



• **SUPER-LIMPIEZA EN SECO**  
• Teñidos en toda clase de **FIBRAS**  
• Servicio de **LAVANDERIA**

### TINTORERIA LUCENSE

Recogemos y servimos a domicilio  
Obispo Basulto, 3 - Telf. 212711 - LUGO

FUNDACION PEDRO BARRIE DE LA MAZA  
Cantón Pequeño, 1  
LA CORUÑA  
35

### LUGO

- El próximo martes pronunciará una conferencia en el Círculo de las Artes el profesor Jesús Alonso Montero
- En la semana siguiente a la del Corpus, Festivales de España
- **MONTEROSO: Dimitió el alcalde**



### GALICIA AL DIA

- El viceministro cubano de Desarrollo, en Santiago
- **VIGO: Galicia es la región con mayor número de casos de meningitis**

### MADRID

- Según "Hermandad", este año se espera un excedente de medio millón de toneladas de azúcar
- El Rey recibió a Fraga Iribarne y a Leopoldo Calvo Sotelo
- Desautorizada la "Marcha de la libertad, verano 76"
- Misa en la Basílica de la Santa Cruz por los caídos de las cuatro provincias gallegas

### MADRID AL DIA

- Areilza, entre la dimisión y la presidencia



- Se manejan nombres explosivos en torno a la Lockheed

### SEVILLA

- Falsa alarma de bomba en "El Correo de Andalucía"

## LA POLITICA DE LA ADMINISTRACION VUELVE A DEFRAUDAR A LOS GANADEROS

### Porque no cumple sus propias disposiciones

### Es posible la entrevista del Rey con Felipe González

### AYER RECIBIO A FRAGA IRIBARNE Y CALVO SOTELO

### Mañana habrá una reunión de la CNT en Madrid

### COMUNICADOS DEL PSOE Y PSPG EN SANTIAGO

EN SEPTIMA PAGINA

### Reunión en Santiago de las Cámaras Agrarias y Sindicatos de las cuatro provincias gallegas

EN SEGUNDA PAGINA

## SE CELEBRO LA VII CONVENCION DE CORRESPONSALES DE EL PROGRESO



Ayer se celebró en Lugo la "VII Convención de corresponsales de EL PROGRESO". Después de los actos celebrados en el salón de actos de la Caja de Ahorros de La Coruña-Lugo, los participantes posaron para Vega en las escaleras del Palacio Episcopal camino del restaurante donde poco después había de celebrarse el almuerzo de confraternidad

## RUSIA no permitirá que se cierre a los pueblos el camino de la libertad

### DECLARACION DEL GOBIERNO SOVIETICO

EN OCTAVA PAGINA

## EL TERREMOTO RUSO



Un título así, "el terremoto ruso", parece sacado de la prensa más integrista de nuestro país, en los duros años de la posguerra. Sin embargo, no hay aquí connotaciones políticas. Se trata simplemente de eso, del terremoto, que ha aislado la región rusa de Umbekistán. La foto recoge una de las zonas más devastadas. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### LOS PESCADORES DE BAJURA Y MARISCADORES CORUÑESES COMENZARAN MAÑANA A COBRAR EL SEGURO DE DESEMPLEO

EN SEXTA PAGINA

### EL MINISTRO DEL EJERCITO VISITO LA ACADEMIA DE POLICIA ARMADA

### APOYAREMOS A LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO EN CASO NECESARIO, DIJO

EN SEPTIMA PAGINA

### VIGO

### 450 EMPLEADOS DE REFREY, SANCIONADOS CON CINCO DIAS DE EMPLEO Y SUELDO

### Desestimada la petición de "Faro de Vigo" de expediente de regulación de empleo

EN SEXTA PAGINA

## SEGUN LOS PAISES PRO-PALESTINOS La guerra civil en El Líbano responde a un plan de USA

### EL AVION SECUESTRADO ESTA BLOQUEADO EN EL AEROPUERTO

Fueron liberados nueve niños, cinco mujeres, un piloto y una azafata

EN OCTAVA PAGINA

### plan de USA

### INVITAN A SIRIA A RETIRAR SUS FUERZAS

EN OCTAVA PAGINA

### "Ringo" Bonavena, muerto de un tiro en EE. UU.

LE DISPARARON CON UN FUSIL CUANDO SALIA DE UN BURDEL

Estaba amenazado de muerte

EN DEPORTES



### FUTBOL

### LA SELECCION ESPAÑOLA DERROTADA POR LA ALEMANA

POR DOS A CERO EN MUNICH

EN DEPORTES

### CALIFORNIA

### Treinta niños de una coral escolar, muertos en accidente de tráfico

EN SUCESOS

## Palacio del Mueble

ARTICULOS PARA REGALO • DECORACION

LUGO - MONFORTE - LA CORUÑA - ORENSE - RIBADEO - CHANTADA - SARRIA

## Firestone

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

SERVICIO VENTA Y MONTAJE - Dr. Gasalla, 18

Teléfono. 2168 34 - LUGO

**CINE PAZ**  
HOY, 8.30 INFANTIL  
**VALOR SIN RECOMPENSA**  
5.45 - 8 - 10.30  
**ESTRENO**  
MAYORES DE 18 AÑOS  
JOSE SACRISTAN  
-MARIA LUISA SAN JOSE  
**LA MUJER ES COSA DE HOMBRES**  
Usted también se enamorará de RAMONA

**Gran Teatro**  
HOY, 5.45 - 8 y 10.30  
**APASIONANTE ESTRENO**  
MAYORES DE 18 AÑOS  
Toda la policía francesa busca a este hombre. La orden es: Disparar a matar  
**CERCO DE SANGRE**  
Serge REGGIANT  
Jean BOUISE  
Juliet BERTO  
Michel CONSTANTIN  
La historia de unos hombres que vivían fuera de la ley y una muchacha que tuvo que pagar por todos

**CINE KURSAL**  
HOY, 5.45 - 8 - 10.30  
**EXCEPCIONAL ESTRENO**  
Un suspense sobrecogedor. Cuando la pesadilla se convierte en realidad  
**NERVIOS ROTOS**  
EASTMANCOLOR  
Hayley Mills  
Hywel Bennett  
Phyllis Calvert  
MAYORES DE 18 AÑOS  
La leche de Lugo es famosa en toda España  
**YOGUR RUEDA**  
se fabrica con leche de Lugo

**¿DONDE NOS VEMOS?**  
no Portón

**NECESITAMOS DOS SEÑORITAS PARA ATENDER CAFETERIA DE LA CAPITAL**  
Preferible con conocimientos. Buen sueldo.  
Interesadas: Presentarse, Conde Pallares, 1 - 3.º, LUGO

**TV**

**SE NECESITA HOMBRE JOVEN PARA ENCARGADO DE TALLER**  
— Libre servicio militar.  
— Mecánico.  
Presentarse en SAGON Publicidad

- PRIMERA CADENA**  
10.15 Carta de ajuste. "Música orgánica española de los siglos XVI y XVII".  
10.30 Apertura y presentación.  
10.31 El día del Señor. Santa Misa.  
11.15 Gente joven.  
12.00 Sobre el terreno. Pelota a mano.  
14.00 Crónica de siete días. Telediario-domingo. Primera edición.  
15.15 La casa de la pradera. "La máquina que habla".  
16.15 La banda de Mirlitón.  
16.45 ¡Abrele sésamo! Episodios número 25 y 26 A.  
17.15 Voces a 45.  
18.00 El mundo de la TV.  
18.30 Juegos Olímpicos a través de la historia. "Los juegos del renacimiento". (1896 - 1920).  
19.10 Cada cosa en su sitio.  
20.30 Balommano. "España-Polonia".  
22.00 Telediario-domingo. Segunda edición.  
22.15 Shaft. "El secuestro".  
23.45 Últimas noticias.  
23.50 Despedida y cierre.

**POR NO PODER ATENDERLO TRASPASO TALLER MECANICO**  
— Documentación en regla.  
— Bien situado.  
— Maquinaria nueva.  
Informes: COMERCIAL LAMAS - Avda. Coruña, 93

**REPRODUZCA**  
sus listas de precios, circulares, apuntes, etc., en  
**R. Jouvencel**  
Precios especiales para cantidad o abonos  
Dr. Castro, 15-1.º  
2.ª puerta  
Teléfono 215456

**FINANCIERA LUCUS, S.A.**  
— Descuento de letras.  
— Créditos personales.  
— Financiación de venta a plazos de bienes muebles e inmuebles.  
RAPIDA TRAMITACION  
Plaza de A. Fernández Gómez, 3-2.º - LUGO

- SEGUNDA CADENA**  
18.30 Carta de ajuste. "Ciclo: Pop Español; Los Bravos" (I).  
19.00 Presentación y avances. Dibujos animados. "Hoy: Pebbles y Bam Bam: La pequeña ayudante de papá".  
19.30 Cine cómico. "Charly Chaplin: Una noche fuera".  
20.00 Las calles de San Francisco. "Un chico con futuro".  
21.00 Noticias. Resumen informativo.  
21.15 Secretos de las profundidades. "Maravillas del mundo marino".  
21.45 A fondo.  
23.30 Última imagen.

**Se necesita ADMINISTRATIVO**  
Para empresa de esta ciudad, con experiencia, preferible con conocimientos de Contabilidad. Jornada completa  
Retribución según aptitudes  
Interesados: Escribir de puño y letra indicando datos personales e historial profesional a Publicidad Reclam - Ref. Administrativo  
Plaza de Santo Domingo, 17 - LUGO

**DIABETES-OBESIDAD**  
ESTOMAGO - HIGADO  
RINON - REUMATISMO  
ESTREÑIMIENTO ETC.  
**ALIMENTOS DE REGIMEN**  
**CASA SANTIVERI, S.A.**  
Viviendas Villamor de Catedral. (Tras farmacia San Roque)  
Teléfono 223263 - LUGO

**¡No vista incómodo, amigo!**  
**FELICIANO lo hará a su medida**  
**VISITENOS Y SE CONVENCERA, SEÑOR (MAXIMA GARANTIA)**  
**FELICIANO, su sastre**  
C/. JOSE ANTONIO, 33-1.º - LUGO

**Excmo. Ayuntamiento de Lugo**  
**CAMPAÑA DE DESRATIZACION**  
LUCENSES, GUERRA A LAS RATAS:  
En España, 30 millones conviven con nosotros. A pesar de ser tantas y de reproducirse con asombrosa rapidez, usted puede evitar la vida entre esta aterradora plaga, que amenaza su salud y destruye su hacienda.  
¡COLABORE CON NOSOTROS!

**ESTACION SERVICIO**  
Próxima a Lugo  
**ALQUILARIA**  
CAFETERIA - RESTAURANTE  
ideal para un matrimonio o persona responsable  
— Buena clientela —  
Informes:  
SAGON Publicidad  
Avda. Coruña, 103 entlo.  
LUGO

**IMPORTANTE EMPRESA DE ESTA CAPITAL**  
Precisa  
**MECANICO**  
CON CONOCIMIENTOS DE TORNO  
— Se necesita experiencia.  
— Buenas condiciones económicas.  
— Incorporación inmediata en la Empresa.  
**ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS**  
Interesados, presentarse en: SAGON Publicidad

**¿DONDE COMEMOS?**  
no Portón

# LUGO: CAPITAL...

## • Ayer se celebró la "VII Convención de Corresponsales de EL PROGRESO"

AYER ha tenido lugar en nuestra ciudad la "VII Convención de Corresponsales de EL PROGRESO". Los actos celebrados han servido para poner de manifiesto, una vez más, la estrecha unión que existe en toda la familia que día a día durante tantos años, trabaja para nuestro periódico desde los más lejanos puntos de la geografía provincial.

Alrededor de la una de la tarde empezaron a llegar a la redacción del periódico los corresponsales siendo saludados por el presidente del Consejo de Administración de la Empresa, Purificación de Cora Paradelo y por el director del periódico, Pedro de Llano. Después, alrededor de la una y media, todos ellos se dieron cita en el salón de actos de la Caja de Ahorros de La Coruña-Lugo en donde se celebró la Convención. Presidieron los señores De Cora y De Llano, con el subdirector y redactor jefe, señores Castro Gallego y De la Vega, respectivamente; administrador, señor Armezo; jefe comercial, señor Fernández y jefe de sección de la Administración, señor Pérez López.

En primer lugar habló el señor De Cora para dar la bienvenida a todos los presentes. Después lo hizo el director de EL PROGRESO con el fin de puntualizar diversas cuestiones inherentes al funcionamiento normal de las Corresponsales, poniendo ejemplos y señalando posibilidades futuras que fueron seguidas con la máxima atención por todos los asistentes. También intervinieron para dar diversas directrices, los señores García Fernández, Armezo y Pérez López.

Concluida esta Convención, durante la cual diversos corresponsales apuntaron varias ideas ten-

dentas al mejor funcionamiento de sus respectivas Corresponsales, todos los presentes, junto a la presidencia y redactores del periódico, se reunieron en un almuerzo de hermandad en el «Portón do Recanto», que resultó espléndido en todos los órdenes: calidad del menú, rapidez del servicio y diligencias por parte de los camareros. En el transcurso de este almuerzo los asistentes fueron obsequiados con cigarrillos puros por «Publicidad Sagón»; con champaña «Freixenet», por parte de «Distribuidora Campos», de la calle Cedrón del Valle, 27, bajo y con vinos «Viña de Oja», de Rioja y «Luis Megía S.A.» de Beceirra, distribuidor de estos caldos para Lugo y su provincia.

El almuerzo transcurrió en términos de gran cordialidad. A los postres, el señor García Fernández, hizo entrega en nombre de la empresa a todos los asistentes de varios regalos, entre ellos cajas de bombones a las señoras y tanto a ellas como a los caballeros de una artística cerámica de Sargadelos con el emblema del Bimilenario, recordando a todos que esta Convención tuvo lugar en tiempo de esta efeméride, y la correspondiente inscripción. Los asistentes agradecieron el delicado obsequio, agradecimiento que se puso bien de manifiesto al final cuando desfilaron ante la presidencia la totalidad de los corresponsales expresando a los señores De Cora y Bocelo su reconocimiento por todas las gentilezas de que habían sido objeto en el transcurso de la jornada.

En fin, y para terminar, vaya por delante el agradecimiento de

la Empresa, del director y de todo el personal de Redacción hacia estos corresponsales que hora a hora, día a día, se cuidan puntualmente de ofrecer a nuestros lectores todo cuanto sucede en el área de su jurisdicción. En los grabados de Vega, varios aspectos de esta Convención.



## • José Luis Ferreiro Goyanes, jefe adjunto de los Servicios de Seguridad de la Casa Real

EL Diario Oficial del Ministerio del Ejército publica una disposición por la que se destina al Cuartel Militar de la Casa Real, al Comandante de la Guardia Civil, don José Luis Ferreiro Goyanes, habiéndosele asignado el cargo de Jefe Adjunto de los Servicios de Seguridad de dicha Casa.

El señor Ferreiro Goyanes de Lugo, es uno de los brillantes jefes de la Benemerita, y con anterioridad ya había mandado a la Compañía de la Guardia Civil del Regimiento de la

Guardia del Generalísimo. Es también Licenciado en Derecho, y se encuentra en posesión de las cruces del Mérito Policial y del Mérito Civil, habiéndosele condecorado con insistencia días atrás su nombramiento para una subdirección general. En la Academia de Zaragoza coincidió en sus estudios con S. M. el Rey.

Enviamos al señor Ferreiro Goyanes nuestra más efusiva felicitación por esta nueva e importante distinción profesional que acaba de recibir.

## • LA FALTA DE CAMAS EN LA RESIDENCIA: EL MAS GRAVE PROBLEMA DE LA SANIDAD LUCENSE

BUENO, no es esta, por cierto, la primera vez que hablamos sobre el gravísimo problema de la falta de camas en la Residencia de la Seguridad Social de Lugo. Muchas han sido las veces desde esta misma sección lanzamos la voz de alarma sobre el particular. Un particular que en cualquier momento puede resultar trágico para cualquiera, pero lo cierto es que así como la nueva Residencia tuvo una realización fulminante —nunca agradeceremos suficiente a Licinio de la Fuente su interés por Lugo—, así la reconstrucción de la antigua está tardando más que lo que fuera de desear.

Vean ustedes, amigos lectores, beneficiarios de la Seguridad Social, como se halla en estos momentos la cosa: La nueva Residencia, la que funciona en la actualidad, tiene una cabida de 330 camas. Se pensó en ella, en su cabida, cuando a la Seguridad Social pertenecíamos solo los trabajadores de la industria y del comercio. Pero se produjo la justa y gozosa integración de los labradores y a partir de ese momento, el número de beneficiarios subió de 40.000 a 180.000. Eso no fue lo malo, fue lo bueno. Lo bueno en cuanto a justicia distributiva de los medios que el Estado tiene para acudir en auxilio del enfermo sea de Lugo, viviendo en la calle de la Reina o sea en Caurel, pongamos por ejemplo. Sin embargo, ha tenido también esta alusión de nuevos beneficiarios la parte mala. Y la parte mala es que si había en aquel entonces, con 40.000 personas 330 camas, ahora, con 180.000 sigue habiendo el mismo número. Por eso es tan difícil hallar una disponible en la Residencia; por eso ni siquiera un enfermo puede salir catapultado hacia sanatorios particulares, porque también estos sanatorios están al tope y por eso algunos enfermos tienen que recibir asistencia en el

Sanatorio de Enfermedades del Tórax y, si seguimos así, cualquier día, de haber plazas, serán llevados al Sanatorio Psiquiátrico de Castro de Riberras de Lea, porque lo curioso es que cuando los organismos oficiales dan el número de camas de que disponemos aquí a los organismos superiores, se hacen figurar las camas de estos dos últimos centros...

En fin, que esto es grave, muy grave. Y que la Seguridad Social tiene que aligerar los trámites para acondicionar, como sea, pero cuanto antes, la vieja Residencia. Ya sabemos que hay problemas, que no es solo cuestión de camas, sino también de médicos, de enfermeras, de aparatos, de instrumental. No obstante creo que todo puede arreglarse si efectivamente el enfermo tiene una cama en donde acostarse. Lo demás, aunque sea un poco deficiente, será dado por añadido. Los equipos de médicos de la Seguridad Social son lo suficientemente altruistas, desinteresados y capaces para suplir su celo todas las deficiencias. Pero lo que los médicos no pueden hacer, ni las enfermeras tampoco, es convertirse en camas. Son camas lo que se necesitan y por eso, otra vez, nos dirigimos a los organismos responsables del Ministerio de Trabajo para que lo de la vieja Residencia se tome en serio. Sabemos que existen aprobados planes respecto a ella, pero lo que queremos es que se lleven a cabo. Cualquier día puede morirse un enfermo por falta de una cama. Sobre todo si, efectivamente, en junio, como se dice, quedan integrados en la Seguridad Social todos los funcionarios civiles y militares.

## • La festividad de Santa Rita de Casia



LOS funcionarios de la Administración Local han celebrado ayer la festividad de su Patrona, Santa Rita de Casia. Con este motivo, al menos en el Ayuntamiento, han vacado los funcionarios.

Por la mañana, a las 12, en la iglesia parroquial de Santiago,

(Nova), tuvo lugar una misa rezada a la que asistieron todos los funcionarios de la Administración Local residentes en Lugo. Ofició la misa el sacerdote, José Ferró, que en la homilía se refirió a la vida y la obra de Santa Rita.

Concluida la ceremonia religiosa se ofreció un responso por los fallecidos de los cuerpos. Después muchos funcionarios, se reunieron en un acto íntimo.

En el grabado de Vega, los funcionarios a la salida de la misa.

## • "REPULSA A LA POLITICA DE ADMINISTRACION, QUE UNA VEZ MAS DEFRAUDA A LOS GANADEROS, AL INCUMPLIR SUS PROPIAS DISPOSICIONES"

Las Representaciones de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y Sindicatos Provinciales de Ganadería de las cuatro provincias gallegas, reunidas en la Delegación Comarcal de la Organización Sindical de Santiago de Compostela, el día 22 del actual, para tratar de los problemas más acuciantes que afectan al sector ganadero regional en estos momentos, adoptaron por unanimidad, los siguientes acuerdos:

—Expresar la repulsa a la política de la Administración, que una vez más defrauda a los ganaderos españoles, al incumplir sus propias disposiciones, cuando esta situación, una desconfianza y un desconcierto en el sector de la producción.

—La actual distribución de canales de porcino de imitación por Organismos Oficiales y empresas industriales, cuando el precio de referencia está muy por debajo del precio de intervención superior, es prueba evidente, entre otras, de tal incumplimiento.

—En consecuencia, pedimos se suspendan las citadas distribu-

ciones, entre tanto, no se den las circunstancias previstas en el Decreto de regulación de campaña.

—Que se informe al país, del precio de adquisición de las canales de porcino recientemente importadas y calidad de las mismas, pues estamos seguros que se pondrán de manifiesto, significativas diferencias con las calidades y precio de la producción nacional.

—Que se actualicen los precios de regulación de campaña, ya que los costos de producción que sirvieron de base para fijar los actualmente en vigor, fueron establecidos en función de precios de piensos y otros factores ya ampliamente desfasados y de decisiva influencia en el coste final.

—Ante las constantes subidas que se vienen produciendo en las materias primas, con el consiguiente aumento en el precio de los piensos, se solicita que de forma automática y proporcional, se repercutan en los precios de los productos finales ganaderos, pues en caso contrario,

resultaría perjudicado, injustamente, y de manera exclusiva, el sector de producción.  
(Pasa a cuarta página)



# ... Y PROVINCIA

## SARRIA

### El día 5, exámenes para la obtención del Certificado de Estudios Primarios

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Mientras la Sociedad "La Unión" vivió estos días pasados una mini-crisis, a raíz de una serie de circunstancias que se dieron cita en la última asamblea celebrada el pasado viernes, día 14, la cual parece, cuando menos en parte, estar ya solucionada, don Manuel Sobrado, de Castro parece tener ya completo su equipo de colaboradores. El Casino, no se durmió. Su directiva celebró junta y aprobó una serie de asuntos, entre ellos la elevación de cuota, obras en el inmueble y la busca de una serie de socios financieros, en concepto de anticipo reintegrable en su día.

En resumen, que el presidente, don Ezequiel Rodríguez García, está consiguiendo en el Casino, lo que para muchos parecía algo imposible, pero que él nos había adelantado cuando se hizo cargo de la presidencia. Esperemos según tiempo más. Si el que recae el poder, vemos a la centenaria Sociedad de El Casino de Sarria, en los comienzos de una nueva etapa de gran vitalidad. Que así sea.

De momento, para las fiestas patronales, se anuncian grandes festivales en el Casino.

En cuanto a los de "La Unión", también nos consta que habrá los bailes normales de fiestas. En ellos ya se está trabajando. Se espera también que de un mo-

mento a otro, se conozca el nombre de todos los miembros que compongan la nueva directiva.

**RECTIFICACION**

Pocas noticias, aún siendo deportivas, han acaparado tanto la atención, como esa rectificación tan asombrosa que acaba de hacer la Delegación Nacional de Deportes en torno al caso Quico. La Federación Gallega de Fútbol lo había sancionado con 18 encuentros, y ahora, cuando ya llevaba 10 sin jugar, falla el alto organismo deportivo, tras un expediente sobre el caso, partido Sarríanos-Compostela, que ha tenido por árbitro al orensano señor Gómez Barril, que envió el equipo sarríanos a Madrid.

Se dieron dos casos muy curiosos y tal vez únicos en el parangón del fútbol nacional: que no se jugase el segundo encuentro y que le quiten al sancionado 13 partidos.

¿Qué pasaría si la Sarriana estuviese para el descenso? Todos conocemos la categoría de Quico, y él, ha tenido que estar sin jugar cinco más de los que verdaderamente tenía que estar. ¿Servirá esto para algo...? Esperemos, que si, que valga para sanear algo que vemos muy podrido. Quien no piense así, que analice seriamente los hechos y se dé un repaso a las clasificaciones, ahora cuando acaban las competiciones.

**CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS**

Siendo numerosos los solicitantes de la zona que desean obtener el Certificado de Estudios Primarios, la Delegación Provincial de Educación y Ciencia convoca exámenes extraordinarios a celebrar en la villa de Sarria.

Diadas pruebas se celebrarán a las diez de la mañana del día 5 de junio, sábado, en las aulas de Educación Permanente de Adultos, sitas en los locales del antiguo Asilo, en el Barrio de O Mazadoiro.

Los interesados cumplimentarán el impreso oficial de solicitud que les será facilitado en la Secretaría del Colegio Nacional Mixto Comarcal "Fray Luis de Granada", debiendo entregarle debidamente reintegrado antes del día 4 de junio, en las citadas dependencias.

## MONFORTE

### La mayoría de los taxis funcionan con butano

A partir de mañana, lunes, día 24, Radio Monforte "La Voz de Lugo" pondrá en antena un nuevo serial radiofónico, original de Cecilia Alcántara, bajo el título RAFAEL HEREDIA GITANO.

Se emitirá de lunes a viernes a las cuatro y media de la tarde.

**LA MAYORÍA DE LOS TAXIS CON BUTANO**

No sabemos hasta qué punto es más rentable, aunque esta rentabilidad debe existir a juzgar por el número de profesionales que han adoptado este sistema en Monforte, y en el resto de la comarca.

**ITINERARIO CICLISTA**

Sabemos que siguen celebrándose reuniones de la Comisión de Fiestas, aunque no son muchas o casi nulas las informaciones que recibimos sobre las gestiones que se van realizando o se piensa llevar a cabo.

Mas bien casi siempre es por fuera por donde nos enteramos de sus cosas.

Así por ejemplo, con respecto al Premio Ciclista de las fiestas, nos hemos informado de que se estudia la posibilidad de establecer este año el siguiente recorrido: Monforte, Sarria, Puertomarín, Chantada, Escorón, Monforte, en un recorrido aproximado de unos 120 kilómetros, ello contando con que las obras de la carretera entre Oural y Bóveda avanzan lo suficiente, hasta agosto.

Creemos que el recorrido, de confirmarse, sería duro y que daría un nuevo carácter a la prueba.

**EL CALASANCIO JUEGA EN SANTIAGO**

Hoy, domingo, el Calasancio de Monforte, se desplazará a Santiago para jugar con el Sigüero el partido de vuelta correspondiente al campeonato gallego de fútbol juvenil, que decidirá quien pasará a la final del torneo.

Desearnos suerte a nuestros jóvenes representantes.

**MONDONEDO**

**Reunión de los Comités Ejecutivos de las Uniones de Trabajadores y Técnicos**

MONDONEDO. — (De nuestra Corresponsalia).

En la Casa Sindical celebraron una reunión los Comités Ejecutivos de las Uniones de Trabajadores y Técnicos, siendo ésta presidida por el Delegado Comarcal de la Organización Sindical, señor Manueiro, la cual se vio muy concurrida dado el interés de los temas a tratar.

En primer lugar el Delegado informó a los asistentes de la concesión que el Ministro de la Vivienda hizo, días pasados de 50 viviendas sociales para nuestra Ciudad, aun cuando no estaban programadas, a pesar de la petición que en su día se formuló, pero a petición del Delegado Provincial de dicho Organismo y presentándole un escrito enviado desde la Delegación Comarcal, con recogida de firmas, no dudó en incluir a Mondoñedo en esta programación.

Luego el señor Manueiro aconsejó que dado a que el Ayuntamiento dispone del terreno para este fin, cuya superficie es de 7.204 metros cuadrados, era conveniente se formase una comisión que visite al Alcalde para que el Ayuntamiento haga la cesión definitiva de los terrenos del Ministerio de la Vivienda lo antes posible ya que según había dicho el Ministro podrían empezarse las obras dentro del año en curso si esta cesión se hacía a tiempo.

Después de haberse formado la comisión se acordó enviar telegramas de agradecimiento al Ministro como al Delegado Provincial de la Vivienda.

Por último el señor Manueiro comunicó el acuerdo tomado por la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural de paralizar las obras de la Casa Sindical, noticia que llenó de estupor a los asistentes, ya que esta decisión acarrea consigo un grave problema a los trabajadores que vienen prestando sus servicios en la construcción de la obra al quedarse sin puesto de trabajo; varios de los cuales incluso no podrían percibir el correspondiente seguro de desempleo.

A continuación se acordó hacer constar en acta la total oposición por el acuerdo adoptado por dicho Patrimonio Artístico.

**MEDICO DE GUARDIA**

Durante el día de hoy estará de guardia para la Seguridad Social, el Dr. España de Villanueva de Lorenzana, para las zonas de Mondoñedo y Villanueva.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Hasta las 10 de la noche del día de hoy estará la de don Justo Fernández Salaverri.

A partir de mañana, lunes, y durante toda la semana estará la de doña Emma Pilar Valcárcel Peleña.

**FERIAS**

HOY, GROLOS, CASTROVERDE, PUENTENUEVO

Mañana, Monforte, La Espiñeira y Láncara

Y el martes, Puebla del Brollón y Páramo

## VILLALBA

### NUEVAS APERTURAS DE ENTIDADES COMERCIALES

VILLALBA. — (De nuestro corresponsal Alfonso RAMUDO).

Con el número trece de entidades bancarias ubicadas en esta villa, se instalará el Banco de Vizcaya, a cuyo fin ha alquilado la planta baja del inmueble señalado con el número 4 de la calle General Franco, que en su día fue propiedad de los herederos de doña Carmen González.

«M. DIAZ Y PRIETO, S.A.»

**ABRE UNA SUCURSAL**

La prestigiosa firma comercial «M. Diaz y Prieto, S.A.», cuya actividad se centra en la venta de maquinaria agrícola y de obras públicas, ha abierto una sucursal en la calle Plácido Peña, número 27, de esta localidad. Dada la amplitud y la importancia de una comarca que constituye un acierto la apertura en nuestra villa de este establecimiento por cuyo motivo damos la bienvenida a esta firma comercial, al tiempo que le deseamos los mejores éxitos en el desarrollo de su labor.

**Mareas para hoy en el Litoral Lucense**

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

Horas	Coefficientes
1.ª pleamar 11,44	50
2.ª pleamar 23,04	48

— ☆ —

**PARA MAÑANA LUNES**

1.ª pleamar 0,02	55
2.ª pleamar 12,36	58

**EN TORNO A UNA NOTA DEL INSTITUTO DE BACHILLERATO**

Ampliando la nota que les ofrecimos el pasado viernes, hay que recordar a los alumnos, que para mayor información, de todo lo expuesto en EL PROGRESO, pueden informarse en el tablón de anuncios del Centro.

**EN TORNO A UNA NOTA DEL INSTITUTO DE BACHILLERATO**

Ampliando la nota que les ofrecimos el pasado viernes, hay que recordar a los alumnos, que para mayor información, de todo lo expuesto en EL PROGRESO, pueden informarse en el tablón de anuncios del Centro.

**PARADERIA DE TURNO**

En el día de hoy, y desde las nueve a las once de la mañana, permanecerá abierta al público la panadería «A Nova», en los bajos del inmueble señalado con el número dos de la calle Plácido Peña.

**FARMACIA DE GUARDIA**

En el día de hoy, y hasta las once de la noche, permanecerá abierta al público la farmacia de

**MONTERROSO**

**El alcalde presentó la dimisión**

MONTERROSO. — (Especial para EL PROGRESO).

Según noticias llegadas hasta nosotros, y que hasta la fecha nadie nos ha desmentido, el alcalde de este municipio don Manuel Pereiras Espiño, ha presentado la dimisión como alcalde del municipio de Monterroso.

Parece que tal decisión la motivan en razones profesionales, aun-

que el vecindario la achaca a los problemas surgidos en torno al terreno que la Corporación Municipal, con el anterior alcalde, adquirió para ubicar en él el Mercado Comarcal Ganadero.

El señor Pereiras Espiño es médico y persona muy querida en este municipio de Monterroso. Sería por ello muy de lamentar que dejase definitivamente la alcaldía.

**PARAMO**

**Clausura de dos cursos de tractoristas**

PARAMO. — (De nuestro corresponsal).

Ayer ha tenido lugar en la parroquia de Saa de este término la clausura de dos cursos del P.P.O., dedicados a tractoristas, que se han desarrollado durante los meses últimos.

Presidió el acto, con el alcalde accidental don Jesús Arcos Saco, el gerente provincial del SEAF/PPO don Tomás de Juan Hernández, que ostentaba la representación del delegado de instructor de la zona don Antonio Jerónimo López, secretario del Ayuntamiento don Jesús Méndez, cura párroco don Manuel Quiroga, maestro de la localidad don Manuel L. Franco, instructores señores Villalba y Parga, industrial don Constantino L. Grandas, concejal don Odón R. Armesto y funcionario municipal don Domingo Rodríguez.

Dio comienzo el mismo con la intervención del monitor señor Villalba, explicando detalladamente en qué habían consistido los cursos, para acabar agradeciendo a las autoridades locales su colaboración y a los alumnos su entusiasmo. Seguidamente se procedió a la entrega de los correspondientes certificados de asistencia.

A continuación toma la palabra el alumno don José Boado, en nombre de todos sus compañeros, quien, tras agradecer al Ayuntamiento el gestionar estos cursos y al P.P.O. el impartirlos, hace un canto del monitor señor Villalba y termina diciéndole que podía marcharse satisfecho por el deber cumplido.

Momentos después interviene el alcalde accidental señor Arcos Saco, el cual, en nombre propio y en el de la Corporación Municipal, hace público reconocimiento al Ministerio de Trabajo por el desarrollo de estos cursos, tan convenientes, dijo, para el medio rural. Agradece asimismo a todo el equipo provincial del PPO las atenciones dispensadas al municipal de Páramo y felicita a todos los alumnos por el interés demostrado con su diaria asistencia; interés, añadió, que le obligaba a solicitar nuevos cursos para este término, tan indispensables a la gente del campo, si, en verdad, aspiramos a un auténtico desarrollo agrario. Acaba con palabras de gratitud para el monitor-director de los cursos.

Por último hace uso de la palabra el gerente provincial señor don Juan Hernández, comenzando por manifestar que mucho lamentaba no haber gallego para poder dirigirse en esta lengua a los reunidos, aun cuando este inconveniente se veía muy atenuado por la circunstancia de estar casado con gallega, hecho que le facilitaba el entenderlos y comprenderlos perfectamente. Manifiesta luego que nada tenían que agradecer al PPO, por cuanto este era un organismo que estaba para servir al trabajador español. Se extiende ampliamente hablando de las posibilidades que hoy ofrece el SEAF/PPO, advirtiéndoles que no dudaran en acudir a ellos, para recibir las orientaciones precisas en cualquier campo de sus actividades. Y después de agradecer a las autoridades locales su entusiasta colaboración y felicitar a los alumnos por su asistencia, termina declarando clausurados estos cursos en nombre del delegado provincial de Trabajo.

Al final ha sido servido un vino español. En fin, una magnífica jornada que dice mucho en favor del municipio de Páramo y muy especialmente de la parroquia de Saa. — (Foto Barreiro).

## BEGONTE

### Hoy, romería de los Milagros, en Saavedra

BEGONTE. — (Especial para EL PROGRESO).

Como es tradicional en estas fechas, Saavedra viste hoy de gala para celebrar su anual romería en honor de la «Santísima» chairega la Virgen de los Milagros. Sufre esta gran romería en este año un oportuno cambio de fechas para coincidir con el día de descanso semanal del trabajador chairego y facilitarle con ella una mayor posibilidad de acercarse a tierras saavedrenses a cumplir con su voto o promesa.

**Programa para hoy, día 23.**

Desde las primeras horas de la madrugada, se celebrarán misas rezadas ininterrumpidamente, para culminar con la misa mayor a las 10 de la tarde.

Dos de la tarde, vermouh-baile amenizado por el conjunto «The Bogombo» de Santiago de Compostela.

A las 4 de la tarde, tiéndense los manteles, y comienzan las tradicionales meriendas a la sombra de nuestras frondosas «carballeiras».

A las 8 de la tarde: Gran fiesta campestre amenizada por el conjunto «The Bogombo».

A las 10 de la noche: Gran sesión de juegos de artificio.

A las 11 de la noche: Comienza la monumental verbena que se prolongará hasta bien entrada la madrugada.

Día 24. — Se repetirá el programa del día anterior.

**BURELA**

**CONTINUAN A BUEN RITMO LAS OBRAS DE AMPLIACION DEL MUELLE**

BURELA. — (De nuestro corresponsal, TRIGO). — Burela que siempre fue un pueblo eminentemente marinero, fue creciendo como tal y poco a poco el lugar de atraque para sus barcos, que aumentaban cada año, se fue haciendo insuficiente hasta verse en la necesidad de realizar una ampliación que hoy está a punto de terminar merced al buen ritmo de las obras. No obstante, parece ser que se halla en proyecto la construcción de otro andén que una la playa de Castrore en línea recta hacia la fábrica de hielo dejando una separación entre ambos de unos setenta metros para entrada de los barcos.

Fue hacia 1954 cuando comenzaron las obras de ampliación del muelle a continuación del muelle viejo, adentrándose en el mar una longitud de unos 150 metros más que la que contaba en esos años.

Es realmente interesante esta obra en un pueblo eminentemente marino como es Burela, que sabe compaginar su aspecto pesquero que le da su importante flota de barcos, así como el aspecto industrial condeguada merced a la exportación de materias primas, principalmente el caolín. Con esta realización Burela ocupará el primer puesto en la costa lucense y un lugar privilegiado en el litoral cantábrico.

**BURELA Y SUS NECESIDADES**

Todo el mundo habla de sus necesidades y en verdad todo el mundo se encuentra necesitado de algo, aunque estas necesidades no sean todo lo importantes como para que reporten serios perjuicios o regresiones importantes. No obstante, siempre que se habla de necesidades se deben tener en cuenta como tales, y cuando éstas se extienden a una entidad de población, entonces se convierten con el tiempo en algo inevitable de realizar.

Burela es ya una entidad de población con necesidades que aunque por el momento no sean acuciantes, pronto llegarán a serlo dado el gran crecimiento demográfico e industrial por el que atraviesa, y no se debe esperar a que se conviertan en tal necesidad, tanto más cuando se pueden realizar en nuestros días o por lo menos comenzar las gestiones oportunas para su realización que sin lugar a dudas no serán desechadas.

Con sólo hablar de necesidades de Burela hasta los menos entendidos se dan cuenta de lo que se intenta pedir. Mejoras en los centros de enseñanza y creación de otros, un parque para solaz y reposo de la población juvenil y de esparcimiento, sin temeridad, para los niños y desde luego una plaza donde las amas de casa puedan adaptar mejor su corto presupuesto diario. No es menos necesario la construcción de viviendas protegidas y guardería infantil y alguien también interesaría la construcción de un lugar ajardinado para zona verde, necesidad ésta que si bien no es de desechar se ve suplida por los maravillosos pinares que rodean a nuestra villa y por el gran pulmón que es el mar Cantábrico.

Nuestras autoridades municipales se han interesado ya en la creación de alguna de estas conexiones, y esperamos que pronto podamos decir que las otras tampoco están desatendidas, lo que llenaría de gozo a toda esta joven villa y le daría una mayor preponderancia en el futuro.

**URBANIZACION PROMONOSA**

300 VIVIENDAS EN FOZ

CERCA DE LA PLAYA "A'RAPADOIRA"

**LLAVE EN MANO DESDE EL 1 DE JULIO**

con

- \* Piscinas
- \* Parque infantil
- \* Pistas deportivas
- \* Extensas zonas verdes
- \* Amplios aparcamientos

**ENTRADA 160.000 Pts.**

RESTO 12 años

**VISITE NUESTROS PISOS PILOTO**

donde le informaremos

CONSTRUYE: "DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES"

VIVIENDAS FINANCIADAS POR LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO

**CAMPOVERDE**

Matadero e Industrias Carnicas de Galicia, S. A.

MATADERO GRAL. FRIGORIFICO NUM. 19

MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

ADMITE OFERTAS DE VACUNO Y PORCINO

CONSULTE PRECIOS

Teléfonos 402155 - 402159

**GRANDES FIESTAS EN CASTRILLON (Gomeán)**

en honor a San Bernabé

los días 12 y 13 de Junio de 1976

amenizadas por la gran Orquesta "NUEVA YORK"

NOTA: El día 4 de junio se marcarán los puestos, teniendo necesariamente que estar presentes los interesados, para tener derecho a los mismos.

**OFERTA NACIONAL SPAR**

**HASTA EL 29 DE MAYO**

COLA CAO	
Bote 900 gramos	90,00
WHISKY DOBLE W	
Botella de 3/4	272,00
CHOCOLATE "LA CAMPANA"	
Tableta de 150 gramos	20,50
TOMATE SOLIS	
Bote de 140 gramos	11,00
Bote de 280 gramos	20,50
GALLETAS MARIA PREMIUM	
Caja de 800 gramos	43,00
CONAC SOBERANO	
Botella de UN litro	94,00
QUESO MANCHEGO SPAR	
Kilo	255,00
AGUA LAVANDA PUIG	
Botella de un litro	160,00

Recuerde a SPAR cada mañana...

# LUGO: CAPITAL Y PROVINCIA

XOVE

## Inauguración de un establecimiento hotelero



**JOVE.**— (De nuestro corresponsal). El pasado viernes, a las seis de la tarde, tuvo lugar en el municipio de Jove la inauguración del Restaurante - Parrilla "Chalupa", un establecimiento que por su gran categoría dará prestigio a toda la comarca.

Está situado en los alrededores de la carretera Ribadeo - Viveiro, a dos kilómetros de Jove y a ocho de Viveiro. Entre sus instalaciones cuenta con cafetería-bar, restaurante y parrilla. To-

do instalado con un gusto exquisito que le proporciona un ambiente de lo más acogedor. Primeramente los señores curas párrocos de Jove y Portocelo procedieron a la bendición de las instalaciones y seguidamente todos los invitados, entre los que se encontraban las primeras autoridades de Jove, fueron obsequiados espléndidamente por los propietarios, los hermanos Rodríguez Díaz, a los que deseamos toda clase de éxitos.

## RIBADEO

### Próximo homenaje a D. Jesús Posada Otero

**RIBADEO.**— (Especial para EL PROGRESO). Con motivo de haberle sido concedida la Categoría Oficial de la Orden Civil al Mérito Agrícola al que durante tantos años fue excelente médico de Vegadeo (Asturias), don Jesús Posada Otero, actualmente vicepresidente de la Unión de Empresarios de la Cámara Oficial Agraria de Lugo, el próximo sábado, día 29 del presente mes de mayo, a las dos y media de la tarde, se le rendirá un homenaje con una comida en un restaurante de Ribadeo, en cuyo acto por manos de jerarquías provin-

ciales lucenses le será impuesta la preciada condecoración. Las tarjetas de asistencia a la referida comida homenaje, pueden retirárselas los interesados en las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de Tapia de Casariego y Vegadeo en Asturias, y en la Hermandad de Labradores e Imprenta «La Comarca» de Ribadeo. Felicidades sinceramente a don Jesús Posada por la concesión de este preciado galardón que viene a premiar la fructífera colaboración que en todos los tiempos prestó a la Organización Sindical Agraria y Ministerio de Agricultura.

## VIDA MUNICIPAL

**ABADIN** — La cobranza del impuesto municipal de circulación de vehículos tendrá lugar en período voluntario hasta el 30 de junio, para los vehículos matriculados con anterioridad al primero de enero. Para los de nueva matrícula, el plazo será de quince días a contar de la fecha de matrícula.

**BEGONTE** — Durante los meses de junio y julio, en período voluntario, tendrá lugar la cobranza del impuesto municipal de circulación de vehículos.

**CORGO** — Por don José Tomás Trebolle, vecino de San Cristóbal-Corgo, se solicita licencia municipal para la apertura de un matadero, a emplazar en la finca denominada Canelo, en San Cristóbal.

**COSPEITO** — Se expone al público el proyecto técnico relativo al abastecimiento de aguas y saneamiento, en Muiñenta.

**FRÍOL** — Por don Amador Lodeiro se solicita licencia municipal para la apertura de una granja avícola y otra de vacuno, a emplazar en Loussende, parroquia de Prado.

**LORENZANA** — El Ayuntamiento anuncia concurso para contratar los servicios de limpieza de locales escolares de Villanueva y la Casa Consistorial. El tipo de licitación se fija en 90.000 pesetas.

**LUGO** — Se aprobó el expediente de contribuciones especiales aplicables a las obras del polígono para urbanización de la calle de Concepción Arrenal —prolongación— así como el correspondiente cuadro-reparto, quedando expuestos al público en el Negociado de Urbanismo y Obras —Por doña Elisa Martínez Almeyda se solicita licencia municipal para la apertura de un tan-

**VENDEDOR**  
A COMISION  
precisa  
firma nacional distribuidora de  
**PRODUCTOS MEDICOS**  
DESECHABLES  
Para la Provincia de Lugo con residencia en la Capital. Dirigirse por escrito indicando experiencia en el ramo, introducción, etc. a la Referencia 2.358. Apartado de correos n.º 50.692 - MADRID

## ENSEÑANZA

### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

Para un asunto de interés, se servirán pasar por esta Delegación —Unidad de Personal— las Profesoras de E. G. B. doña María Visitación González González y doña Alicia Rodríguez Sánchez, y el también profesor de E.G.B. don Jesús Rodríguez Oural.

### ESCUELA DE ARTES APPLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS DE LUGO

Se pone en general conocimiento que hasta el día 28 de los corrientes queda prorrogado el plazo de matrícula libre en este Centro.

**EXAMENES LIBRES.**— Tendrán lugar el día 31 de mayo al 10 de junio ambos inclusive, según horarios que figuran en el tablón de anuncios.

**MATRICULA DE REVALIDA.**— Estará abierto el plazo de matrícula del 1 al 11 ambos inclusive en horas de 5 a 8 de la tarde.

**PRUEBAS DE REVALIDA.**— Del 14 al 25 de junio según horario detallado que figura en el tablón de anuncios del Centro.

### PRUEBAS DE APTITUD PARA EL ACCESO A LAS FACULTADES, ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES Y COLEGIOS UNIVERSITARIOS

Las normas de inscripción en las pruebas de aptitud para el acceso a las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Colegios Universitarios ha resuelto convocar el rectorado de la Universidad de Santiago.

Estas pruebas de aptitud corresponden a la convocatoria de junio del presente año académico 1975-76, y las bases para la inscripción se hallan expuestas en el tablón de anuncios.

## BOLETINES

**EL DE LA PROVINCIA**  
Plan de Accesos a Galicia.— El día cuatro de junio, a las once horas y en el Ayuntamiento de Los Nogales, se iniciará el levantamiento de actas previas a la ocupación temporal de los bienes y derechos afectados por el tramo de carretera Piedrafita-Los Nogales.

## Repulsa a la...

(Viene de segunda página)  
—En consecuencia, los asistentes expresan su desacuerdo y profunda preocupación, ante el inadecuado tratamiento y falta de atención por parte de la Administración, hacia un sector de la significación social y económica, como el ganadero de la región gallega, cuyas circunstancias, de premiar la fructífera colaboración que en todos los tiempos prestó a la Organización Sindical Agraria y Ministerio de Agricultura.

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social.

## JEROGLIFICO



—¿Has estado alguna vez en Logroño?

## BODAS DE ORO SACERDOTALES



El próximo día 29 un grupo de sacerdotes celebrarán el 50 aniversario de su consagración. Uno de ellos, Ramón Losada, es el que ha conseguido esta fotografía que ahora les ofrecemos a ustedes.  
—Tuve que dar muchas vueltas para lograrla porque yo no la tenía.  
—¿Cuándo fue obtenida?  
—Exactamente el 29 de mayo de 1926.  
—¿En dónde?  
—En el patio central del Palacio Episcopal.  
—¿Quién es el Prelado que está con ustedes?  
—Fray Plácido Angel Rey Lemos.  
—¿Han fallecido muchos?  
—De los que aparecemos en este grabado han fallecido ya

Antonio Portela Nogueira, Daniel Buján Diéguez, Daniel López y López, David Rodríguez López, Froilán Folgueira Pérez, Jesús Faredes Lence, Nicolás Arsan Otero y Pegerito Vázquez López.  
—¿Y viven?  
—Antonio Díaz Fernández, actual cura de Aday; Enrique López Rodríguez, jubilado; Dostiello Fernández Pardo, jubilado; Eladio Rodríguez y Rodríguez, actual cura de Aguada; Ramón Losada Varela, un servidor que desempeña el cargo en la parroquia de Básucas; Camilo Portomeñe Fernández, que se halla en la Argentina; Pedro Reborico Vila, jubilado; José Antonio González Fernández, actual cura de Casa de Naya; Victoriano Cobas García, vicario

residente en La Coruña; Dostiello Guitián Espinosa, actual cura de Toimil y Antonio Darriba Luaces, actual cura de Masid.  
—Entonces, cumplen ustedes 50 años de vida sacerdotal el 29 de este mes?  
—Exactamente.  
—¿Difíciles estos años?  
—La vida sacerdotal es siempre difícil pero uno encuentra en EL la compensación.  
—¿Van a celebrar esta efemérides?  
—Sí, pensamos en ello.  
—¿En dónde?  
—Aquí en Lugo.  
—¿De qué manera?  
—El 27 nos reuniremos todos los que vivimos en la Casa de Ejercicios de Lugo, en plan de retiro todo el día 28 y el sábado, 29, que es el día del aniversario, una celebración con el vicario en la misma Casa Diocesana y después un almuerzo de confraternidad.  
—¿Hay entusiasmo entre ustedes ante esta celebración?  
—Mucho. Todos los que todavía vivimos estamos ilusionadísimo por la efemérides y yo estoy seguro que salvo casos de enfermedad, que quiera Dios no se produzcan, nadie va a faltar a la cita.  
Y para concluir esta breve entrevista, ahí queda el grabado que Ramón Losada Varela, uno de los mejores curas de la Diócesis de Lugo y uno de los mejores, también, radioaficionados de España, nos ha proporcionado para ilustrar nuestro breve comentario de hoy. Cincuenta años los contemplamos.—R.

## Aceptada la donación al Estado, por el Ayuntamiento de Lugo, de un inmueble para la construcción de la Estación de Autobuses

El Boletín Oficial del Estado del viernes, día 21, publica un Real Decreto, que por su interés periodístico reproducimos pues se refiere a la donación del solar, por parte del Ayuntamiento al Estado, para construir la Estación de Autobuses, que ya lleva más de un año funcionando! Dice así:

Por el Ayuntamiento de Lugo ha sido ofrecido al Estado un inmueble de una extensión superficial de seis mil doscientos treinta metros cuadrados, sito en su término municipal, con destino a la construcción de una estación de autobuses.

Por el Ministerio de Obras Públicas se considera de interés la referida donación.

A propuesta del ministro de Hacienda y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veintidós de abril de mil novecientos setenta y seis.

**DISPONGO**  
Artículo primero.— De conformidad con lo dispuesto en el artículo veinticuatro de la Ley del Patrimonio, se acepta la donación al Estado por el Ayuntamiento de Lugo de un inmueble, sito en el mismo término municipal, en la zona del antiguo campo de la feria, de seis mil doscientos treinta metros cuadrados de superficie, que linda: por todos sus

lados, con el resto de los terrenos municipales de que se segregó, los cuales quedarán destinados al uso público para calles y plazas.

El inmueble donado se destina a la construcción de una estación de autobuses.

Artículo segundo.— El inmueble mencionado deberá incorporarse al Inventario General de Bienes del Estado, una vez inscrito a su nombre en el Registro de la Propiedad, para su ulterior afectación por el Ministerio de Hacienda al de Obras Públicas para los servicios de estación de autobuses, dependientes de este último Departamento. La finalidad de la donación habrá de cumplirse de conformidad con lo dispuesto en la vigente legislación de Régimen Local.

Artículo tercero.— Por el Ministerio de Hacienda, a través de la Dirección General del Patrimonio del Estado, se llevarán a cabo los trámites necesarios para la efectividad de cuanto se dispone en el presente Decreto, autorizándose al Ilustrísimo señor delegado de Hacienda de Lugo, o funcionario en quien delegue, para que en nombre del Estado concorra en el otorgamiento de la correspondiente escritura.

Dado en Madrid a veintidós de abril de mil novecientos setenta y seis.

JUAN CARLOS  
El Ministro de Hacienda  
JUAN MIGUEL VILLAR MIR

## En "Galicia Sempre", a normalización da Lingua

Hoxe, domingo, de 1 a 2, poderen escoitar polas antenas de Radio Lugo o programa n.º 16 do III ano de GALICIA SEMPRE que con motivo do DIA DAS LETRAS GALEGAS adica o seu programa enteiro a "NORMALIZACION DA LINGUA", desenrolándose diste xeito: I.—ESCOLMA DE TESTOS SOBORA DA LINGUA

Faremos unha escolma de textos sobora da lingua ó traverso da nosa historia foron espondoño os nosos escritores e nos pensamos é o reflexo de pensar desa época acerca da lingua.

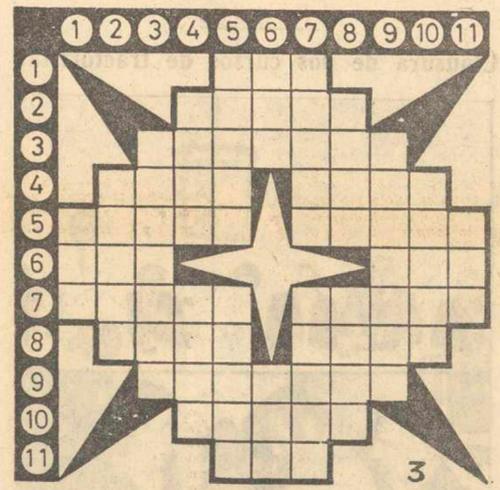
II.—QUE E NORMALIZACION?  
Derradeirairamente estase a falar moito da normalización do idioma galego. Nos imos falar de normalización do noso idioma e as suas implicacións.

III.—LOITA POLA NORMALIZACION DO GALEGO  
Loitar pola normalización do idioma galego non é precisamente un acto de tipo folklorista como moitas persoas e institucións pretenden crer. Si como continuamente se ven decindo, o 80% da poboación galega usa iste idioma como natural, esta claro que o problema se centra eiqui fundamentalmente. Niste senso veno hoxe en Galicia claramente tres posturas que nos intentaremos presentarlas.

IV.—LETURA DA CARTA NA QUE SE PIDE A NORMALIZACION  
Fai referencia á carta que o "Dia das Letras Galegas" foi presentada ós medios informativos de Lugo.

V.—Léranse algunhas das respostas remesadas polos rapaces sobora do idioma galego e a sua normalización no ensin-

## Pasatiempos



**HORIZONTALES.**— 1: Retroceso de un arma de fuego cuando se dispara. 2: En sentido figurado, defecto. 3: Hombre taimado e hipócrita. 4: Entre los griegos y romanos, farsante del género bufo. Adverbio que significa "excepto, salvo". 5: Vestiduras de los reyes de armas, que llevaban bordados los escudos reales. Hechicerías. 6: Nombre árabe. En este lugar. 7: Practicar cierto deporte. Obligación. 8: Diamante labrado en facetas por un lado y plano por el otro. Suplicar. 9: Fingen. 10: Singulares. 11: Hermana.

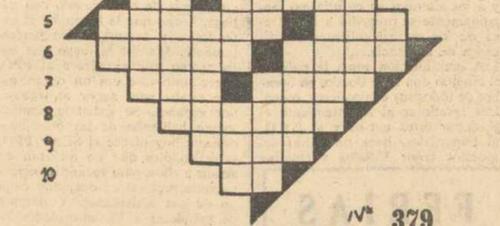
**VERTICALES.**— 1: Cabeza de una viga que sobresale del muro. 2: Relativo o perteneciente a las muelas. 3: Claros, transparentes. 4: Argumento que precede ciertas composiciones literarias. Coger. 5: En plural, tambor donde se arrolla la rueda de un reloj de bolsillo. Diferentes partes de una ciencia. 6: Siglas de cierto Organismo Internacional. Especie de bisontes del Cáucaso. 7: Oraciones de los mahometanos. Arrepentimiento sincero. 8: Capital europea. Espacios cerca de las minas donde se seleccionan los minerales. 9: No concedian. 10: Brotar. 11: Río de Galicia.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**— 1: Ter. 2: Camal. 3: Nacumas. 4: Pito. Ojal. 5: Midas. Nabos. 6: Una. Oca. 7: Salón. Pegar. 8: Sera. Aros. 9: Sábanas. 10: Naval. 11: Bey.

**VERTICALES.**— 1: Mus. 2: Pinas. 3: Nidales. 4: Cata. Orán. 5: Tacos. Nabab. 6: Emú. Ave. 7: Ramón. Panay. 8: Laja. Eral. 9: Sabogas. 10: Locas. 11: Sar.

## VERBAS CRUCILLADAS



**HORIZONTALES.**— 1: Consonantes. 2: Clase. 3: Fáciles, sencillos. 4: Pie. Gozoso, alegre, pl. 5: Esteva del arado. Día de la semana. 6: Grita, alborota. Preposición. 7: (Al rev.). Olla. Realice algo. 8: (Al rev.). Novato. 9: Tórtola común. 10: Letras de Barrolo.

**VERTICALES.**— 1: Consonantes. 2: Monda. 3: Menguante de la Luna. 4: Con el. Producir eco. 5: Graja. (Al rev.). Embarcación de pesca. 6: Cadena. Fuelle. 7: (Al rev.). Contracción DE LOS. Caña. 8: Sumerge. 9: Palma. 10: Sana.

**Dr. Enrique S. Segrelles**  
Obstetricia y Ginecología  
de los Hospitales Suizos de La Chaux de Fonds y Cantonal de Ginebra. Diplomado por el Centro de Esterilidad del Profesor H. de Watteville. Consulta de 5 a 8, previa petición de hora. Rúa Nueva, 18/20-4.º Dcha. Tel. 22.86.35. La Coruña (C. S. P. 871)

**NUMERO 3**  
FIEL (25x)  
A 8x8 grid with numbers 1-8 in the top row and letters A-H in the first column.

**HORIZONTALES.**— 1: Anda. 2: Miembro de una secta protestante. 3: Atrevida. 4: Matricula de automóvil de una provincia catalana. Adverbio de lugar. 5: Constelación boreal. Valle de los Pirineos. 6: Fraude o engaño. Puerto de Finlandia. 7: Proprietario. Prefijo negativo. 8: Negligencia. 9: Obedecieras. 10: Esteriles.

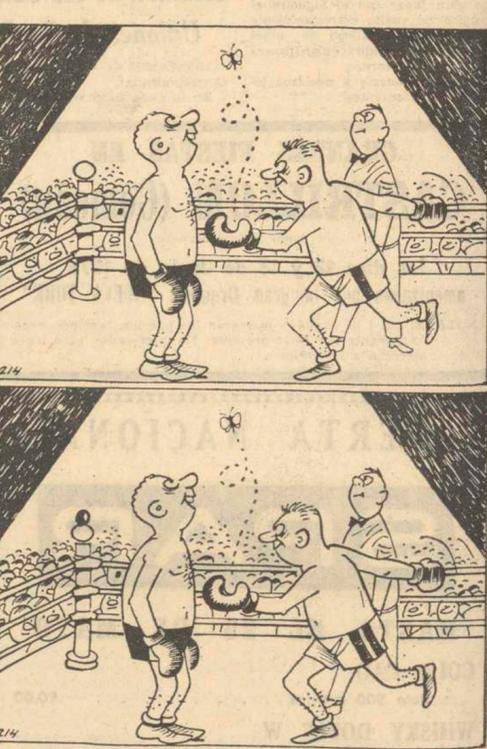
**VERTICALES.**— 1: Templo hindú. 2: Símbolo del cobre. Demostrativo. Ave palmpieda. 3: Juego infantil. Especie de presilla, botón. 4: Sacrificio incruento. Pasé por alto o en silencio algo. 5: Patria de Ulises. Atrevidos. 6: Se mantendrá a flote. Metal precioso. 7: Nombre de mujer. Manto beduino. Antigua moneda romana de cobre. 8: Provisión de víveres (pl.).

**SOLUCION AL N.º 2**  
**HORIZONTALES.**— 1: Tracas. 2: Suavizar. 3: Temas. 4: ¡Be! Sal. 5: Rol. Seco. 6: Isar. Aar. 7: Des. Na. 8: Setas. 9: Merecerá. 10: Tarsara.

**VERTICALES.**— 1: Sobrio. 2: Tú. Eos. Set. 3: Rat. Ladera. 4: Aves. Retes. 5: Cimas. Saca. 6: Azales. Ser. 7: Sas. Can. Ra. 8: Morada.

**SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA ONCE**

## JUEGO DE LOS ERRORES



Estos dos dibujos parecen iguales, pero no lo son. Tienen cinco diferencias. ¿Las encuentra usted?

**PROMOCIONES COGALSA**  
Calle San Pedro, 4-2.º - LUGO  
Horas oficina: de 10 a 1 y de 4 a 7  
Teléfono 21 25 34  
VENTA DE VIVIENDAS  
GRANDES FACILIDADES

**HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S.**  
"MAÑANA HABRA QUE SALVAR MAS VIDAS"  
"Si usted NO ES INDIFFERENTE AL HECHO DRAMATICO de que se pierdan vidas simplemente por falta de la sangre precisa para transfundir.

DE ARTE

Acuarelas de Ricardo Sacristán

Por J. TRAPERO PARDO

En los últimos tiempos han abundado en Lugo... acuarelas de Ricardo Sacristán.

Lugo y otros lugares de la provincia sirvieron de inspiración a Ricardo Sacristán.

Sus acuarelas están logradas con seguridad... acuarela no permite vacilaciones ni "trasacordes".

Posiblemente sea "La Estrada - Cervantes" la obra que contiene todos los elementos expresivos de Sacristán.

Su autor - como todos los artistas profesionales - ejecutará algunas obras por encargo o con vistas a lo comercial.

Buen dibujante, Sacristán no teme a la dificultad de la perspectiva, como lo demuestra en "Tejados de Lugo".

Habría que destacar también que el artista, que pinta pequeñas acuarelas, se enfrenta también con obras de gran formato.

Resumiendo: Una hermosa, pero sobre todo, buena exposición de acuarelas, la que en estos días podemos contemplar en el Salón Regio del Circolo de las Artes.

POST SCRIPTUM

LA DEUDA DE LA COMISARIA DE LA MUSICA CON JESUS BAL Y GAY

Por Antón BUXAN

Con motivo de haber llegado recientemente hasta mí la noticia del banquete "homenaje que se le va a ofrecer en Madrid a Antonio Iglesias".

Esta noticia, que llegó a mí de una forma casual e inesperada, justifica este artículo, en el que intentaré denunciar claramente lo que yo considero injusticia y marginación.

En primer lugar, Jesús Bal es un músico español -nacido en Lugo, Galicia, España-, de nacionalidad española, y su música es naturalmente la música de un español, o, por decirlo de otra forma, música española.

En segundo lugar, la Comisaría de la Música está empesada en encasillar -encasillar a las personas es el vicio más común y fácil de esta época, producto del afán de agrupar, despersonalizar y uniformar a la humanidad-, a Jesús Bal como músico lugués.

mente endémico en el país, el error cometido con Felipe Pedrell, que se pasó la vida gritando y demostrando que era compositor y nadie le hizo caso, excepto Falla.

Estas premisas conducen a unas conclusiones nada favorables para la Comisaría de la Música. [Se que Francisco Calés Otero tenía conocimiento de la valía de Bal y estaba intentando realizar una apertura en este sentido.]

Por éstas y otras circunstancias, se está cometiendo, aunque sea involuntariamente -lo que corrobora la falta de investigación e información-, con Jesús Bal una injusticia, una falta de interés, un abandono y un defecto de proyección informativa.

En La Coruña, a 18 de mayo de 1976.



EL VICEMINISTRO CUBANO DE DESARROLLO, EN SANTIAGO

Galicia es la región con mayor número de casos de meningitis

El viceministro cubano de Desarrollo Mario Travieso llegó hoy a Santiago de Compostela.

En lo que va de año, se han presentado ochenta casos de meningitis, con siete muertos, según ha informado el doctor Antelo, jefe del Servicio de Pediatría de la Residencia Sanitaria "Almirante Vierna", de Vigo.

Galicia es la región que mayor número de casos de meningitis arroja y, dentro de Galicia, la provincia de Pontevedra ocupa el primer puesto.

Una industrialización racional para Galicia solicita unas denominadas "Comisiones Maritimas" (CC. MM.) en un manifiesto hecho público en varias localidades gallegas.

Indica el manifiesto que el siniestro del buque tanque "Urquiola" es un reflejo de "la más irracional industrialización y de la explotación colonial de Galicia, región en la que las centrales nucleares, las celulosas y las refinerías destruyen, por su condición contaminante, más puestos de trabajo que los que crean."

Concluye el escrito con una alusión a la pasada catástrofe del "Erkowitz" y señala que muchos marineros aún no han percibido cantidad alguna en concepto de indemnización ni del seguro de desempleo.

El "Pedrón de Ouro 1976" será entregado hoy, domingo, día 23, en Padrón al artesano Isaac Díaz Pardo en el transcurso de una fiesta literaria en la que asimismo será entregado el pergamino de honra que fue concedido al profesor Balli Illana, catedrático en la Universidad de Valladolid.



23 DE MAYO DE 1926 - Si el tiempo y la autoridad lo permiten, celebraremos una verbena muy pronto en nuestro barrio. Las obras de la calle de Manuel Becerra van bastante de prisa y a buen seguro que, en el mes de junio, se hará la entrega del nuevo pavimento para que...

bre el circulan libremente los vehículos y vecinos de la calle de Manuel Becerra. Estamos que no cabemos en nosotros de gozo ante la deseada mejora y vamos a celebrar la mejora con una verbena. Somos así de flamencos los vecinos de esta calle. Nos cuesta los cuartos el pavimento y, encima, lo festejamos. En esto nos vamos a distinguir de los que, sin pagar nada, tuvieron la calle de asfalto.

inscripción sea solamente de una pesetas, facultando de esta manera la participación en ella de todos los que lo deseen. -Ha llegado a El Ferrol el joven ingeniero de caminos, canales y puertos, don Alfonso Jaraiz, destinado a las importantes obras de vías de enlace del ferrocarril con el puerto y el Arsenal, Astillero y Base Naval del Parque de la Grana.

yo lugar, en el Centro Gallego de Madrid, la inauguración de la Exposición de fotografías de Galicia. Asistieron los directores generales de Bellas Artes, Agricultura y primera enseñanza, y diversas personalidades. Después de la inauguración se celebró la última conferencia del ciclo organizado por dicho centro.



Hoy, festival "Auxilia", con Ricardo Cantalapiedra

Con ruego de publicación, la Junta Directiva de Auxilia-Lugo nos remite esta nota: -Auxilia-Lugo no ten, como norma de su actuación, cacarexar os feitos e laboura calada que fai perante o ano. Somentes, en datas coma as de hoxe, amóstrase nas rúas - hasta nun escenario - pra dicirle ó pobo de Lugo que «o problema da marxinação dos minusválidos aínda está sen resolver de...

todo, anque xa se deron algunhas pasións, tanto por parte do Goberno como tamén na parte que lles corresponde á sociedade, en xeral. Pro... non abunda! Duas ducias, máis ou menos, de casos resoltos, e cerca de meio cento no camiño de «insino ou preparación profesional»... é algo, pero moito menos do que queda sin facer.

bre el circulan libremente los vehículos y vecinos de la calle de Manuel Becerra. Estamos que no cabemos en nosotros de gozo ante la deseada mejora y vamos a celebrar la mejora con una verbena. Somos así de flamencos los vecinos de esta calle. Nos cuesta los cuartos el pavimento y, encima, lo festejamos. En esto nos vamos a distinguir de los que, sin pagar nada, tuvieron la calle de asfalto.

inscripción sea solamente de una pesetas, facultando de esta manera la participación en ella de todos los que lo deseen. -Ha llegado a El Ferrol el joven ingeniero de caminos, canales y puertos, don Alfonso Jaraiz, destinado a las importantes obras de vías de enlace del ferrocarril con el puerto y el Arsenal, Astillero y Base Naval del Parque de la Grana.

yo lugar, en el Centro Gallego de Madrid, la inauguración de la Exposición de fotografías de Galicia. Asistieron los directores generales de Bellas Artes, Agricultura y primera enseñanza, y diversas personalidades. Después de la inauguración se celebró la última conferencia del ciclo organizado por dicho centro.

Tierno Galván: "Qué son las izquierdas"

En la Biblioteca de Divulgación Política que edita "La Goya Ciencia, S. A.", don Enrique Tierno Galván nos explica qué son las izquierdas. La parte final del libro la escribió el profesor en la habitación 201 de la clínica madrileña de San Camilo, después de haber sido operado de un desprendimiento de retina.

Para la misma colección, Simón Sánchez Montero ha terminado ya su original "Qué es el comunismo", escrito enteramente en la Prisión de Carabanchel.

FIDEL FERNAN, UN ACTOR DE COSPEITO

Pocos lucenses saben que Fidel Fernán, un actor que ya ha aparecido, con un papelito corto, en bastantes películas españolas, es de Cospito. Todos los veranos, si el trabajo se lo permite, aparece por Lugo y no deja de acercarse a nuestra Redacción para saludar a los amigos. De vez en cuando, también nos manda una postal de algunos de los lugares en los que se encuentra rodando.

EN LA SEMANA SIGUIENTE A LA DEL CORPUS, FESTIVALES DE ESPAÑA

En la semana del 21 al 27 de junio, siguiente a la de Corpus, Lugo va a albergar, durante tres o cuatro días, los Festivales de España. Figuras y atracciones del mundo del espectáculo español actuarán en nuestra ciudad, incluida esta año en la gira veraniega de los Festivales del Ministerio de Información y Turismo.

"LUCUS", NUMERO 29

"Lucus", la revista de la Diputación de Lugo, que dirige don José Traperero Pardo, acaba de salir a la calle. Una lujosa presentación, una cuidada impresión y el habitual tamaño de folio prolongado (que dicen los técnicos), recogen, a lo largo de más de un centenar de páginas, la vida provincial en el año 1975, con especial dedicación a...

MARAVALL: "UTOPIA Y CONTRAUTOPIA EN EL QUIJOTE"

En la editorial "Pico Sacro" de Santiago, el profesor José Antonio Maravall acaba de publicar su estudio "Utopía y contrautopeia en el Quijote". El Quijote es uno de esos libros que son una oferta permanente para los espíritus inquietos. No puede extrañarnos que haya sido largamente interrogado a lo largo de los siglos. Para Maravall, el Quijote no es propiamente una utopía, sino que ésta se desarrolla a lo largo del relato para descreído de los que a ella se...

EL MARTES, CONFERENCIA DE ALONSO MONTERO EN EL CIRCULO

Sobre el tema «Antonio Machado: o home, o intelectual e o seu compromiso», el profesor Alonso Montero pronunciará una conferencia pasado mañana, martes, a las ocho de la tarde, en el salón Regio del Circolo de las Artes.

ROTULAR LAS PUERTAS DE LA MURALLA



Así como hay rótulos que anuncian el nombre de las calles, debería haber otros que indicasen el de las distintas puertas de nuestra Muralla. Brindamos la idea al Ayuntamiento. Una placa noble a la entrada y a la salida, por dentro y por fuera, de cada una de las puertas del monumento. Y conservando, claro, el verdadero nombre, el tradicional: Porta Miñá, Porta Toledana, Porta do Postigo... El viajero y el visitante se orientarían mejor; y nosotros, los lucenses, recuperaríamos para la epigrafía local nombres que están en la vieja historia de Lugo... (Foto VEGA)

PERLAS ESCOLARES

Recogido de diversos ejercicios escolares en el mes de marzo:

El Génesis... Adán procreó a Eva y tuvieron dos hijos.

Edison... Inventó la luz.

El cloro... Actualmente se usa mucho en bebida.

Avés canoras... Son las que hacen nidos en los cañones.

A Dios rogando y con el mazo dando... Significa que antes pagaban a los niños que no iban a misa.

El Gran Capitán... Fue el mayor obtuso militar de los Reyes Católicos.

Camillo José Cela... Es célebre por sus atacadas novelas.

Claclares... La nieve, aunque nunca la he visto, es más bien polvorosa.

Los visigodos... Wamba fue destronado porque se cortó el pelo.

El endemoniado... Y entonces se le presentó un endemoniado ciego y mudo, y dijo: «¿Puedes curarme?».

LA OPINION AJENA

Perdido con la cantimplora en la ingle

Sin poderlo remediar, esta gente del bunker que es muy suya y empecinada, a uno le recuerda a esos japoneses que andan perdidos en alguna isla del Pacífico con fusil y cartucheras y creen que la guerra mundial aún no ha terminado. Equipados con uniforme militar, antaño flamante, que el tiempo ha convertido en andrango guerrero, en afrezo de zarzuela surreal, estos nipones enloquecidos por la soledad disparan contra los aviones de las líneas comerciales cuando cruzan por un claro de la selva porque piensan que es escuadrilla del enemigo o que van a un dramático ejercicio de táctica logística contra los bañistas de una dorada playa tropical porque creen que se trata de un desembarco de marines.

De esta forma las Cortes Españolas se comportan como un regimiento extraviado en la jungla que no supiera que ya se ha firmado el alto el fuego, el armisticio y el tratado de paz. De esta forma actúan ciertos capitanes del búnker, transidos de malaria, con la seca cantimplora en la ingle, con el fusil apuntado hacia el horizonte, ansiosos de entrar en combate. Pero ya hace mucho tiempo que los japoneses han perdido la guerra. Y ellos lo ignoran. Los aviones que vuelan sobre el alcance de su fusil solitario van llenos de ejecutivos de las multinacionales en busca de contrato; esas playas llenas de gritos y cuerpos rutilantes son ya escenario de la otra batalla de la libertad y el deseo. Alguien tendrá que decirles la verdad a estos japoneses. Alguien tendrá que sacarles la pólvora de su cerebro. Alguien tendrá que notificar a nuestros reaccionarios, y mejor por conducto reglamentario, que se bajen del monte porque su guerra ha terminado también. Y que además la han perdido.-VICENT, en "Hermano Lobo".

Libertades sindicales

Don Nicolás Redondo, secretario general de UGT, es entrevistado por don Carmelo Cabellos, en "Mundo": -"Libertad sindical, pluralidad, y unidad sindical. ¿Cómo entiende el engranaje de estos conceptos y cuál sería el proceso para llegar a la unidad de los trabajadores? ¿Renunciaria la UGT a su propia identidad en pro de esa unión? -"La libertad sindical implica: libertad de afiliación, libertad de creación de sindicatos y libertad de acción...

IMPORTANTE EMPRESA MAQUINARIA AGRICOLA Necesita JEFE TALLER - Persona dinámica y responsable. - Experiencia en mecánica. - Muy buenas condiciones económicas. - Incorporación inmediata en la empresa. ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS Informes: SAGON Publicidad

PARTICULAR VENDE En Casal de Arriba, casa, bajo, piso y 1.500 metros terreno, aproximadamente. Escribir al Apartado 182-VIGO. Referencia "Particular"

# A FONTE DOS PAXARIÑOS



"A fonte dos paxariños", fue, en tiempos, toda una institución en el abastecimiento de agua de la ciudad, al menos en aquella zona de la ciudad, la de San Roque arriba y la de Piñero, Regua y San Eufrasio, abajo. Era un agua que procedía de terrenos propiedad de la familia Marey y que, desde luego, la gente la consideraba como una de las mejores de Lugo. De aquí, de nuestro periódico, todos los días iba un chico a recogerla con un botijo que, sobre todo en el verano, había veces que no llegaba.

Pero se produjo el trazado de la Segunda Ronda y el "cañal dos paxariños" quedó partido por gala en dos. Y la fuente, que en un principio seguía echando agua, llegó un momento en que dejó de hacerlo, como si, por las buenas, ella no estuviera conforme con las obras realizadas. Sea lo que fuere el caso es que, por desviación del caudal o por lo que fuere, "a fonte dos paxariños" se acabó. Y ahí está, como puede verse en una de las fotografías, sin más que la antigua "arquitectura". Sin embargo un poco más abajo, el agua está manando. Señal inequívoca que con

las nuevas obras la corriente fue desviada.

Entonces nosotros proponemos dos cosas: o efectivamente se restaura la dirección del manantial y vuelve a funcionar la fuente, como antaño, o se desvía definitivamente para el centro de la calzada y en el jardín-cillo ese que delimita las dos avenidas, la derecha e izquierda de Carrero Blanco, se establece una fuente que podría ser ornamental y que al mismo tiempo que ayudaría a embellecer el paisaje serviría para que los vecinos de los alrededores se sintieran, particularmente en el verano, de agua tan rica.

En fin, la propuesta queda ahí, a la consideración del Ayuntamiento. A la consideración y al estudio de un problema que el mismo municipio debió, en su día, de afrontar porque de lo que no cabe la menor duda es de que por mucha Segunda Ronda que se haya hecho, lo que no es justo es que haya atentado contra esta fuente, sin más ni más y, al mismo tiempo, se hayan destruido caminos que de siempre facilitaban el enlace entre la parte de abajo, de la carretera de Fonsagrada

y la parte de arriba, de San Roque. Esto está medianamente bien. Y mucho menos que el Ayuntamiento haya dejado hacer y al mismo tiempo haya hecho oídos sordos a las justas protestas de los vecinos que están lamentándose — como el que se lamenta en el desierto — desde el momento y hora en que esta Segunda Ronda hizo tabla rasa de tantas cosas de las que nunca debió de haber hecho.

# Los mariscadores y pescadores de bajura del litoral coruñés comenzarán a cobrar el seguro de desempleo

LA CORUÑA, 22. — (CIFRA). — A partir de lunes próximo comenzarán a cobrar el seguro de desempleo los mariscadores y pescadores de bajura del litoral coruñés afectados por el siniestro del buque-tanque "Urquiola", según anunció hoy en La Coruña el presidente del Instituto Social de la Marina, José Luis Taboada García, durante una reunión que presidió en la "Casa del Mar".

El señor Taboada dijo en primer lugar que viajó a La Coruña en nombre del ministro de Trabajo, José Solís Ruiz, para conocer los problemas de estas clases, modestas. Anunció que el seguro de desempleo se otorgaba en un 75 por 100 a cargo del salario mínimo interprofesional y el otro 25 por 100 restante concedido por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

En total están afectados por el siniestro del "Urquiola" 1.064 trabajadores y un total de 456 embarcaciones, y dijo el señor Taboada que los pagos del seguro de desempleo se efectuarán a través de las listas que confeccionen las respectivas Cofradías de Pescadores. Estas Cofradías acordadas y que el lunes comenzarán el pago, son las de La Coruña, Mera, Lorbe, Sada, Miño, Puente

deume, Ares, Redes, Mugaros, Barallobre, El Ferrol del Caudillo y Cedeira.

Tras la intervención del presidente del Instituto Social de la Marina se produjeron actuaciones de varios representantes de pescadores que pidieron algunas aclaraciones sobre diversos aspectos del problema que les afecta. Después habló el patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Sada quien dijo que desde el día 19 último la flota pesquera estaba totalmente paralizada. Por su parte el patrón mayor de la Cofradía

de Cedeira señaló que como consecuencia de la "marea negra" se habían dañado los peces de toda la costa comprendida entre Priorio y Ortegal.

## CONTINUA EL TRAVASE DE CRUDOS

Continúan desarrollándose normalmente, con las favorables condiciones del mar, las operaciones de travase de crudos de los tanques del petrolero "Urquiola" al petrolero de "CAMPESA" "Camporraso", sirviendo de "puente" en tal operación el remolcador holandés "Smith Lloyd-106".

El ritmo de travase continúa siendo de 200/250 toneladas hora, por lo que se cree que se prolongará durante varios días.

Por otro lado continúa también con intensidad la operación de limpieza de playas y zonas afectadas por la "marea negra". Estos trabajos se han intensificado de una manera importante en la zona de Mera en donde se concentró una cantidad importante de crudos, la cual una vez recogida del mar se introdujo en aljibes y transportada hasta la refinería de "Petroliber".

# DESESTIMADA LA PETICION DE "FARO DE VIGO" DE EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO

## 430 productores de la empresa viguesa "Paulino Refrey", sancionados con cinco días de empleo y sueldo

VIGO, 22. — (CIFRA). — Una petición formulada por la empresa "Faro de Vigo, S.A.", editora del periódico "Faro de Vigo" de expediente de regulación de empleo, ha sido desestimada por el delegado provincial del Trabajo.

La autoridad laboral deniega la autorización para la supresión de la relación jurídico-laboral de la mayor parte de la plantilla, excluidos los trabajadores de talleres, unos cuarenta aproximadamente, que habían participado en la huelga registrada en "Faro de Vigo" entre el 26 de febrero y el 31 de marzo últimos.

En la resolución se dice que si bien el jurado de empresa mostró su conformidad con las peticiones de "Faro de Vigo, S.A.", los informes técnicos de la Organización Sindical y de Información y turismo han sido desfavorables.

**SITUACION EN "REFREY"**  
VIGO, 22. — (CIFRA). — Las dependencias de la empresa "Paulino Refrey" permanecieron hoy cerradas como consecuencia de la sanción de supresión de cinco días de empleo y sueldo que pesa sobre 430 de sus productores por su participación en los paros registrados días pasados.

La dirección de la factoría había solicitado el cierre de las instalaciones y fue denegado por la autoridad laboral.

## SANCIONES GUBERNATIVAS POR INSTIGAR A LA HUELGA

CADIZ, 22. — (CIFRA). — A ochocientos mil pesetas asciende el importe total de las sanciones gubernativas impuestas a vecinos de varias localidades gaditanas, como instigadores a la huelga que se viene registrando en el ramo de la construcción en varias poblaciones de la provincia.

Las sanciones fueron todas ellas de 50.000 pesetas.

**ATENTADO**  
BARCELONA, 22. — (CIFRA). — Un artefacto explosivo, que al estallar provocó un incendio en el edificio, fue lanzado la pasada madrugada contra el domicilio de uno de los obreros en huelga de

- Dieciséis gaditanos sancionados con cincuenta mil pesetas
- Como instigadores a la huelga

## BARCELONA: Atentado contra el domicilio de un huelguista de "Motor Ibérica"

Motor Ibérica, según informa esta mañana "El Correo Catalán".

El fuego produjo algunos daños, pero fue dominado sin afectar a los habitantes de la casa. El citado obrero, José Herreros Talavera, no se encontraba en dicho domicilio, en la calle Estadella, ya que en ese momento asistía a la reunión

con representantes de la empresa para poner fin a la huelga que se ha prolongado desde hace tres semanas.

El atentado, según dicho rotativo, viene a culminar una serie de amenazas anónimas, formuladas por teléfono contra diversos trabajadores en huelga.

## FRAGA IRIBARNE, EN GUADALAJARA

# "Hay que disponer de un centro comunitario de salud por cada 10.000 a 20.000 habitantes"

- Destacó la baja dotación de médicos rurales de Andalucía y Galicia
- EL GASTO SANITARIO SE TRIPLICÓ ENTRE 1970 Y 1975

CIRUELOS DEL PINAR (Guadalajara), 22. — (CIFRA). — "Hay que disponer de un centro comunitario de salud cada 10.000 a 20.000 habitantes", ha dicho el vicepresidente para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne, durante el acto de inauguración del centro rural de sanidad de Ciruelos del Pinar (Guadalajara).

—La asistencia sanitaria y farmacéutica debe de insertarse en una concepción ecológica del hombre, para ser humana y eficaz. Los problemas de salud surgen o se agravan

por la crónica inadecuación del hombre a su medio ambiente, proceso agudizado por un rápido cambio de las estructuras socio-económicas en las que el hombre moderno se encuentra instalado.

# Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Lugo

SEAF - P. P. O.

## CURSO DE VENDEDOR DE COMERCIO AL POR MENOR

Enseñanza profesional para adultos. En horario compatible con la jornada laboral. Totalmente gratuito. No se precisan conocimientos especiales, sólo asistencia y voluntad de trabajo.

## FECHA DE COMIENZO: 24 de Mayo de 1976 EN LA LOCALIDAD DE LUGO

**CONTENIDO DEL CURSO:**  
Ideas generales de venta. Concierto personal y telefónico de visitas. Preparación de rutinas. Ventas de productos a clientes dinámicos, indecisos, reservados, irritables, individualistas y obstinados. Ventas de productos con precio competitivo, alto y bajo. Quejas y reclamaciones. Autoformación y perfeccionamiento.

REUNION PARA FIJAR FECHA, HORARIO Y LOCAL DEL CURSO, EL DIA: 24 de mayo de 1976 en la Cámara Oficial de Comercio (Conde de Pallares, 2.1.) a las 20 horas.

## ESTANTERIAS METALICAS

EXCLUSIVAS

# JOSMOS

Ruanueva, 25-bajo  
Telf. 216281 - LUGO

# EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:  
Presión, 736; temperatura máxima, 24; temperatura mínima, 6; humedad relativa del aire, 72%; dirección del viento, S. SO.; velocidad del mismo, 20 kilómetros por hora; agua caída, 0.

## EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer el cielo estuvo nublado en la isla de La Palma y, a intervalos, en Levante y alto Ebro. Durante la mañana en las demás regiones continuó despejado y soplaron vientos moderados del noroeste en puntos de Canarias.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 33 en Sevilla, Córdoba y Badajoz, y mínima de 2 grados en Vitoria.

## TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy cielo parcialmente nublado en Canarias, con vientos moderados del noroeste, y despejado en el resto de España.

Soplarán vientos flojos del este en el estrecho y, por la mañana, habrá nieblas en Galicia, Cantábrico, Ebro y Cataluña; habrá neblinas en Levante y sudeste, y calimas en centro, Duero y la Mancha.

# DESAUTORIZADA LA "MARCHA DE LA LIBERTAD, VERANO 76"

## Se pretendía organizarla en las provincias catalanas

MADRID, 22. — (CIFRA). — El Ministerio de la Gobernación desautoriza la convocatoria de una denominada "Marcha de la libertad" que pretenden organizar diversos grupos en las provincias catalanas.

En tal sentido, el gabinete de Prensa del citado Departamento ministerial ha hecho pública la siguiente nota:

"Diversos grupos pretenden organizar en las provincias catalanas lo que denominan «Marcha de la libertad, verano 76», conforme indican noticias que llegan a las autoridades y de las que se venient haciendo eco a manera de convocatoria previa o de preparativos, algunas publicaciones periódicas. Con esta movilización a pie, con arranque y recorrido por cinco itinerarios diferentes, atravesando las diversas comarcas catalanas, hasta converger en un punto único, se persigue concitar en pueblos y ciudades un movimiento heterogéneo de gentes, en torno a objetivos políticos, relacionados con la autodeterminación de Cataluña y la amnistía.

Ante los efectos imprevisibles de esta iniciativa, que puede llegar a alterar gravemente la convivencia cívica, este Ministerio de la Gobernación desautoriza tal convocatoria y recomienda el acatamiento de esta decisión por los siguientes motivos:

En primer lugar la pretendida marcha, con movimiento de masas no ofrecería las garantías mínimas de seguridad en ningún orden, a pesar de la supuesta buena voluntad de sus organizadores. Por otra parte, es criterio del Ministerio de la Gobernación, en la actual circunstancia política, no autorizar

## Falsa alarma de bomba en "El Correo de Andalucía"

SEVILLA, 22. — (CIFRA). — Una falsa alarma en relación con una llamada anónima recibida en el diario "El Correo de Andalucía" sobre colocación de unos artefactos, se produjo en la tarde de ayer en la sede de este periódico, sin que, por fortuna, encontraran los funcionarios de policía, avisados rápidamente, artefacto alguno en las dependencias del rotativo.

## La Mutuallidad de Empleadas del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

## Delegación de Trabajo

# Convocatoria de personal colaborador para el servicio de empleo y acción formativa (SEAF - PPO)

Para cubrir toda su red nacional y dentro de su programa de expansión, el Servicio de Empleo y Acción Formativa (SEAF-PPO) del Ministerio de Trabajo, convoca plazas para cubrir puestos de Colocación y Auxiliares Administrativos.

Entre los requisitos se requiere título superior, de grado medio

# Carnes y Conservas Españolas, S.A.

## Factoría Friga LUGO

### NOTA DE PRECIOS

Los precios de compra de canales que regirán para la próxima semana del 24 al 29 de Mayo de 1976 incluidos despojos y caídos serán los siguientes:

Terneros entre 126 y 130 Kgs.	215,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros entre 131 y 140 Kgs.	208,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros entre 141 y 150 Kgs.	200,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros entre 151 y 160 Kgs.	192,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros entre 161 y 180 Kgs.	190,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros entre 181 y 190 Kgs.	185,00 Ptas. Kg. máximo
Terneros que excedan de 190 Kgs.	precio a convenir

### TOROS

Entre 110,00 y 120,00 Ptas./Kg., según clase

### NOVILLOS

Entre 115,00 y 130,00 Ptas./Kg., según clase

### BUEYES

Entre 105,00 y 122,00 Ptas./Kg., según calidad

### VACAS

Extra superior sin sebo hasta 122,00 Ptas./Kg.	
Extra. De 105,00 a 115,00 Ptas./Kg.	
1.ª De 92,00 a 104,00 Ptas./Kg.	
2.ª De 85,00 a 91,00 Ptas./Kg.	
3.ª De 75,00 a 84,00 Ptas./Kg.	

## RECOGIDA DE GANADO EN RECORRIDOS Y FECHAS HABITUALES

Se pagará la PRIMA única de 8,00 Ptas. establecida por Decreto 1472/1975, de 26 de Junio p.p.d. (B. O. n.º 161 de 7-7-1975), a los animales machos que alcancen el peso de 221 kgs. canal.

## SACRIFICIO DE GANADO PORCINO CONSULTAR PRECIOS

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

Consultas al teléfono \* 211840 - LUGO

Según Pablo Castellano

Es posible que se celebre la entrevista entre Felipe González y el Rey

- Mañana, reunión de la CNT en Madrid
SANTIAGO: Comunicado del PSOE y del PSPG

ALBACETE, 22.— (CIFRA).— "No podemos pactar con nadie", ha dicho Pablo Castellano, ex-dirigente del P.S.O.E. y de la Unión General de Trabajadores (UGT) en unas declaraciones que hoy publica "La Voz de Albacete".

El señor Castellano iba a intervenir en una conferencia organizada por una librería de esta capital, que fue suspendida por la autoridad competente. En sus declaraciones a "La Voz de Albacete", Pablo Castellano señala que el socialismo comporta una lucha por un período constituyente, que devuelva al pueblo la libertad y la democracia.

Más adelante, Pablo Castellano manifiesta que el Partido Socialista Obrero Español está trabajando con la C.O.S. (Coordinación de Organizaciones Sindicales) para seguir las determinantes propuestas por el último congreso de la U.G.T. y lograr la ruptura sindical, política y democrática.

DECLARACIONES DE MANUEL MURILLO
MADRID, 22.— (CIFRA).— El P.S.O.E. histórico ha enviado observadores a la conferencia de partidos socialdemócratas y socialistas de Caracas desde el inicio de ésta, según ha declarado a "Cifra" Manuel Murillo Carrasco, vocal de la comisión ejecutiva del citado partido.

REACCION
BARCELONA, 22. (CIFRA).— La llamada "Federación de Partidos Socialistas", ha remitido un escrito al Rey recibiendo a Fraga Iribarne y a Leopoldo Calvo-Sotelo

MADRID, 22.— (CIFRA).— Durante la mañana de hoy, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, S. M. el Rey ha recibido en despacho al vicepresidente para Asuntos del Interior y Ministro de la Gobernación, don Manuel Fraga Iribarne, y al ministro de Comercio, don Leopoldo Calvo Sotelo.

EL LIBRO QUE EL REY LLEVARA A ESTADOS UNIDOS
VITORIA, 22.— (CIFRA).— Se trabaja en una imprenta vitoriana en la realización del libro que don Juan Carlos I llevará al presidente Ford, en su viaje a los Estados Unidos.

EN LA BASILICA DE LA SANTA CRUZ

Misa por los caídos de las provincias gallegas

MADRID, 22.— (CIFRA).— Esta mañana se ha celebrado en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos una misa en sufragio de los caídos de las cuatro provincias gallegas. Desde primeras horas de la mañana, numerosos autocares y turistas procedentes de Galicia llegaron al monumento. Poco antes de la misa, las autoridades provinciales colocaron cuatro coronas de flores en las tumbas de José Antonio Primo de Rivera y Francisco Franco.

El ministro del Ejército en la "Academia Especial de la Policía Armada"
"Las Fuerzas Armadas apoyarán a las del Orden Público, en caso necesario"

MADRID, 22.— (CIFRA).— "Las fuerzas armadas apoyarán a las fuerzas del orden público, en caso necesario", según ha declarado el ministro del Ejército, teniente general Félix Álvarez-Arenas Pacheco, en el discurso que pronunció, este mediodía, al final de su detenida visita a la "Academia Especial de la Policía Armada", en Canillas (Madrid).

Tras el destile de las fuerzas, con banda y música, el ministro y sus acompañantes pasaron a un salón donde el teniente general Álvarez-Arenas expresó su satisfacción por el apoyo de las fuerzas armadas a las fuerzas de orden público, y su compromiso de trabajar con ellas para conseguir la paz y la justicia.

MALAGA: DIMITE EL DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Los 150 alumnos abandonaron la Catedral

MALAGA, 22.— (CIFRA).— El decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Málaga, profesor Vara Thorbeck, ha presentado con carácter irrevocable su dimisión.

Esta decisión viene a reiterar la presentada en el día 13 de abril de 1975 que según nota facilitada por el rectorado "no le fue aceptada ante la imposibilidad de poder realizar la designación de un decano que hubiere de sustituirle, por carecer la Facultad de un claustro de profesores".

En el escrito de su dimisión el doctor Vara alude al déficit crónico de instalaciones sanitarias que sufre Andalucía Oriental, que está muy lejos de alcanzar la media de otras provincias españolas como Tarragona, Gerona o Madrid.

Asimismo explica en su carta las razones que le hicieron oponerse a la firma de concertos con hospitales malagueños, para que los alumnos pudiesen realizar sus prácticas, que se centran en que la estructura actual de los hospitales malagueños es asistencial y no docente o investigadora.

Por otra parte alude a que al utilizar los hospitales existentes las autoridades resuelven el problema y a la larga pierde la posibilidad de contar con un hospital propio para la Facultad de Medicina.

Informan las delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

SUCESOS

CALIFORNIA: 30 miembros de una coral escolar fallecen en accidente de tráfico

- ATRACO A UNA AGENCIA DE LA CAJA DE AHORROS DE LA SAGRADA FAMILIA, DE BARCELONA, Y A UNA SUCURSAL ALICANTINA DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

EXTRANJERO
BENICIA (California), 22.— (EFE).— Treinta miembros de un grupo coral escolar resultaron muertos, ayer, al caer desde una altura de diez metros el autobús en que viajaban.

LUGO: Cinco heridos al salirse un turismo de la carretera, en Baralla

Cinco personas han resultado heridas de pronóstico menos grave al salirse de la calzada, en el kilómetro 477,150 de la N-VI, municipio de Baralla, el turismo M-796.807, conducido por Francisco Souto Varela, de 46 años, natural de Villalba y vecino de Madrid.

Le acompañaban su esposa, Josefa Rivas Castro, de 40 años; los hijos del matrimonio, María y Francisco, de veinte y once años, y un sobrino, Jesús Rivas Souto, de quince años.

El turismo dio varias vueltas de campana. Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

ROBO DE DINERO
JUAN GARCIA SUAREZ, de 59 años, propietario de Carbonería Suárez, en la calle de Monforte, 13, denunció que de una oficina del local le sustrajeron 15.000 pesetas que había en una caja fuerte, a la que ocasionaron daños por valor de doce mil pesetas.

ASISTIDA EN LA CASA DE SOCORRO
Concepción Núñez Gayoso, de 80 años, vecina de Lugo, fue asistida en la Casa de Socorro de las heridas inciso-contusas en región occipital, que se produjo casualmente.

CONVERSACIONES MINISTERIO - P. N. N.
El director general de Universidades y el subdirector general de profesorado de Universidades han celebrado una reunión con una comisión integrada por 14 profesores no numerarios de Escuelas Universitarias de Profesorado de Educación General Básica, portavoces de los problemas planteados en 46 escuelas.

El director general puso de manifiesto su desconformidad con la situación de paro, considerando absolutamente injustificada, ya que el documento difundido es un primer borrador y no tiene ningún defecto vinculante. El tema está siendo estudiado por diversos organismos y señaló que no se aceptará ningún proyecto que no tenga en cuenta los intereses de los alumnos de E. G. B., de los alumnos de las Escuelas de Formación de Profesorado de E. G. B., y de los diversos estamentos docentes.

Constituida la sociedad "Tres Cantos"
Para la construcción de una ciudad que albergará a ciento veinticinco mil habitantes

MADRID, 22.— (CIFRA).— Ha quedado constituida la sociedad "Tres Cantos" para la construcción de una ciudad que albergará a 125.000 habitantes y creará unos 35.000 puestos de trabajo. La firma de la sociedad tuvo lugar esta mañana en el despacho del ministro de la Vivienda y el documento ha sido suscrito por el Instituto Nacional de Urbanización, la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros, con un capital de 500 millones de pesetas.

"Tres Cantos", según explicó el ministro de la Vivienda, Vicente Lozano, tendrá una superficie de 1.691 hectáreas y está situado a 16 kilómetros de Madrid, próximo a las extensas zonas de reserva forestal del monte del Pardo y de Vifueñas. Respecto al déficit de viviendas de Madrid, el ministro respondió a los informadores que se calculaba entre las doscientas y las trescientas mil viviendas anuales. La inversión necesaria sería de 400.000 millones de pesetas al año.

Dijo también que "no se van a hacer más viviendas que las que se puedan de acuerdo con los presupuestos previstos", si bien insistió en que consideraba la erradicación del chabolismo como "un problema de justicia social que, en lo posible, trataría de atacar a fondo, evitando que el fenómeno se produjera". El polígono de "Tres Cantos", según se puede desprender de las declaraciones del señor Lozano, no resolverá el problema del chabolismo, aunque aliviará la expansión de la población de Madrid.

EXPLOSION DE UN MISIL
RIDGECREST, 22.— (EFE).— La carga de un proyectil aire-

INCENDIO FORESTAL EN CADAVO
CADAVO.— (De nuestro correspondiente).

A las once y media de la mañana de ayer, se declaró un incendio en el monte conocido por Muña, del mismo lugar y nombre, en Cádavo. Hasta el momento ardiéron cuatro mil fanegas de monte bajo, parte del Patrimonio y parte de los vecinos. El fuego se extendió hasta la zona de Martín, afectando también al municipio de Pol en su límite con Baleira. El

otras veinticinco personas resultaron heridas, varias de ellas de suma gravedad. Los estudiantes pertenecían a la coral "Yorba", e iban a actuar hoy en San Francisco.

tierra, hizo explosión mientras un equipo de la Marina estaba manipulándolo. Tres de los hombres resultaron muertos. La explosión fue escuchada desde una distancia de 32 kilómetros. Los tres hombres quedaron destrozados.

HAMPA ARABE EN TURIN
TURIN (Italia), 22.— (EFE).— Dos árabes resultaron muertos a tiros y un tercero gravemente herido, durante la madrugada última, en una calle y un bar de la ciudad italiana de Turin.

Uno de los árabes, fue asesinado bárbaramente a tiros en un bar por un desconocido. Pocas horas más tarde, en el mismo barrio, se organizó un tiroteo entre dos grupos de hombres, con el resultado de un muerto y un herido muy grave. A lo que parece se trataría de un ajuste de cuentas entre árabes. (Pasa a la página siguiente)

LA SENORA
NOVENARIO DE MISAS
Darán comienzo mañana, día 24, del actual, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la capilla del Seminario Mayor, aplicado por el eterno descanso de,

LA SENORA
DOÑA OBDULIA DE LA FUENTE GALLEGO
Q. E. P. D.
Que falleció el día 6 de abril de 1976

Su esposo, Eugenio Lago Martínez; hijos y demás familia, RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia a algunas de dichas misas; favores que agradecerán. Lugo, 23 de mayo de 1976

EL SEÑOR
DON JUAN NOREÑA ECHEVERRIA
D. E. P.
SUS FAMILIARES, RUEGAN una oración por el eterno descanso del finado y la asistencia a alguna de dichas misas; favores que agradecerán anticipadamente. Lugo, 23 de mayo de 1976

LA SENORA
DOÑA ELVIRA RODRIGUEZ TRENCO
(Vda de Panadero Bobadilla)
Que falleció el día 7 de enero de 1976, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

SUS HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de dichas misas; favores que agradecerán. Lugo, 23 de mayo de 1976

EL SEÑOR
D. LUIS CASTRO RUBINOS
Que falleció el día 2 de mayo de 1976, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

SU ESPOSA, Visita Arias Cao; hermanos y demás familia, AGRADECEN una oración por el alma del finado y la asistencia a algunas de dichas misas. Lugo, 23 de mayo de 1976

LA SENORA
+ DOÑA CELIA LAZARE PRADO
(Pescados "CELIA")
Falleció el día 22 de los corrientes en esta ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.
Su esposa, Faustino Fernández López (empleado del comercio "GERMAN QUINTANA"); hijos, Alberto (apoderado del Banco Hispano Americano en Cambados) y María Celia Fernández Lázare; hijos políticos, María Isabel Pérez Llauger y Gonzalo-Eduardo Freijeiro Martínez (empleado de la Caja de Ahorros de Vigo, en Villagarcía); hermanas, Argentina, Agustina, Francisca y Filocha Lázare Prado; hermanos VARELA VILLAMOR) y José Fernández López (empleado de FRIGSA), Victoria Mera, Martina Zabala y Dolores Villanueva; nietos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará mañana, lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de La Milagrosa, y seguidamente, la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, favores que agradecerán. CASA MORTUORIA: Serrano Suñer, 28-2º. NO SE RECIBE DUELO
Lugo, 23 de mayo de 1976

EL SEÑOR
+ DON MANUEL FERNANDEZ FERREIRO
(OUTEIRO)
Falleció a los 66 años, en su casa de Ferreiros (Fonsagrada), el día 22 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.
SU APENADA ESPOSA, DOLORES LOPEZ CASTRILLON; SOBRINOS, JOSE DIAZ RICO Y MARIA AURORA DIAZ CASANOVA; AHIJADA, MARIA JESUS MONTOUTO FERNANDEZ; HERMANOS POLITICOS, NONITO Y HERMINIO LOPEZ CASTRILLON, ROSA AZAN BONAÑO, SECUNDINA LOPEZ LOPEZ Y DEMAS FAMILIA, RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por el alma del finado y la asistencia a los actos de funeral y entierro que tendrán lugar el lunes, día 24, a las SEIS de la tarde, en la parroquia de Santa María Magdalena de Fonfria (Fonsagrada), favores que agradecerán. Ferreiros (Fonsagrada), 23 de mayo de 1976

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SENORA
+ DOÑA MARIA JUANA TORRES PRADO
Que falleció el 24 de mayo de 1975, confortada con los Auxilios Espirituales
D. E. P.
SU FAMILIA, RUEGA a sus amistades que tenga presente en sus oraciones y la asistencia al funeral de aniversario que se oficiará (D.M.) mañana lunes, día 24, a las 6 de la tarde en la iglesia parroquial de La Milagrosa, favores por los que anticipan las más expresivas gracias. Lugo, 23 de mayo de 1976
PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR
+ DON CONSTANTINO ANSUAR SOENGAS
(Funcionario del Excelentísimo Ayuntamiento)
Que falleció en esta capital el día 22 de mayo de 1975, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.
Su apenada esposa, Isolina Dafonte Dafonte; hijos, José-Luis (Funcionario del Excmo. Ayuntamiento de Lugo); José-Antonio (Profesor Auto Escuela Muralla), María del Pilar, Carlos y María del Carmen Ansuar Dafonte; hijas políticas, María García Hidalgo, María-José Ansuar Soengas; padres políticos, Jesús Dafonte y Concepción Dafonte; hermanos políticos, Benjamín Feito, José López (ausente), Eduardo Ansuar, Natividad Calvo (Vda. del Teniente Ansuar), Manuel González (ausente), Jovita Ramos, Alejandro (ausente), Sofía y Félix Dafonte Dafonte (Industrial en La Coruña); Herminia Vázquez (ausente), Francisco Regueira y Pilar Dafonte; nieto, Isaac Amorin Ansuar; sobrinos, primos y demás familia, AGRADECEN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de aniversario que se celebrará mañana, lunes, día 24, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro. NOTA: A las TRES Y MEDIA, desde Taboada, habrá servicio de coches. Lugo, 23 de mayo de 1976

Rusia no permitirá que se cierre el camino de los pueblos hacia la libertad

DECLARACION DEL GOBIERNO SOVIETICO

MOSCU, 22.— (Por Francisco Eguiluz, de EFE).

La URSS y sus aliados no están dispuestos a desarmarse ideológicamente ni a contemplar de brazos caídos como la "reacción imperialista" ahoga el movimiento de los pueblos hacia la libertad y el progreso social, proclama una declaración del Gobierno soviético publicada esta madrugada.

Aunque la declaración del Gobierno soviético se dirige contra "ciertos círculos" de la República Federal Alemana, contiene en realidad precisiones de la mayor importancia sobre la concepción que la URSS mantiene sobre la distensión, e incluye también a los círculos contrarios a la distensión en Estados Unidos y otros países.

Con expresa referencia a la actitud soviética durante los problemas de Portugal, Grecia y Angola, y rechazando como "falsificaciones imperdonables" las críticas al respecto en Occidente, la declaración del Gobierno soviético advierte en forma terminante que la distensión no significa la congelación del desarrollo histórico, ni da carta blanca a los "regímenes corruptos" o derecho alguno a suprimir la lucha por la liberación de los pueblos oprimidos.

La distensión, fija el documento, se centra en la seguridad de las fronteras existentes y en alejar el peligro de una nueva guerra mundial. Pero los "círculos reaccionarios" no deben hacerse la ilusión de que lograran el amparo de la distensión lo que no consiguieron con la guerra fría.

Tras establecer así — en la forma oficial de una declaración del Gobierno — la postura ya adelantada en discursos y comentarios de Prensa de que la distensión en absoluto obliga a la URSS a retirar su apoyo a la lucha del comunismo por el poder en Occidente ni menos a los movimientos de liberación en el tercer mundo, la declaración del Gobierno soviético reitera también con el mayor énfasis el rechazo de toda presión "humanitaria" del Occidente respecto a la situación y derechos humanos en la propia Unión Soviética y comunidad socialista.

DESAPARECE UN DIRECTOR DE CINE SOVIETICO. PARIS, 22.— (EFE).— El director de cine soviético Karassev ha desaparecido en París desde el jueves pasado, informaron hoy fuentes autorizadas.

Formaba parte del desaparecido de un grupo de 18 cineastas que

vinieron a Francia para asistir al Festival de Cannes, pero al haberse negado la URSS a participar en el festival por haberse rechazado la selección de dos de sus películas, el grupo debía volver a Moscú desde París por vía aérea. Se encontraban hospedados en un hotel, al que no volvió Karassev desde el jueves, dejando en su habitación una maleta. En la prefectura de policía de París no se señaló la desaparición ni ninguna demanda de asilo político.

CONGRESO DEL PARTIDO DE LA R. D. A. BERLIN, 22.— (EFE).— Las directrices para conducir la "sociedad socialista desarrollada" de la República Democrática Alemana

Siria invitada a retirar sus fuerzas del Líbano

SEGUN LOS PRO-PALESTINOS, LA GUERRA CIVIL RESPONDE A UN PLAN AMERICANO

BEIRUT, 22.— (EFE - REUTER).— Los delegados iraní, libio y de otros estados árabes en la reunión pro Palestina que se celebró hoy, han invitado a Siria que retire sus fuerzas "de policía" en el Líbano y han rechazado la idea para el envío de una fuerza francesa de pacificación.

La reunión pro Palestina se celebró hoy en Beirut bajo la presidencia del líder izquierdista Kamal Yumblat.

La reunión del "Frente de Apoyo a la Revolución Palestina", celebrada con la asistencia de delegados de diez países y de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), ha llegado a la conclusión que la guerra civil libanesa "forma parte de un plan norteamericano para atacar al Movimiento Guerrillero Palestino".

La acción, se añade, tiene por finalidad que los países árabes adopten soluciones "de rendición" en sus conflictos con Israel.

El Frente de Apoyo a Palestina afirma que el problema del Líbano debe resolverse "en base de la democracia libanesa y dentro del contexto de la reconstrucción de las instituciones libanesas".

"La intervención militar siria añade un factor adicional conflictivo a la crisis libanesa, que puede llevar a un choque entre

de un país tradicionalmente vinculado a Francia. Giscard añadió que tales fuerzas serían enviadas al Líbano, únicamente en el caso de que todas las partes implicadas en la guerra civil desearan su presencia.

Señaló al propio tiempo que Estados Unidos y la Unión Soviética habían sido notificadas de la disposición francesa al envío de tropas.

Resaltó también que había discutido con el secretario de Estado, Henry Kissinger así como con el Gobierno sirio y dijo que Siria estaba a favor de dicho proyecto.

CONFERENCIA DE PRENSA DE KISSINGER. OSLO, 22.— (EFE - UPT).— El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha puesto reparos a una proposición para que se destine un cuerpo de Ejército francés en el Líbano, diciendo que los árabes y otras naciones deben acceder a ello y que tal acción no debe abrir las puertas de Oriente Medio a fuerzas opuestas a los Estados Unidos.

MILITARES FRANCESES EN ALERTA PARA MARCHAR AL LIBANO. PARIS, 22.— (EFE).— Las fuerzas de intervención que Francia puede enviar a Líbano, si le son solicitadas según revela el presidente Giscard en su viaje a Estados Unidos, están en estado de alerta, dispuestas para marchar el próximo Oriente.

Entre los regimientos en estado de alerta figuran uno de paracaidistas con base en el suroeste del país, y uno de infantería en el oeste, así como los regimientos de fuerzas francesas en Alemania Federal.

En 48 horas Francia puede enviar tropas a Líbano bajo mando francés para separar a los antagonistas en la guerra civil

de un país tradicionalmente vinculado a Francia. Giscard añadió que tales fuerzas serían enviadas al Líbano, únicamente en el caso de que todas las partes implicadas en la guerra civil desearan su presencia.

Señaló al propio tiempo que Estados Unidos y la Unión Soviética habían sido notificadas de la disposición francesa al envío de tropas.

Resaltó también que había discutido con el secretario de Estado, Henry Kissinger así como con el Gobierno sirio y dijo que Siria estaba a favor de dicho proyecto.

CONFERENCIA DE PRENSA DE KISSINGER. OSLO, 22.— (EFE - UPT).— El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha puesto reparos a una proposición para que se destine un cuerpo de Ejército francés en el Líbano, diciendo que los árabes y otras naciones deben acceder a ello y que tal acción no debe abrir las puertas de Oriente Medio a fuerzas opuestas a los Estados Unidos.

El avión secuestrado en Filipinas está bloqueado en el aeropuerto

HAN SIDO LIBERADOS NUEVE NIÑOS, CINCO MUJERES, UN PILOTO Y UNA AZAFATA

MANILA, 22.— (EFE-UPD).— Los seis secuestradores de un avión filipino obligado a tomar tierra en Zamboanga, han dejado en libertad a nueve niños y cinco mujeres que mantenían como rehenes, informa un portavoz.

Las autoridades militares prosiguen sus gestiones para que los piratas del aire liberen al resto de pasajeros y tripulación que siguen en el avión retenidos por los secuestradores musulmanes.

Los secuestradores han pedido que se les sirva comida pero las autoridades les han advertido que no cederán a sus peticiones hasta que hayan dejado en libertad a las 89 personas que siguen reteniendo.

El subsecretario de Defensa, Carmelo Barbero, ha dicho que los secuestradores han sido identificados como miembros de la organización MNLF (Movimiento Nacionalista de Liberación de las Filipinas). Como rescate han pedido la entrega de 375 mil dólares (unos 25 millones de pesetas) y un reactor para ser trasladados a Libia.

TIENE LOS MOTORES ENCENDIDOS. Los secuestradores del avión filipino estacionado en el aeropuerto de Zamboanga han dejado en libertad al piloto y a una azafata de vuelo a fin de apoyar sus demandas para que se les envíen alimentos. Asimismo, han pedido que se

persono un equipo de limpieza para asear los servicios. Desde que el avión tomara tierra en Zamboanga el viernes, no se han servido comidas ni agua al mismo, se informa oficialmente.

Junto al reactor secuestrado se han situado tres carros de combate, uno frente al morro y los otros dos uno a cada lado.

Dado que los motores del avión han estado funcionando desde su llegada, los técnicos del aeropuerto sugieren que a media mañana del domingo se habrá agotado el combustible.

AMENAZAS DE MUERTE. Las autoridades filipinas han abandonado su postura inicial y decidido suministrar alimentos a los secuestradores y pasajeros que se encuentran a bordo del reactor Bac-111 aparcado en el aeropuerto de Zamboanga City, informan fuentes del aeropuerto.

EL JEFE DEL GOBIERNO PORTUGUES. El jefe del Gobierno portugués, José Pinheiro de Azevedo, se manifestó hoy, continuando con su campaña electoral para la presidencia, su anticomunismo y su aspiración a formar un Gobierno minoritario solamente con socialistas.

"Una administración coherente es fundamental en un período de crisis", dijo Pinheiro de Azevedo a un periodista del semanario "Expresso". "En nuestro caso existe una condición para ello, que todo el gabinete sea socialista sin que figuren en él independientes o militares, puesto que su incorporación podría ser utilizada por el partido (socialista) para esquivar sus responsabilidades".

El jefe del Gobierno insistió en su oposición personal hacia el marxismo pero defendió su decisión de mantener a un comunista en el Gobierno de coalición que preside tras las elecciones legislativas del pasado mes.

El jefe del Gobierno, que es almirante, elogió a su principal adversario en la campaña electoral, el general Antonio Ramalho Eanes, pero agregó que esperaba vencer en los comicios a pesar que a este último lo apoyan los tres partidos más importantes de Portugal.

Menos españoles en Alemania

NUREMBERG (RFA), 22.— (EFE).— El número de trabajadores extranjeros en Alemania Federal se ha disminuido en 32.000 unidades de junio a finales de septiembre del año pasado, según cifras oficiales dadas a conocer hoy.

Los españoles van en cabeza, con un 16,8 por ciento, en el descenso de "gastarbeiter", seguidos de los griegos (14,4 por ciento) y de los turcos (10,9 por ciento).

La misma fuente señala que a partir de septiembre del mismo año ha dado comienzo a una retirada masiva de los yugoslavos que podría alcanzar una reducción del 20,4 por ciento del cerca de medio millón que había.

En la actualidad se calcula que quedan en la República Federal unos dos millones de trabajadores extranjeros, de los que unos 110.000 son españoles.

Mujer: Promoción asistiendo al Centro de Formación Familiar y Social.

DEPORTES

OSCAR BONAVENA ASESINADO

LE DISPARARON CON UN RIFLE CUANDO SALIA DE UN PROSTITIBULO EN NEVADA

WASHINGTON, 22.— (ALFIL).— El boxeador argentino Oscar Bonavena fue asesinado hoy de un solo disparo en el pecho en las cercanías de un burdel de la ciudad de Mustang, Estado de Nevada.

Bonavena, de 33 años, fue alcanzado por el disparo de un rifle de caza cuando se encontraba frente a la verja de hierro que rodea el burdel.

Según la policía el disparo se efectuó a unos 30 metros de distancia y el púgil argentino murió en el acto. El atentado ocurrió entre las 6 y 6,15 de la madrugada.

Bonavena, que tenía en su haber más de 60 combates como profesional en la categoría de los pesos pesados, se encontraba en el burdel por invitación de su propietario, Joe Conforte, que había organizado el último combate de Bonavena en Reno (Nevada).

El arma homicida fue encontrada por la policía en el interior del burdel.

La policía no ha podido determinar si Bonavena intentaba salir o entrar en el burdel. Cualquier persona que quiera entrar en el burdel, que es legal en el Estado de Nevada, debe pulsar un teléfono interior que se encuentra en la verja de entrada.

Al parecer, Bonavena tenía fijada su residencia en él y hace varios meses sacó una licencia de matrimonio para casarse con una de las empleadas del burdel, pero la boda nunca se llevó a cabo, según informó la policía.

DATOS BIOGRAFICOS. BUENOS AIRES, 22.— (ALFIL). La trágica muerte, en circunstancias aún no del todo aclaradas, del popular boxeador argentino de peso pesado Oscar "Ringo" Bonavena en Reno, Nevada, Estados

Unidos, ha conmocionado a toda la República Argentina. Puede decirse, sin exageración, que el deporte argentino está de luto.

Antes de consagrarse al boxeo, Oscar Natalio Bonavena, porteno de 33 años, afincado en la popular barriada de Parque Patricios, hizo un poco de todo: fue ascensorista, obrero municipal, descargador de reses. Hasta que, a fuerza de golpes, salidas de tono y — a veces — auténticas ironías, se hizo la figura más controvertida en ese deporte desde los tiempos ya mitológicos del "mono" Gatica.

Llegó a ser un espectáculo por sí mismo, es decir, fuera del cuadrilátero. Hace seis años, por decisión del propietario de un canal de televisión, se transmitía cada domingo el almuerzo de Ringo y los suyos. Allí imperaba su madre, doña Dominga sobre imponentes baterías de raves, salsas y demás componentes de comidas homeéricas, a las que era un privilegio asistir.

Las alternativas de tan singular exhibición se comentaban — "en vivo y en directo" — como si se tratase de acontecimientos "de interés general". Es que, de algún modo, lo eran, tan alto fue el índice de su popularidad.

En cuanto comenzó a recibir "bolsas" de 80.000 dólares o más (200.000 cobró por su terminante derrota ante Cassius Clay), Bonavena hizo incursiones comerciales no siempre exitosas. Con la venta de artículos deportivos tuvo mala suerte, no tanto en la elección del negocio como en la de sus asociados. Sin embargo, pudo reponerse y la peripécia le sirvió de lección.

No permitió (y en eso fue sabio) que su vida privada fuese invadida por la chismografía al uso. Casado, con dos hijos, su situación familiar pudo decaer y entrar en coyunturas críticas sin por ello llegar al escándalo.

A veces lograba ser ingenioso, como cuando, simple espectador de una pelea ajena, le preguntaron quién iba a ganar. "Lectoure, viejo", contestó aludiendo al empresario.

Como le ocurre a Clay, pero sin las motivaciones políticas y raciales del campeón mundial, Bonavena no podía estar callado, hubiese o no invitación a hacer declaraciones. Sólo de una cosa no admitía hablar: sus inocultables pies planos, que más de una vez le vedaron el juego de piernas necesario ante rivales de menor pegada pero más piernas.

Séptimo en el ranking mundial de los pesados, Buenos Aires lo mantenía en una ubicación mucho más cerca de la cúspide en materia de popularidad.

DETENIDO EL PRESUNTO ASESINO DE BONAVENA. WASHINGTON, 22.— (ALFIL).— Willard R. Myrmer, guarda de seguridad del burdel "Rancho Mustang", frente al que fue ase-

sinado hoy Ringo Bonavena, ha sido detenido sin fianza como sospechoso en el atentado.

El detenido se ha negado a declarar o a facilitar información sobre el suceso.

BONAVENA ESTABA AMENAZADO DE MUERTE. BUENOS AIRES, 22.— (ALFIL).— Dora Raffa de Bonavena afirmó esta tarde aquí que su esposo había sido amenazado de muerte la semana pasada, en Reno, Estados Unidos, y que el boxeador le había transmitido sus inquietudes ayer, durante una conversación telefónica.

La esposa del púgil asesinado dijo hoy a esta agencia que durante el diálogo telefónico entablado ayer a las siete de la mañana, «Ringo» afirmó que durante su permanencia en esa ciudad norteamericana le habían quemado todas sus pertenencias y amenazado de muerte.

Bonavena había señalado, siempre según su mujer, que «tenía muchos problemas» y que esperaba retornar a esta capital el mes próximo.

«Ringo me pidió que yo rezara por él — afirmó a «EFE» — la esposa del desaparecido pugilista —, que no podía huir como un cobarde».

Dora de Bonavena, prosiguió su relato señalando que «yo sola sé los nombres de quienes le causaron problemas allá a «Ringo», y los voy a dar a conocer en el momento oportuno».

La mujer explicó que se había enterado del asesinato de su esposo cuando se encontraba esta tarde en la peluquería a través de un boletín radial.

Sollozando y con incoherencias, la esposa del ex-campeón argentino de los pesados afirmó que esta semana debía viajar a los Estados Unidos un hermano del extinto, José, pero que «Ringo» no quiso que lo hiciera ante los «problemas que habían surgido». La entrevista con la señora de Bonavena se realizó a media tarde de hoy, en el domicilio de sus padres.

GALINDEZ REVALIDO SU TITULO MUNDIAL DE LOS SEMIPESADOS (AMB). JOHANNESBURGO, 22.— (ALFIL).— El campeón del mundo de los pesos semipesados, versión de la Asociación, el argentino Víctor Galindez, revalidó su título al vencer por K.O. en el decimoquinto y último round al norteamericano Ritchie Kates, en combate disputado aquí esta noche.

«Ringo me pidió que yo rezara por él — afirmó a «EFE» — la esposa del desaparecido pugilista —, que no podía huir como un cobarde».

«Ringo me pidió que yo rezara por él — afirmó a «EFE» — la esposa del desaparecido pugilista —, que no podía huir como un cobarde».

LIFTADOS Por J.S.

ORANTES, FINALISTA EN HAMBURGO

HAMBURGO (R.F.A.), 22.— (ALFIL).— Cumplíndose el pronóstico, el jugador español Manuel Orantes y el estadounidense Eddie Dibbs disputarán mañana, aquí, el partido final del Campeonato Internacional de Tenis de Alemania.

Orantes venció hoy en la semifinal al chileno Jaime Fillo por 6-7, 6-2, 6-4 y 6-0, en partido en el que el español demostró claramente su mejor juego.

En la segunda semifinal, Eddie Dibbs se impuso al austriaco Hans Kary por 6-2, 6-3 y 7-6.

Además de los 15.000 dólares en juego, el vencedor de la final de mañana se adjudicará en propiedad el trofeo hamburgués, por haber vencido ambos en dos ocasiones en el mismo campeonato.

GRAN BRETAÑA ELIMINA A RUMANIA. EASTBOURNE (Inglaterra), 22.— (ALFIL).— Gran Bretaña completó hoy aquí su victoria de 5-0 sobre Rumania, al ganar los dos últimos encuentros correspondientes a los cuartos de final de la zona europea en la Copa Davis de tenis.

Buster Mottran derrotó con facilidad al número 4 de Rumania, Viorel Sotiriu, empleando una hora en ganar los tres sets: 6-2, 6-0, 6-4. Por su parte, Roger Taylor encontró más dificultades para batir a Dimitri Haradad, señalando el marcador un tanteo al final de 6-1, 5-7, 6-3, 6-1.

ITALIA ELIMINA A YUGOSLAVIA. BOLONIA (Italia), 22.— (ALFIL).— Italia se ha calificado para la semifinal de la zona europea del torneo de la Copa Davis, de tenis, tras superar a Yugoslavia en las eliminatorias que se disputan en la ciudad de Bolonia.

Después de haberse adjudicado ayer los dos primeros partidos individuales, la formación italiana conquistó hoy el punto decisivo en dobles: Panatta y Bertolucci batieron a los yugoslavos Franulovic y Pille, por 6-2, 9-7 y 7-5.

Con tres puntos a su favor, Italia afrontará mañana los dos últimos individuales de la eliminatoria en plan de puro trámite, toda vez que independientemente de los resultados de estos dos últimos partidos, tiene ya asegurada su calificación para las semifinales europeas, en las que tendrá como adversario al equipo sueco.

por reforma LIQUIDACION TOTAL DE ELECTRODOMESTICOS

Table with 3 columns: Item description, Price, and Unit. Includes items like TELEVISOR 20" UHF, AFEITADORAS desde, ARMARIOS de BAÑO desde, etc.

MAS DE 500 MODELOS EN EXPOSICION DE LAS 50 PRIMERAS MARCAS NACIONALES CON SERVICIO TECNICO GARANTIZADO.

cadena hogar Montevideo, 10 LUGO

SUCESOS

(Viene de la página anterior) bes instalados en el bampa turinesa.

NACIONAL

MATA A SU ESPOSA LA CORUÑA, 22.— (CIFRA).— José Luis Vázquez Novas, de 43 años, domiciliado en San Pedro de Visma, ha sido detenido e ingresado en prisión como presunto autor de la muerte de su esposa, Cándida Solla Argibay, de 43 años.

Al parecer, el pasado día 18, José Luis encontró a su esposa embriagada y le propinó una fuerte paliza que le produjo gravísimas lesiones que determinaron la muerte de la citada mujer.

ATRACOS. BARCELONA, 22.— (CIFRA).— Dos individuos con gafas oscuras

y gorros de visera azules se llevaron 470.000 pesetas en un atraco perpetrado esta mañana en las oficinas de la agencia número 19 de la Caja de Ahorros Sagrada Familia, situada en la Plaza Diamante.

Los atracadores, de edad entre 40 y 45 años, vestían un mono azul, y el otro gabardina gris. El primero sacó una pistola de pequeño calibre y amenazó al director de la sucursal pidiendo, en castellano, que le entregara el dinero de la caja. Después, en catalán, manifestó: "Lo siento, pero me mandan hacerlo". Tras introducir el dinero en una bolsa de plástico de color azul se dieron a la fuga. En aquellos momentos, el vigilante jurado se encontraba en el exterior del establecimiento.

EN ALICANTE. ALICANTE, 22.— (CIFRA).— Dos individuos armados con pistolas se han llevado cerca de 240.000 pesetas de la sucursal del Banco Español de Crédito en la localidad de Campello, a unos 15 kilómetros de esta capital.

El atraco ocurrió a la hora de cierre y los individuos, de buen aspecto e indumentaria, ocultaban sus rostros con el cuello de sueter rojo, uno de ellos y con una gabardina y gafas oscuras el otro.

Precisamente diez días antes, un individuo, pistola en mano, se llevó de la misma entidad bancaria cerca de 100.000 pesetas.

ESTAFABA AL "INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION". MADRID, 22.— (CIFRA).— Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de Madrid, han detenido a Antonio Rodríguez Marco, como presunto autor de estafas al "Instituto Español de Emigración".

Antonio trabajaba en dicho centro oficial y hacía figurar en los impresos correspondientes, cantidades muy superiores a las que realmente entregaba como ayudas a los emigrantes. En ocasiones también falsificaba la firma de aquellos.

Tras falsificar las firmas, rellenaba los referidos impresos con nombres imaginarios y así se apropiaba del dinero.

TRAMITACION BECAS SINDICATOS Hasta el 10 Junio 1976 Gestoría Soilán Calle de la Cruz, 15-2.ª • Telf. 217247 • LUGO

SU BUNGALOW INSTALADO PARA HABITAR EN 48 HORAS. Modelos para campo y playa, y montaña. Comodos y confortables. Fáciles de transportar. De instalación rápida. Totalmente amueblados. Vd. tan solo aportará sus enseres personales. Visitenos y será bien atendido. VIMOSA Viviendas Modulares S.A. CONJO DE ABAJO, 23 TELS. 59 83 89-59 83 90 SANTIAGO DE COMPOSTELA

# DEPORTES

NO HUBO SORPRESA

## ALEMANIA FUE SUPERIOR Y DERROTO A ESPAÑA (2-0)

### Mal arbitraje -un gol germano se hizo en fuera de juego- pero un equipo español lento y sin fuerza

MUNICH (Alemania Federal), 22.- (ALFIL).-Alemania Federal, actual campeón de Europa y del mundo, se ha calificado para las semifinales de la Copa de Europa de selecciones nacionales (Eurocopa) al vencer hoy a España por dos a cero en partido de vuelta de los cuartos de final, jugado en el Estadio Olímpico de Munich.

Los dos goles de la victoria alemana fueron marcados en la primera mitad del encuentro. En el partido de ida, jugado en el estadio Vicente Calderón de Madrid, el pasado 24 de abril, empataron alemanes y españoles a un gol. Desde los 15 minutos de la segunda mitad, el partido se jugó bajo una fuerte cortina de agua. Arbitraje a cargo del francés Robert Wurtz. Mostró tarjeta blanca a los jugadores españoles Santillana y Camacho, por protestar y entradas antirreglamentarias a un contrario, a los 42 minutos de la primera parte y seis de la segunda, respectivamente.

ALEMANIA FEDERAL: Maier; Vogst, Dietz, Schwabenzberger; Beckenbauer, Bonhoff; Wimmer, Hoernes, Toppmoeller, Beer y Hozenbein.

ESPAÑA: Miguel Angel; Sol, Pirri, Capón; Asensi, Camacho; Quini, Villar, Santillana, Del Bosque, y Churrua.

A los 17 minutos de la primera mitad, tras marcar Alemania el primer gol, Sol lesionado fue sustituido por Cortabarría.

En la segunda mitad, Ramos reemplazó a Villar, pasando Camacho al centro del campo, y Capón al lateral izquierdo.

A los 17 minutos de la primera mitad, una internada de Beer por el lado derecho fue rematada por Hoernes a la red. A los 42 minutos, en franco fuera de juego de Beckenbauer, éste recibe un balón de Vogst, remata a puerta, rechaza Miguel Angel y Toppmoeller lleva el balón a las mallas, consiguiendo el segundo gol germano.

A los dos minutos de comenzado el encuentro, Vogst, esta tarde el mejor jugador sobre el campo, lanza un gran disparo desde fuera del área que sale fuera por poco. Tres minutos después, una peligrosa arrancada germana, con pase a Hoernes, es cortada por Camacho. A los seis minutos, Bonhoff lanza un tiro libre desde fuera del área y Miguel Angel realiza una gran parada. El primer remate a puerta por parte del equipo español, se produce unos minutos después, al avanzar Pirri y tirar desde fuera del área, tiro que sale alto y fuera.

A los nueve minutos está a punto de marcar España, en un remate de cabeza de Santillana, que descoloca a Maier, pero el balón sale rozando el poste izquierdo de la meta germana. Nuevamente, cinco minutos después, el equipo español está a punto de marcar, pero el remate de Quini, tras centro de Santillana, pega en el larguero.

A los 17 minutos se produce el primer gol germano y el cambio de Sol, lesionado, por Cortabarría. Y España comienza a mandar, pero sin juego en profundidad y sin rapidez, pese a lo cual hay un remate de Santillana de cabeza, que sale fuera, a los 23 minutos. En cambio, se muestra peligrosa Alemania en los contraataques, pese a lo cual Asensi tiene una gran ocasión a los 35 minutos, pero tira mal al entretejerse y preparar el disparo.

A los 39 está a punto de mar-

car Hoernes, quien escapa de la vigilancia de Camacho, tras hacer falta el germano al español. Pero el tiro del número ocho alemán choca en la ceja izquierda del poste de la portería de Miguel Angel.

A los 42 se produce el segundo gol alemán, que deja sentenciado el encuentro.

## UN EQUIPO SUPERIOR

MUNICH, 23.- (Por José María Calle, redactor-jefe de "ALFIL").

Un mal arbitraje del alemán Wurtz y un gol alemán en offside no son suficientes argumentos para justificar por motivos extratibolísticos la derrota de la selección española de fútbol, frente a la de Alemania Federal por dos goles a cero, en el Estadio Olímpico de Munich.

Sencillo, Alemania fue superior, aunque el remate de Quini a la madera, a los quince minutos de juego, pudo haber dado otro giro al encuentro.

Dos minutos después, Hoernes, a pase de Beer, de preciosa vola, pero libre de vigilancia por parte de la defensa española, hizo el primer gol germano.

Y a solamente dos minutos del final del primer periodo, Toppmoeller sentenció la eliminatoria, enviando a la red española un balón que había jugado magistralmente Beckenbauer, en las contadas ocasiones en que Franz se fue hacia adelante en la primera parte del encuentro.

Sin embargo, en esa jugada de Beckenbauer, que descolocó a la defensa española, quedaron en offside dos jugadores alemanes. Uno de ellos el propio Toppmoeller, autor del gol.

El juez de línea de ese lado levantó la bandera y los defensas españoles hicieron la estatua con los brazos levantados, reclamando el offside. Pero Herr Wurtz se encogió sobre sí mismo e inició que siguiera el juego.

UN MAL ARBITRAJE

Robert Wurtz estaba mal situado en ese momento y tal vez no apreció el doble offside alemán y, sea como fuere, dio por válido el gol y enseñó la tarjeta de primera amonestación al capitán español, Pirri, por dirigirse a él y protestar la validez del tanto germano.

Fue uno de los muchos errores del mal arbitraje de Wurtz, que, seguramente en un afán de hacer bueno el fútbol fuerza, el juego atlético del equipo alemán, no señaló acciones germanas que en otras latitudes se considerarían como ilegales.

Incluso la situación de Hoernes en el primer gol alemán era de dudoso offside. Pero, en fin, concebimos su legalidad, aunque rechazamos la del segundo, en el que Beckenbauer y Toppmoeller estaban en situación ilegal.

Suspensa a Wurtz, pero pocos paliativos para la selección que faltó Kubala, para enfrentarse a los alemanes en este segundo encuentro entre ambos países por los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones.

UN EQUIPO ESPAÑOL LENTO Y SIN FUERZA

Pocos paliativos, porque el equipo español fue un once temeroso, premioso, lento y sin fuerza, y sus acciones individuales fueron casi siempre superadas por esos once perros de presa que forman el poderoso equipo alemán, cuyos hombres mostraron más velocidad y fuerza física.

Kubala jugó con lo que tenía a mano, con bajas tan sensibles

como las de Benito y Migueli, hombres resolutivos y necesarios para frenar al escuadrón alemán.

La defensa se mantuvo, empero, bastante entera, aunque Camacho no pudo con Beer y Sol tuvo que irse, lesionado, para ser sustituido por Cortabarría fuerte y decidido, que jugó un partido muy aceptable. Pero en el segundo tiempo, Kubala cambió a Villar por Ramos. Un defensa. Inexplicable para un equipo que va perdiendo por dos goles a cero, en el que ya no cabe pensar en un encuentro de vuelta. Entró Ramos, pero siguió en el banquillo un hombre como Soisena, buen técnico, genial a veces y capaz de hacer gol en cualquier momento.

INEXPLICABLE DECISION

Es inexplicable la decisión de Kubala y la presencia de Ramos obligado además, a situar a la izquierda a Capón y a Camacho, encomendando a este último la labor de una defensa izquierda, enfrentado con el atlético Dietz.

El centro del campo español falló de arriba abajo y ni Villar, ni Asensi, ni Del Bosque pudieron imponerse a Hoernes, Bonhoff y Wimmer, que fueron la lanzadera de Beer, Toppmoeller y Hozenbein, mientras quedaba bien acorazada la zaga germana con el mando de Beckenbauer y los duros Vogst, Dietz y Schwabenzberger.

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

Está a punto de finalizar la Liga, y para el conjunto monfortino no está todo sentenciado, pues su posición en la tabla no deja lugar a dudas y logró un triste record de permanencia en el último puesto de la clasificación. A pesar de todo, creemos que los aficionados deben de estar en todo momento con el equipo y hoy el "Luis Bodegas" registre una buena entrada.

El encuentro se inicia a las cinco y media.

Por el momento no conocemos cual es la postura de la actual directiva lemitista en relación con el futuro. Sabemos que parte de la junta está cansada de su cometido, pero también tenemos noticias de que algunos quieren continuar, y como ocurre casi siempre, los que quieren continuar no deberían hacerlo, mientras que los que piensan marcharse deberían quedarse, esperemos algunos días para salir de dudas.

También urge la celebración de una Junta General de Socios, como las de Benito y Migueli, hombres resolutivos y necesarios para frenar al escuadrón alemán.

CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CLUB DE BALONCESTO LA CASERA-BREOGAN

ORDEN DEL DIA

- Informe de la Presidencia.
- Rendición de cuentas de la temporada 1975-76.
- Situación económica del Club.
- Dimisión irrevocable de la actual junta directiva.
- Elección de nueva junta directiva.
- Ruegos y preguntas.

El día 27

III CAMPEONATO PROVINCIAL DE PESCA DE CIPRINIDOS, EN EL EMBALSE DE BELESAR

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

El próximo día 27 se celebrará el Tercer Campeonato Provincial de Pesca de Ciprinidos de la Federación Provincial, organizado por la Sociedad "Val de Lemos", en el salto de Belesar.

Tomarán parte en el mismo, cuatro pescadores por cada una de las tres Sociedades Federadas de la Provincia.

El concurso dará comienzo a las ocho de la mañana, para terminar a la una de la tarde, procediéndose seguidamente a la confección de la clasificación correspondiente. Una vez finalizada tendrá lugar una pulpada, en la que pueden participar todos los que lo deseen, además de los pescadores participantes en el concurso. En el transcurso de la pulpada, tendrá lugar la entrega de premios a los mejor clasificados.

DE VLAEMINCK GANO LA SEGUNDA ETAPA DEL "GIRO"

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- Roger de Vlaeminck (Bélgica), 6:40:38 (media: 31,449 kilómetros hora).
- Gavazzi (Italia), m. t.
- Moser (Italia), m. t.
- Paolini (Italia), m. t.
- Sercu (Bélgica), m. t.
- Bitossi (Italia), m. t.
- Van Linden (Bélgica), m. t.
- Merckx (Bélgica), m. t.
- Pozo (España), m. t.
- Lasa (España), m. t.

CLASIFICACION GENERAL

- Roger de Vlaeminck (Bélgica), 10:41:47.
- Sercu (Bélgica), m. t.
- Van Linden (Bélgica), m. t.
- Paolini (Italia), m. t.
- Moser (Italia), m. t.
- Vandí (Italia), m. t.
- Van Looy (Bélgica), m. t.
- G. B. Baronchelli (Italia), m. t.
- Fontanelli (Italia), m. t.
- Gimondi (Italia), m. t.

Sanciones del Comité Regional de Fútbol

El Comité Regional de la Federación Gallega de Fútbol, adoptó los siguientes acuerdos:

En relación con el encuentro Jove Lago-Villabés, primera amonestación a los jugadores José Manuel Valle Estévez, del Lago, y Manuel Emil Castro, del Villabés, por dirigir repuros al árbitro.

Por lo que respecta al partido Ribadeo-Torre, segunda amonestación con multa de 25 pesetas al jugador del Torre, Jesús García Rojo, por cometer falta de orden técnico. Primera amonestación a los jugadores Manuel Canero Martínez y José Manuel Suárez Naya, del Club Torre, por cometer falta de orden técnico.

La decisión de continuar en el "Giro", tras un primer momento de incertidumbre y desánimo, fue adoptada anoche, cuando los responsables del "Kass" se reunieron con los corredores, conocedores aún por el mortal accidente de su compañero. El espíritu deportivo se impuso al dolor humano. Y los "Kass", después de una difícil noche, en la que Lorenzo Munguirre, médico del equipo tuvo que prestar especial atención, se presentaron esta mañana a la salida. Escenas emocionantes se produjeron hoy aún, después de las cinco y media de ayer, de las lágrimas de muchos corredores al conocer la noticia, como Eddy Merckx, uno de los más afectados entre los extranjeros.

Grande y Lasa, que militan en el "Scio", también llevaban el brazalete de luto. Los dos han estado, en esta ocasión, cerca de sus compatriotas.

La marcha de los 117 corredores que siguen en la carrera reflejaba un poco el estado de ánimo de los corredores. Marchaban agrupados en pelotón y como atomados. La media, a 85 kilómetros de la salida, era sólo de 35 kilómetros hora.

Hay también la novedad, que resulta muy grata para toda la afición de que Quico vuelva a figurar en la alineación blanca y sin peligro de que no se encuentre en forma, ya que desde que ha dejado de jugar, hace 10 semanas, no ha perdido un solo entrenamiento, lo que dice mucho en su favor.

El encuentro será arbitrado por el señor Alonso Abellera, de Lugo. Se espera gran concurrencia de aficionados, por el tiempo reinante y la importancia del encuentro.

ALINEACION

Como les adelantamos ayer, Martín Esperanza marchó con la formación inicial prácticamente decidida. Alineará: Dosi; Fariña, Freire, Vidal, Álvarez; Iriarte, Falin, Camuel; Colra, Félix y Veiga.

En el segundo tiempo posiblemente dé entrada a Tapia y Unzueta.

A las cinco y media, en "As Insuas"

La S.D. Sarriana recibe al Estradense REAPARECE QUICO EN LAS FILAS BLANCAS

SARRIA.—(De nuestro corresponsal, VILLARABED).—Con expectación se espera el encuentro que se jugará esta tarde, a partir de las cinco y media, se espera el encuentro que se jugará esta tarde, a partir de las cinco y media en "As Insuas".

Hay también la novedad, que resulta muy grata para toda la afición de que Quico vuelva a figurar en la alineación blanca y sin peligro de que no se encuentre en forma, ya que desde que ha dejado de jugar, hace 10 semanas, no ha perdido un solo entrenamiento, lo que dice mucho en su favor.

El encuentro será arbitrado por el señor Alonso Abellera, de Lugo. Se espera gran concurrencia de aficionados, por el tiempo reinante y la importancia del encuentro.

para que éstos comiencen la situación real del equipo, referente a la situación económica, que según nuestras informaciones, no es tan apremiante como se pensaba. En fin, que el Lemos y sus circunstancias serán noticia cuando la Liga está a punto de despedirse.

BOXEO

GRAN RECIBIMIENTO DE DURAN EN BARAJAS

Esperaba al nuevo campeón del Mundo el Delegado Nacional de Deportes

MADRID, 22.- (ALFIL).—Más de trescientas personas con pancartas y ramos de flores dieron hoy la bienvenida al púgil español José Durán a su llegada al aeropuerto de Barajas, procedente de Amsterdam, para expresar su alegría y admiración al nuevo campeón mundial de los superwelters (versión «AMB»).

Durán llegó a Madrid, tras conquistar el título mundial de su división al japonés Koichi Wajima, a quien puso K.O. en Tokio, en el decimoquarto asalto, y descansó unos días en Bangkok para saborear su triunfo.

Entre las personas que recibieron al nuevo campeón mundial se encontraba el delegado nacional de Deportes, Pelayo Ros, el presidente de la Federación Castellana de Boxeo, José Lázaro-Carrasco y el teniente de alcalde del distrito de Salamanca, Ezequiel Puig y Maestro Amado.

También esperaban a José Durán sus padres y sus hijos, así como el ex-campeón mundial de los ligeros el español Pedro Carrasco y su esposa, la cantante Rocío Jurado con la que ayer contrajo matrimonio en Chipiona, y que coincidieron en Barajas con la llegada del campeón al iniciar su viaje de novios.

Durán, prácticamente inmerso en su alud de admiradores, pudo a duras penas manifestar a «ALFIL» que «pienso que el título me dure bastante tiempo».

Entre empujones y sonrisas, el campeón expresó su satisfacción por el recibimiento. «Estoy emocionadísimo. Es un gran recibimiento. Apoteósico», dijo Durán.

El campeón manifestó que pensaba descansar hasta el próximo martes, cuando reanudaré nuevamente mis entrenamientos.

Durán aseguró que el título no se le subirá a la cabeza. Seguiré siendo como antes. Todo ha salido mejor de lo que esperaba.

Durán expresó su satisfacción por la victoria y dijo que «mi victoria la dedico a toda España y a todos los aficionados para que sepan que soy el mejor y de esta forma comprueben que me tenían olvidado».

El campeón mundial reconoció que Wajima es un gran pagador, pero que tenía la lección muy aprendida. «La pelea con Wajima, a mi juicio, ha sido una de las mejores. Antes del combate le vi entrenarse y me causó muy buena impresión, tanta que esa noche no pude dormir, y por eso cambié mi forma de boxeo para enfrentarme con él».

Durán no sabe cuando pondrá en juego su título, aunque tiene el proyecto de exponerlo en Europa antes de defenderlo contra el argentino Miguel Angel Castellini, que sobre el papel es el futuro retador del campeón.

Previamente sobre las recientes declaraciones de Castellini en el sentido de que dentro de tres meses Argentina tendrá un nuevo campeón mundial de los superwelters, ya que no tiene la menor duda de que ganará a Durán, el púgil español declaró: «Todos decimos lo mismo, pero eso se verá en el cuadrilátero».

Durán, refiriéndose a Wajima dijo que no pudo despedirse de él cuando se fue de Tokio, ya que el ex-campeón continuaba recuperándose en el hospital donde fue trasladado semiconsciente después de ser puesto K.O.

Durán, en medio de aplausos y felicitaciones, logró salir del aeropuerto para abordar un coche descapotado con el que partió hacia Madrid, escoltado por dos motoristas y seguido de una caravana de vehículos que lo paseó por varias calles madrileñas hasta llevarlo a la Federación Nacional de Boxeo, donde el doctor Francisco Massa, presidente de la Federación Española de Boxeo le dio un caloroso recibimiento.

Campeonato Gallego de Fútbol Juvenil

Hoy, el Calasancio jugará en Santiago con el Sigüeiro

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

En partido de vuelta, del Campeonato Gallego de Fútbol Juvenil, hoy el Sigüeiro de Santiago y el Calasancio de Monforte, se enfrentarán, para decidir el equipo que pase a la final del mencionado campeonato.

Este encuentro de semifinales se celebrará en Santiago, dando comienzo el mismo a las 5,30 de la tarde.

Como recordarán, en el partido de ida, celebrado el pasado domingo en nuestra ciudad, el Calasancio había vencido por el resultado de tres goles a uno.

Para este partido, el equipo del Calasancio, desplazará a los siguientes jugadores: Moncho, Rojo, Carlos, Rafael, Servando, Cabanelas, Jesús, Menduñía I, Rodri, Fontañal, Menduñía II, Rómulo, Juanca, Julio y Gallardo.

Aunque sobre el papel sale como favorito el equipo monfortino, equipo que viene realizando mejores partidos en campo contrario, que en su propio campo, creemos que no deben confiarse ante el campeón de Santiago.

¿Pantuará el C.D. Lugo en Turón?

La afición espera mucho de este partido, que comienza en "La Barzana" a las cinco de la tarde

¿Qué pasará esta tarde en Turón? Esta es la pregunta que se formulan muchos, casi todos los seguidores del C. D. Lugo, que juega a las cinco en el campo de "La Barzana". Si nos atenemos a la ilusión que percibimos en los jugadores y en el entrenador antes de partir, tenemos cierta confianza, pero también sería raro que el equipo rojiblanco puntueara hoy, cuando no pudo hacerlo —bueno, uno sí obtuvo— en toda la temporada, precisamente cuando el Turón se juega el pellejo, porque si el Turón cede un palmo de terreno, caerá irremisiblemente en el precipicio de la Regional.

Claro que por otro lado el Lugo puede aprovechar los nervios que tendrán los locales, como es natural que los tengan en una confrontación de tanta responsabilidad. Pero al mismo tiempo se partirán el pecho, y en este caso es difícil que el Lugo logre batirlos, aunque nunca se sabe, porque el fútbol encierra sus misterios y sus sorpresas.

Ya saben, si el Lugo gana o empató esta tarde, sobre todo si gana, podría librarse de la promoción. Una derrota mínima por uno a cero también le beneficiaría, porque de empatar a puntos con el Turón, el cuadro lucense sumaría un punto más por el gol-average particular. Claro que después de la victoria del Guecho sobre el Orensé, las posibilidades son limitadísimas.

**FRIGOLOURO**

**MATADERO GENERAL FRIGORIFICO DE PORRINO**

Telefonos 33 01 00 / 04 / 08

Precios para ganado vacuno maximos por kilo

canal que este matadero abonará durante la semana del 23 al 29 de Mayo de 1976

VACAS Y NOVILLAS		TERNEROS	
Clasificación	Ptas. Kg. canal	Clasificación	Ptas./Kg canal
Superiores	de 118 a 123		
Extras	de 110 a 117		
Primeras	de 103 a 105	126/140	212
Segundas	de 99 a 102	141/160	209
Terceras	de 92 a 96		
<b>BUEYES:</b>	<b>123 según calidad</b>	161/180	205
<b>TOROS:</b>	<b>122 "</b>	181/219	203
<b>NOVILLOS:</b>	<b>126 "</b>	220/a	187

**HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR**

Se satisfará la prima de 3 Ptas. en Bovinos Jóvenes Machos de acuerdo con el Decreto 1473/75 de fecha 1 de Julio de 1975

**PRECIOS PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES**

ESPESOR TOCINO	PESOS	PTAS. KG. CANAL
Hasta 30 mm.	60/80	86.-
De 30/40 mm.	"	80.-
De 40/arriba	"	74.-

El precio para pesos en canal superior a 80 Kg. a inferiores a 60 Kg. será a convenir.

Estos precios se entienden para ganado puesto en Mata y provisto de Guía de Origen y Sanidad

**PLAZAS PARA CARGOS DE DIRECTOR EN LA PROVINCIA DE LUGO**

**FIDECAYA**

Se ofrece:

- Sueldo nómina y Seguridad Social.
- Importantes incentivos sobre producción ahorro.
- Formación nivel directivo cargo Empresa.
- Posibilidad desarrollo profesional dirección equipo humano.
- Contrato laboral.

Se exige:

- Alto sentido de responsabilidad.
- Dedicación profesional plena, sin limitación.
- Experiencia directiva o comercial.
- Aval hostiadista profesional.

Escribir con amplios datos personales a

C/. Menéndez Pelayo, 4 y 6 LA CORUÑA

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia semanal
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao	770	- 10	760	- 20	765	- 15
500	Central	860	- 18	859	- 14	855	- 15
250	Banesto	540	- 28	530	- 20	532	- 8
500	Exterior	ex. 535	- 155	535	- 135	-	-
500	Fomento	573	- 16	-	-	-	-
500	Guzpuzcoano	-	-	-	-	689	+ 14
500	Hispano	497	- 43	497	- 43	495	- 30
500	Ibérico	629	- 8	-	-	627	- 8
1.000	I. de Cataluña	-	-	440	+ 3	440	+ 3
150	López Quesada	598	- 22	-	-	597	- 21
1.000	Mercantil	ex. 550	- 135	552	- 133	540	- 140
500	Popular	836	- 26	830	- 40	825	- 35
1.000	Santander	617	- 38	620	- 21	-	-
500	Urquijo	648	- 9	650	-	653	- 2
500	Vizcaya	366	- 7	-	-	367	- 6
500	Bankiunión	-	-	-	-	2.250	+ 50
500	Seguros Aurora	-	-	-	-	-	-
500	Unión y Fénix, Seguros	505	- 14	-	-	-	-
500	Herrero	-	-	-	-	-	-
1.000	Pastor	-	-	-	-	-	-
1.000	Bankisur	-	-	-	-	-	-
1.000	Noroeste	-	-	-	-	-	-
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartimabao	169	- 21	175	- 20	170	- 15
500	Cartisa	292	- 3	-	-	-	-
250	Fibansa	250	- 16	267	- 13	-	-
500	Figranvisa	-	-	-	-	114	- 2
1.000	Finsa	-	-	-	-	149	- 4
500	Gral. Inversiones	310	- 30	325	- 20	-	-
300	Popularinsa	ex. 380	- 100	400	- 104	-	-
<b>ELECTRICIDAD GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo	-	-	-	-	124	- 8
500	Reunidos Zaragoza	103,50	- 3,50	102	- 2	103	- 1
5.000	Fessa (G)	116	- 5	115	- 6	-	-
1.000	Fessa (P)	118,50	- 2,50	119	- 2	-	-
1.000	Fenosa	116,75	- 1	-	-	116	+ 2
500	Hid. Cantábrico	132	- 6	-	-	-	-
500	Hid. Cataluña	106	- 1	108	- 1	-	-
500	Hidroala	133	- 0,50	132	- 1	132	-
500	Iberduero	161,50	- 5,50	160	- 4,50	159	- 5,50
500	Sevillana	119,50	- 2	119,50	- 3	120	- 2
500	U. Eléctrica	121	- 4	124	- 2	123	-
<b>SIDER Y MINERAS</b>							
500	Altos Hornos	168	+ 6	170	+ 6	170,50	+ 8,50
500	Duro-Felguera	116,50	- 1,50	115	- 2	114	- 3
1.000	Echevarría	-	-	-	-	165	+ 2
1.000	Fasa-Renault	126	- 7	-	-	-	-
500	Santa Bárbara	-	-	-	-	-	-
500	Mat. y Construcciones	100	-	95	- 5	-	-
500	Santa Ana	89	- 7	93	- 2	-	-
150	Ponferrada	166	+ 11	-	-	-	-
500	Motor Ibérica	-	-	255	- 16	-	-
500	Nueva M. Quijano	-	-	-	-	-	-
500	Olarra	-	-	-	-	620	- 1
1.000	Seat	178	- 2	176	- 6	-	-
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Metro	101,50	- 4,50	-	-	-	-
500	Naviera Aznar	-	-	-	-	83	- 7
500	Transmediterránea	116	- 12	116	- 14	-	-
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Crus	152	- 3	152	- 3	-	-
500	E. e I. Aragonesas	130	- 6	130	- 7,50	130	- 10
500	Cepsa	517,50	+ 14,50	519	+ 16	514	+ 12
500	Firestone Hispania	-	-	-	-	174	- 6
500	Papeleira Española	-	-	-	-	217	- 6
500	Papeleira de Leiza	223	- 3	220	- 3	308	- 12
500	Papeleiras Reunidas	312	- 3	305	- 14	-	-
500	Petroliber	-	-	-	-	-	-
500	Sniaice	101	- 1	100,50	- 0,50	101	+ 1
500	U. E. Rio Tinto	ex. 284	- 18	284	- 22	282	- 22
1.000	U. Resinera Española	-	-	-	-	1.370	- 20
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	Asland	-	-	249	- 4	-	-
500	Cementos Lemona	-	-	-	-	250	- 10
1.000	Cristalería Española	712	- 13	-	-	-	-
500	Dragados	675	- 7,50	677	- 11	675	- 10
500	I. Colonial	-	-	211	- 13	-	-
500	I. Metropolitana	211	- 1	-	-	-	-
500	Urbis	201	- 13	-	-	-	-
500	Valderrivas	274	- 9	-	-	-	-
500	Vallehermoso	221	- 9	-	-	-	-
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campesa	353	+ 14	355	+ 20	350	+ 14
500	Tabacalera	295	- 5	-	-	-	-
500	Telefónica	170	- 8,50	167	- 9,50	170	- 7
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corporación Bancobao	148	- 12	148	- 12	148	- 7
500	"El Aguila"	132	- 2	-	-	-	-
500	Ebro	615	- 27	-	-	-	-
500	Finanzauto	380	- 12	385	- 15	380	- 20
1.000	Finanzauto y Servicios	353	- 13	354	- 16	353	- 11
500	Galerías Preciados	350	- 15	-	-	-	-
500	Gral. Azucarera	137	- 4	140	-	-	-
500	Kolpe	-	-	-	-	355	+ 10
1.000	Savin	-	-	-	-	387	- 8
500	Tabacos Filipinas	-	-	206	+ 1	-	-
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
500	Planinver-1	101,15	- 2,37	101,15	- 2,37	101,15	- 2,37
500	Planinver-2	93,99	- 1,90	93,99	- 1,90	93,99	- 1,90
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 5	Banca López Quesada	127	- 16	127	- 13	135	- 5
1 x 5	Banco Popular	525	+ 15	525	+ 15	510	-

NOTA: D. = dinero. P. = papel.  
Ex. = ex. dvdo. / ex. dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



# DEPORTES



## PERFIL REGIONAL DE LA JORNADA

POR CHAO DE ZARRIDO

### ¿Será "Riazor" una tabla de salvación para el Murcia? El Pontevedra, ante la visita del Santurce, debe afianzarse como líder

Al haber perdido en Avilés -con dos rigurosos penaltys por medio- el R. C. Deportivo de La Coruña, ha perdido también todas sus posibilidades de poder opositar al ascenso a Primera. Si bien matemáticamente hablando, aún existe una opción, que sería ganando los tres partidos y que el Málaga -tercer clasificado- no lograra sumar ningún punto más en esos tres encuentros que faltan en Segunda para finalizar la Liga. Como quiera que todo esto es más difícil de lograr que conseguir que bajen los precios, hay que entender que el Deportivo se quedará, cuando menos, una temporada más en la categoría media del fútbol de nuestros pecados. Sin embargo, para quien tiene extremada importancia es para el rival coruñés; un Murcia que se ha venido hundiendo jornada tras jornada, sin saber o sin poder levantarse de ese calvario en que el equipo de "La Condomina" se

halla metido, camino de Tercera. Difícil, pensamos nosotros, que les será a los "pimentoneros" encontrar su "tabla de salvación" en el estadio de "Riazor". Pero a lo mejor...  
oo O oo  
Al que madruga, Dios le ayuda, reza un proverbio. Por eso tal vez el R. C. Celta de Carmelo, al que sólo le falta un punto para reconquistar la máxima categoría, o tal vez ninguno si el Real Valladolid no logra ganar en Puertollano, emprendió el pasado jueves, por el blanco y breve camino aéreo, a las Islas Afortunadas con vistas al partido que esta tarde, a las seis horas peninsulares, afrontarán los "celestes" en el estadio tinerfeño. Difícil prueba para esa larga imbatibilidad celtica en la Liga (dieciocho encuentros) sin saber lo que es perder. Precisamente, desde el partido contra su canario de esta tarde, en la primera vuelta, en el que los célticos habían sido derrotados en "Balaidos", por un gol a cero. A ver si esta tarde, los animosos y eufóricos jugadores vigueses son capaces de devolverles la pelota a los canarios. Ciertamente que la empresa, aunque dentro de una lógica bastante elemental, no se torna muy fácil.  
oo O oo  
Después de haber logrado un empate en Santurce, el Lemos recibe la visita de un Laredo que hace doble desplazamiento a nuestra provincia. El partido, que para el Lemos no tiene ninguna importancia de cara al marcador, si la tiene para el equipo visitante, que en caso de ganar -aunque no fácilmente- podría evitar la promoción que le acecha bastante de cerca, aunque menos que a otros conjuntos -fabricados- considerados más poderosos e históricos. Sin embargo, y aún con la sensible baja de Miudo, el Lemos deberá tratar de imponerse a este modesto equipo, que a su paso por nuestra capital, hace una semana, nos ha dado una impresión de flojedad y carencia de técnica. Claro que con todo eso, aún a punto han estado los santanderinos de darnos un susto de categoría. De todas suertes, creemos que el Lemos -dentro de su desgracia- debe ser capaz de vencer a los laredanos, que de salvarse del descenso, habrían tenido bastante suerte.  
oo O oo  
Rival propicio para la goleada, es el que el calendario le depara esta tarde al líder, en su feudo de "Pasaron", ya que entendemos que el Santurce, con su calamitosa marcha que lleva en la presente Liga, no debe ser en ningún momento, un escollo para ese Pontevedra que marcha embalado hacia Segunda División, a pesar de la proximidad del Baracaldo, equipo este que sigue empalado a puntos con los pupillos de Lalo. Sin embargo, es esta una óptima oportunidad para afianzarse en el primer puesto de la tabla y de lograr un mejor coeficiente general de goles, que por ahora es el que le está dando ventaja sobre el Baracaldo a este Pontevedra que ha empezado la Liga tambaleante, pero que al igual que sus vecinos de "Balaidos", han efectuado un giro completo, caminando hacia ese norte seguro del ascenso, y que el humilde Santurce -aún pensando en David- no deberá truncar con su visita al estadio "granate".  
oo O oo  
Y para completar esa rivalidad pontevedresa-vizcaina, ahí tenemos al Arosa que deberá vérselas con el Baracaldo, en la villa de los Altos Hornos. ¡Qué gran favor le podría hacer el Arosa a sus vecinos de "Pasaron", y de paso dar los arosanos un paso de gigante para intentar escaparse de la promoción, si logran algo positivo en este desplazamiento al País Vasco. La empresa se torna harto difícil, teniendo en cuenta la calidad y las aptitudes de los baracaldeses. Sin embargo, en esto del fútbol nada hay imposible. Claro que sobre el papel, habría que ser muy optimistas para hacer un pronóstico favorable a los de Villagarica, aunque bien sabe Dios que nos gustaría mucho que la aparente lógica se quebrara en esta oportunidad, en favor de dos equipos gallegos que merecen, no sólo nuestros respetos, sino nuestras simpatías.  
oo O oo  
Para el Ferrol, da la impresión de que la Liga se hace demasiado larga y prolongada y que el equipo que entrena Martilalay va perdiendo fuerza y de paso entrando en el terreno de los negativos, como sin darse cuenta. Buena, magnífica ocasión, este desplazamiento a Pola de Siero para que los ferrolanos puedan, al menos, cancelar ese negativo que les ha endosado el U. P. Langreo, hace una semana, puesto que el Siero, hundido irremisiblemente en Serie A Regional, no deberá, en buena lógica, ser adversario peligroso para un Ferrol, que no sólo en veterania, sino en clase y saber hacer, debe aventajar en mucho a este equipo asturiano al que la categoría nacional parece irle bastante ancha. De todos modos no hay que fiarse del enemigo pequeño, ni tampoco de la capacidad ofensiva de los departamentales, que andan deambulando por esta Liga que está a punto de expirar.  
oo O oo  
Cuando faltan tres partidos para que la temporada 1975-76 finalice, y cuando el equipo lleva seis negativos, todavía no está asegurada la permanencia del C. D. Lugo, o mejor dicho, no estamos libres del descenso automático, al que podría enviarnos un fracaso final de los jugadores "rojiblancos" y un acierto del Bastonia, a costa del cual se otea una tabla de salvación para los pupillos de Alarín Esperanza. Parece mentira, pero por desgracia es una auténtica realidad. Como realidad es que ya no hay nada que nos pueda salvar de la promoción -peligrosa e indeseable prueba- en caso de no ganar en esta salida a Turón, donde enfrenta tendremos a un directísimo rival en estas penurias de la "cola". Ganar, sería una solución, al menos para evitar todo riesgo de caída automática. Pero ganar, también es cierto, parece un objetivo imposible para nuestro equipo, sobre todo cuando tiene que salir del "Angel Carro". Por eso, nos conformaríamos con un empate, que por otra parte -pese a nuestro desee- ponemos en tela de juicio que pueda ser alcanzado por un equipo que parece cansado y vencido cada vez que salta al terreno de juego. De todas maneras urge levantar una moral y esos ánimos a costa de lo que sea, incluso de dejar en la grada a los considerados nombres más indispensables o agradables a la hora de dar una formación, si es que esos hombres continúan tratando de vivir de eso: del nombre. El entrenador tiene la palabra, y el aficionado espera sepa tomar medidas al respecto.  
oo O oo  
Pues, no; la S. D. Sarriana no ha podido vencer al modesto Vista Alegre, de Santiago de Compostela, en "As Insuas", y así los negativos del equipo de Bolita ya suman dos, cosa nada preocupante por supuesto, habida cuenta del inminente final del Campeonato de Liga, y de la buena posición que, pese a ese semifallo, ocupa el equipo de Sarria, quien nuevamente vuelve a actuar en su reducido, esta vez ante otro conjunto considerado modesto, al menos si nos atenemos a los números. Sin embargo, bueno sería para los jugadores sarrianos no subestimar a sus rivales, para evitar tropiezos similares al padecido el pasado domingo, que si bien, por lo antes enunciado, no revisten importancia de cara a posibles peligras, pero que tampoco son del agrado del aficionado, que gusta de ver ganar a su equipo. Claro que en la ausencia de algunos jugadores básicos en el equipo de "As Insuas" se debe notar a la hora de buscar triunfos, pues por algo será que aún los equipos de suficiente categoría y banco, se resienten cada vez que se es priva de algunos peones considerados titulares, y la S. D. Sarriana, por supuesto, no podría ser una excepción.

### FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

#### DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado solicitar de los suscriptores que en la emisión de 15 de noviembre de 1976 a las 18,30 horas en primera convocatoria y al día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria, en el Domicilio Social: Santa Marina de Rabade (Otero de Rey), bajo el siguiente orden del día:  
La cantidad a pagar será de 500 pesetas por acción, y deberán hacerla efectiva del uno al treinta del próximo mes de junio.  
La Coruña, mayo de 1976  
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

### SOCIEDAD CONSERVAS VEGETALES, S. A. (SOCOVESA)

#### CONVOCATORIA

Se convoca a los señores Accionistas de esta Sociedad a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, que se celebrará el día 7 de junio de 1976 a las 18,30 horas en primera convocatoria y al día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria, en el Domicilio Social: Santa Marina de Rabade (Otero de Rey), bajo el siguiente orden del día:  
1.-Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados correspondiente al ejercicio 1975.  
2.-Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas.  
3.-Informe del Consejo y aprobación de su gestión.  
4.-Renovación del Consejo de Administración.  
5.-Aprobación del Acta de la Junta.  
Asimismo, se convoca a los señores Accionistas de esta Sociedad a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que se celebrará en el mismo lugar y días, en primera y segunda convocatoria, a las 19,30 horas, bajo el siguiente orden del día:  
1.-Ampliación de Capital.  
Lugo, a 14 de mayo de 1976.-El Presidente del Consejo de Administración D. JESUS LOPEZ RODRIGUEZ.

### BANCO DE GALICIA, S. A.

El Consejo de Administración de este Banco convoca a Junta General de Accionistas para el  
MARTES, 15 DE JUNIO DE 1976, a las TRECE HORAS, EN EL DOMICILIO SOCIAL, CALLE RECONQUISTA, NUMERO 9, DE VIGO, en segunda convocatoria, supuesto que, de no cumplirse los requisitos establecidos en la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, no podrá celebrarse la primera, que por el presente anuncio queda asimismo convocada en el mismo local y a la misma hora de la víspera del referido día 15.

#### ORDEN DEL DIA

- Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, el Balance y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias del año 1975.
- Distribución de beneficios.
- Autorización al Consejo para ampliar el capital social en la forma, cuantía y límites previstos en el artículo 96 de la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, con facultad expresa para redactar oportunamente la modificación del artículo 5.º de los Estatutos Sociales.
- Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio de 1976.
- Examen de la Gestión Social.
- Ratificación del nombramiento de Consejero hecho por el Consejo de Administración.

Tienen derecho a concurrir a la expresada Junta General todos los accionistas que posean al menos el 1% del capital social. Los que posean menor cantidad, podrán hacerse representar por otro accionista con derecho de asistencia o por cualquiera de los que al agruparse integren el mínimo antes fijado.

Para deliberar y resolver sobre las propuestas señaladas en el número 3.º, la Junta General habrá de constituirse con el quórum que determinan los artículos 58 y concordantes de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Para asistir a la Junta General se proveerán los accionistas de una tarjeta de admisión nominativa y personal, que estará a su disposición en la Secretaría General del Banco (Reconquista, 9), hasta las once de la mañana del día 10 de junio de 1976.

A estos efectos, deberán tener depositadas las acciones en las Cajas de la Entidad o en cualquier otro establecimiento bancario, e inscritas en el libro-registro de acciones, cuando menos, con cinco días de antelación a la fecha fijada para celebrar la Junta General, no pudiendo cancelar estos depósitos e inscripciones hasta el día siguiente a su celebración.

Los señores accionistas deberán entender que la mencionada Junta General se celebrará precisamente en segunda convocatoria y, por tanto, para evitarse molestias, acudir al domicilio social el martes, 15 de junio. Se advierte que el acto empezará puntualmente a las trece horas.

Vigo, 18 de mayo de 1976  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

DEPORTES

EL GUECHO VENCIO AL ORENSE (1-0) Y EL LANGREO AL GUERNICA (4-1)

GUECHO (Vizcaya), 22. — (ALFIL). — Por un gol a cero ha vencido el Guecho al Orense, en partido de fútbol del campeonato de Liga de Tercera División...

GUECHO. — Arsenio, Julián, Juan Tomás, Echeandía, Ramírez, Escudero; Fernando, Susaeta (Rozola), Gonzalo, Mancisidor, Urbola II (Leuce) y Toledo.

ORENSE. — Castro; José Luis, Blanch (Pablo), Fuentes; Quiros, Ordax; Teixido (Juan Luis), Escudero, Muñoz, Pachin y Somaza. Dirigió el encuentro el colegiado catalán Antón Sosias...

El único gol del partido lo marcó Mancisidor, a pase de Gonzalo.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL

Hoy encuentros en Mondoñedo, Villalba, Chantada, Ribadeo, Rábade y Barela

Se disputa hoy la penúltima jornada —la última tendrá lugar el próximo jueves— del campeonato provincial de fútbol, con los siguientes partidos:

- Mindoniense-Jove Lago. Villabés-Independiente. Chantada-C.D. Foz. Ribadeo-Taboada. Rábade-Milagrosa. Barela-Hostelería.

Descansa el Vivero. Tiene especial significado el Rábade-Milagrosa, porque el conjunto lucense, de ganar, podría todavía alzarse con el título...

Sanatorio Santo Angel

Especialidad: Huesos - Articulaciones Reumatismos

Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57 Tel. 221200 (Chalet Vega Barrera) LUGO C. S. P. 65



mundo audiovisual

NOTICIERO FOTOGRAFICO

En el concurso fotográfico "1.º de Mayo" de la Agrupación Fotográfica Lucense, obtuvo el primer premio Miguel Calvo Negro.

"Una pena que no fuese convocado con mayor antelación". En el concurso de diapositivas de la Agrupación Fotográfica de Guadalupe, obtuvo el tercer premio Carlos Valcárcel, entre 821 diapositivas presentadas de toda España.

Pasa a la Categoría de Honor de la Agrupación Fotográfica de San Juan Bautista, de San Adrián del Besós, con amplia puntuación, Eduardo Rodríguez Ochoa.

"A todos enhorabuena". Tenemos noticias de que el éxito logrado en la exposición monográfica de Carlos Valcárcel Gay en la Sala Riano, de esta localidad, se extiende ahora a la muestra que está presentando en Pamplona.

"No cabe duda que los fotógrafos de Lugo tienen gran audiencia nacional". José M.ª Alvez nos presentará sus obras, el próximo día 31 en la Sala Riano.

"Le auguramos un gran éxito tanto en crítica como en ventas". "Qué pasa con el malogrado Festival de Cine del Círculo de las Artes? Es una pregunta que los lucenses tienen en mente, y creemos que ofertas si las ha tenido (si es que la directiva no puede) de la organización y dirección técnica, a cargo de algunos miembros de la Agrupación Fotográfica Lucense.

"Es una pena que nos quedemos sin ese festival que ya tenía resonancia internacional".

CONCURSOS "FOTOGRAFIA"

XIV Salón Nacional de Fotografía, "CANAILLA DE ORO" Premio Ciudad de San Fernando. Organizada por la Agrupación Fotográfica Islaña.

TEMA: Libre. TAMAÑO DE LAS OBRAS: De 1.000 a 3.000 cm2. NUMERO DE FOTOS: 3 por participante.

TIPO: En blanco y negro. PLAZO DE ADMISION: 7 de Julio. PREMIOS: Colección de Honor, "Cañilla de Oro" y 15.000 pesetas.

1.º - "Cañilla de Plata Dorada". 2.º - "Cañilla de Plata". 3.º - "Cañilla de Bronce".

CINE

VIII Certamen Nacional de Cine Amateur. Gran Trofeo Sirena de Oro. Organizado por el Grupo Griffith de la A. F. de Cartagena.

TEMA: Libre. FORMA: 8, 8/8 y 16 mm. Las películas pueden ser en blanco y negro o color. Con sonido mudo. El plazo de admisión finaliza el 15 de septiembre.

PREMIOS: 25.000 y 20.000 pesetas, y trofeos Sirena.

Riano foto-cine Santo Domingo, 9 - Tel. 211936-214484 Lugo

Los vascos empatan en el minuto 15, gracias a una hábil intervención de Boletburu.

Un minuto más tarde Colás marca el segundo gol local. El tercero, obra de Emiliano llega en el minuto 17 de la segunda parte y el propio Emiliano cierra la cuenta a los 19 minutos de la segunda parte.

Federación Gallega de Fútbol

Delegación de Lugo

Encuentros de Copa de Aficionados: Martes, a las 19,30, Sagrado Corazón - Nueva Rúa.

Miércoles, a las 19,30, Comercial - Iris de Magoy.

S.D. Milagrosa

Los jugadores de esta sociedad deben de personarse a las tres de la tarde en la Cafetería Mallorca para desplazarse a Rábade. Los convocados son: Xabarda, Lolo, Otero, Morandeira, Toñito, Víctor, Simón, Miguel, Viñas, Villabona, José Angel, López, Tino, Guntáñas y Vilanova.

BALONMANO

III Juegos Deportivos de la Telefónica

Victorias de León sobre Oviedo y de Vigo sobre Lugo, en las semifinales

HOY, LA FINAL: LEON-VIGO

En la mañana de ayer, en el Pabellón Municipal de los Deportes de nuestra capital, se han jugado las eliminatorias de semifinales, de los III Juegos Deportivos de la Telefónica, en la especialidad de balonmano.

A las diez y media de la mañana, enfrentaron la A.C.D. Telefónica de León y la de Oviedo,

venciendo al final del partido, los primeros 19 goles a 16, (9-5 en el descanso), en un encuentro bastante aburrido, y en el que siempre marchó por delante en el marcador León, aunque faltando dos minutos, el marcador pasó de un 18-12, a un emocionante 18-16, para finalizar con el conocido 19-16.

Arbitrarán bien los señores Mourellos y Ferreiro. Alineaciones y anotadores:

A.C.D. TELEFONICA (LEON): Carnero y Riego; Oriola (5), Riano (1), Robles (6), Sangrador (2), Soto (3), García (1), Del Río, Pérez, Luengo (1) y Cerrada.

A. C. D. TELEFONICA (OVIEDO): Hevia; Porto, Martínez, Magdalena (9), Diez (1), Miranda, Cifuentes, Alvarez, Prieto (3), Ordiz (2), y Millara (1).

Sobresalieron por los vencidos Hevia, Magdalena, Prieto, Ordiz, y Millara, alineando este equipo un jugador lucense, y que se halla destinado profesionalmente en Oviedo Constantino Porto; en las filas leonesas, destacó Canero, Riano, Robles, Sangrador y Soto.

A.C.D. TELEFONICA (LUGO): Gayoso; García (2), Paulino, Prado, Aristeo, Fernández (6), Paredes, Benigno (1), Del Pozo, Martul (1) y Rubin.

A.C.D. TELEFONICA (VIGO): Labanda; García (5), Luis (2), Segador, Rilo (2), Vidal (1), Paris (3), Pérez (1), Mena (4) y Alejos.

Sobresalieron por los lucenses Gayoso, García, Benigno, Martul, Aristeo y Benigno, mientras que los mejores hombres de sus rivales han sido García, Luis, Paris y Mena.

HOY, A LAS 12.30, LA FINAL

Hoy, a las 12,30 de la mañana, se jugará en nuestro Pabellón, la final de esta Fase de Sector de los III Juegos Deportivos de la Telefónica, y en la que se enfrentarán los equipos de León y Vigo, teniendo opción el vencedor de ambos a disputar la Fase Final Nacional, que se jugará en Zaragoza.

A las diez de la mañana, se jugará otro encuentro, en el que se enfrentará Oviedo y Lugo, para determinar el tercer y cuarto puesto de la Fase.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

La organización hizo un llamamiento para la colaboración internacional para incrementar la disponibilidad de primates no humanos por medio de una adecuada protección del medio ambiente y creando colonias de criadores.

El informe añade que la escasez de monos con fines biomédicos puede conducir a una disminución en las normas de seguridad para medicamentos y vacunas, al tiempo que se perjudicaría notablemente la investigación médica, agrega el informe de la O.M.S.

Patatas atómicas... y más baratas

(Viene de última página) rael, Hungría, Japón, Francia, Dinamarca, Uruguay, Holanda, Filipinas, Bulgaria y en sus comarcas en España.

Los alimentos irradiados se conservan, por ejemplo, frescos y blancos, incluso sin ser metidos en el frigorífico, durante un periodo de tiempo tres veces más largo.

Las cebollas mantienen su frescura durante un tiempo excepcionalmente amplio y pueden permanecer durante muchos meses en los puestos sin germinar y sin marchitar. Igualmente sucede con los filetes de pescado y con todos los alimentos así tratados. El sabor y la fragancia permanecen inmutables.

\* QUINCE AÑOS DE PRUEBAS: LOS RESULTADOS DEPENDEN DE VARIOS FACTORES. EN CUALQUIER CASO SON MUY SANOS

Los resultados dependen, naturalmente, de muchos factores. De las características de la irradiación (intensidad y duración); de las condiciones en que se realiza (temperatura, humedad, etc.) y del tipo de contenedores que se empleen durante el tratamiento de irradiación y conservación. Quince años de pruebas realizadas

en los principales centros de investigación de los países más adelantados, han enseñado que toda sustancia, animal o vegetal, requiere un tratamiento particular. Los alimentos irradiados están libres de toda toxicidad o radiactividad. Los rayos gamma son de hecho proyectiles infinitesimales que agotan su energía al atravesar la materia, sin introducir en

ella ninguna forma de radiactividad o contaminación de otra clase. Las sustancias tóxicas o cancerosas están totalmente ausentes. En cuanto al valor nutritivo de los productos irradiados, se ha demostrado que no sufre reducciones especiales, o que a lo máximo, tales reducciones equivalen a las provocadas por las técnicas tradicionales de conservación de alimentos.

En cualquier caso, los alimentos radio-conservados son más sanos que los no tratados, no sólo porque la irradiación mata los microorganismos parásitos, sino también porque pueden usarse ventajosamente para desinfectar las comidas, anulando en su raíz las fuentes de infección.

En cualquier caso, los alimentos radio-conservados son más sanos que los no tratados, no sólo porque la irradiación mata los microorganismos parásitos, sino también porque pueden usarse ventajosamente para desinfectar las comidas, anulando en su raíz las fuentes de infección.

GUIA MEDICA

Grid of medical professionals including Pablo Seoane Rodríguez (Urologo), Felipe Prieto Galan (Cardiologo), Jose Penzol Diaz (Medico Especialista), Jose Zaera Gayoso (Dermatologo), Doctor A. Usero (Especialista en Enfermedades Nerviosas y Mentales), A. Rodriguez Castro (Medicina interna), Juan Lago Ferreiro (Pediatra), Jose Antonio Rebollo Martinez (Oculista), Alija (Medico-Dentista), Francisco J. Vidal Pardo (Enfermedades Nerviosas y Mentales), Santos Martinez (Medico Dentista), Fernando de Castro Gomez (Especialista en Enfermedades del Aparato Digestivo), J. Rossi (Garganta, Nariz, Oidos), M. Rico (Riron - Vias Urinarias), Hortensio Diaz Calvo (Medico Especialista), José Fernández González (Enfermedades Nerviosas y Mentales), Victor Arambulo Trelles (Pediatra), P. de Diego Aragoneses (Especialista en Enfermedades de la Piel), Triviño (Medicina General y Cirugia), Carlos Abuin Mosteiriz (Especialista en Partos), Dr. Pablo Pena Rabade (Especialista Garganta, Nariz y Oidos), Rodrigo Castro Lopez (Ginecologo), F. Javier Pumar Vidal (Medico especialista Pulmon - Corazon), Manuel Diaz Vazquez (Medicina Interna), Exiquio Sánchez Cuesta (Director del Sanatorio Nacional de Calde para las enfermedades del tórax), M. Castro Varela (Medicina Interna), Fernando Pardo Gómez (Trasladó su consulta a ARMAÑA), Luis A. Coira Sanjurjo (Especialista en Reumatismo), José M.º Castro Vázquez (Medico Dentista), Luis García Reverendo (Trasladó su consulta a Dr. Fleming), A. Baamonde Ferreiro (Medico Especialista).



(Viene de última página) También ve con expectación ciertas represiones contra homes i estamentos o servicio da cultura autóctona de Galicia. Compre enumerar as cinco centas firmas de intelectuais de Barcelona que, no derradeira ano condenaron o destierro do Psor. Rodríguez. Niste inrefulase moitimo das fortissimas multas impostas pola suposta participación de once persoas na manifestación contra-celulosa en Quiruga. A opinión pública e os homes que estamos o servicio da nosa cultura, vemos con estes feitos, ataques que de ningunha maneira lexitimaría unha verdadeira evolución que favoreza a cultura galega que, desexamos sexa ceibe de todo obstáculo.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e outros elementos culturais sociais de Galicia, os catalas sempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e outros elementos culturais sociais de Galicia, os catalas sempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e outros elementos culturales sociais de Galicia, os catalas sempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociais de Galicia, os catalas sempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociais de Galicia, os catalas sempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociais de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

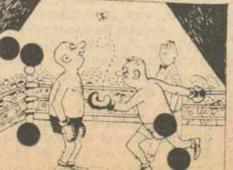
—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

—Gostalles os catalás que os galegos falen no seu idioma? —Os catalas non soamente lles gusta que falemos no noso idioma, senon que pra eles é imprescindible erguense da posturación, rexitando no idioma. Personalmente entendo i esta contrariedade que, a venda de libros e otros elementos culturales sociales de Galicia, os catalas siempre mercan e participan pescudando de todo o relacionado coa nosa realidade.

SOLUCION AL JUEGO DE LOS ERRORES



PROGRAMA PARA LA SEMANA PROXIMA

CADENA 1

CADENA 1

LUNES

13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. 14,31 Avance informativo. 14,35 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Historias del año 1000. Episodio n.º 6. 16,30 Concerto Grosso, Corelli. Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste. «Variaciones de Las Quintas, Gutiérrez y Almonesi. Apertura y presentación. Avance informativo. Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo! Episodio n.º 50. La vuelta al mundo en 80 días. «Preparate, Mundo acuático: «Motores en Long Beach». 20,00 Novela (Capítulo VI de XX). «El Collar de la reina», de A. Dumas. 20,25 Estudio estadio. Actualidad deportiva. 21,00 Telediario. Segunda edición. 21,20 Madre, el drama padre. Enrique Jardiel Poncela. 23,15 Telediario. Tercera edición. 23,40 Reflexión. Espacio religioso. 23,45 Despedida y cierre.

14,25 Avance informativo. 14,30 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 En ruta. «El rancho prosperidad». 16,30 Cinco danzas griegas, de Skalkotas. 16,40 Largometraje especial. «La hora de las pistolas». 1967. Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo! Episodio n.º 26 A. Dibujos animados. Baloncesto. «España - Universidad de San Francisco». Telediario. Segunda edición. Papi. 1969. 21,25 Telediario. Tercera edición. 23,40 Reflexión. Espacio religioso. 23,45 Despedida y cierre.

VIERNES

13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia. 14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. 14,31 Avance informativo. 14,35 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Hoy por hoy. Programa de actualidad. 16,30 Cuarteto n.º 2 para flauta, oboe, viola, cello. Juan Christian Bach. Despedida y cierre. 18,15 Carta de ajuste. «Homenaje en Jazz», de M. García Montes. 18,30 Apertura y presentación. 18,31 Avance informativo. 18,35 La semana. Programa informativo. 20,00 Novela (Capítulos IX y X). «El collar de la reina», de A. Dumas. Telediario. Segunda edición. 21,25 Informativo. 21,55 Un, dos, tres... Programa concurso. 23,25 Telediario. Tercera edición. 23,50 Reflexión. Espacio religioso. 23,55 Despedida y cierre.

SABADO

11,45 Carta de ajuste. «Juan Bau». 12,00 Apertura y presentación. 12,01 La guagua. Programa infantil. 14,25 Avance informativo. 14,30 «Aviones militares». Telediario. Primera edición. 15,30 Nacida libre. «Tierra salvaje». 16,25 Primera sesión. «El ladrón de Bagdad», 1961. 18,00 El circo de TVE. 19,00 Torneo. Escuela de salud. «La muerte del tráfico». La ruta de los descubridores españoles. «Las serpientes de Brasil». Informe semanal. Noticias. 21,00 Directísimo. 22,10 Reflexión. Espacio religioso. 00,45 Despedida y cierre.

DOMINGO

10,15 Carta de ajuste. «Gran Misa en Si menor» (I) J. S. Bach. 10,30 Apertura y presentación. 10,31 El Día del Señor. Santa Misa. 11,15 Concerto. «Concierto en Mi menor para violoncello y orquesta». Elgar. Gente joven. 11,45 Sobre el terreno. Hockey sobre hierba. 14,15 Crónica de siete días. 15,00 Telediario domingo. Primera edición. 15,15 La casa de la pradera. «Donde brilla el arco iris». 16,45 La banda del Mirlitón. Automovilismo. Fórmula 1. 17,00 «Abrete Sésamo! Episodios n.º 27 y 27 A. Voces a 45. 18,15 El mundo de la TV. 18,45 Automovilismo. Fórmula 1. 19,00 Mucho camino por delante.

JUEVES

10,45 Carta de ajuste. «Sergio y Estibaliza». 11,00 Apertura y presentación. 11,01 Santa Misa. 12,00 Concerto. «Sinfonía número 4», Bruckner. 13,00 Hockey sobre hielo. Desde

20,25 Baloncesto. España - Cuba. 22,00 Telediario domingo. Segunda edición. 22,15 Shaft. «Los carnívoros». 23,45 Últimas noticias. 23,50 Despedida y cierre.

THOMSON TV en color GENERAL ELECTRICA Radio Pantalla panorámica ESPAÑOLA Tocabiscos Distribuidor y Servicio Técnico: RADIO RECORD TRAVESIA GENERALISIMO, 6 Y JOSE ANTONIO, 44 - LUGO

CADENA 2 CADENA 2

LUNES 19,30 Carta de ajuste. «Recordando a Luis Mariano» (II). 20,00 Presentación y avances. 20,01 El cuerpo humano «Barreiras vitales». 20,30 Un soltero casado. «La recepcionista». 21,00 Jazz vivo. «La música de Louis Armstrong» (II). 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Hawái 5-0. «Un leopardo en la roca». 22,50 Página del lunes. 23,30 Última imagen.

MARTES 19,30 Carta de ajuste. «Flamenco: Joserlo» (I). 20,00 Presentación y avances. 20,01 Polideportivo. Espacio deportivo. 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Visita a los museos. «Vamos al Museo». 22,30 Maestros y estilos. 23,30 Última imagen.

MIERCOLES 19,30 Carta de ajuste. «Ciclo: El Rhythm & Blues: Marvin Gaye». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Revista de cine. «Número 8». 21,30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,00 Cine Club. «Los 400 golpes». 23,30 Última imagen.

JUEVES 19,30 Carta de ajuste. «Folklore: Asturias». 20,00 Presentación y avances. 20,01 Del Atlántico al Pacífico. «El mar de montañas». Más allá. Arqueología maldivas» (III). 21,30 Noticias en el segundo

Normas para la prevención de los incendios forestales

(Viene de la página dieciséis) que los dirija, entrar en las fincas forestales o agrícolas, o utilizar los caminos existentes y realizar los trabajos adecuados, incluso abrir cortafuegos de urgencia o anticipar la quema de determinadas zonas que dentro de una normal previsión se estime vayan a ser destruidas por el fuego, podrán hacerse aún cuando, por cualquier circunstancia, no se pueda contar con la autorización de los dueños respectivos. En los casos anteriormente indicados se dará cuenta a la autoridad judicial, en el más breve plazo posible, a los efectos procedentes. Podrán utilizarse aguas públicas o privadas en la cuantía que sea necesario para la extinción del incendio, así como en carácter de prioridad, las redes civiles y militares y los aeropuertos nacionales y bases aéreas militares. 14. Una vez extinguido el fuego se vigilará el monte con el máximo cuidado y durante el tiempo que sea necesario, para evitar la reproducción del incendio y, en su caso, proceder a su rápida extinción. A tales efectos los Alcaldes dispondrán los oportunos retenes de vigilancia, que quedarán a las órdenes de la Guardia Forestal o Alcaldes pedáneos correspondientes. 15. Los concesionarios de líneas eléctricas deberán limpiar la vegetación combustible de las fajas que ocupen en los terrenos forestales, que tendrán una anchura mínima a cada lado de la proyección vertical de los hilos conductores de tres metros. Dichas operaciones de limpieza deberán efectuarse antes del mes de agosto de cada año. 16. Las infracciones de lo dispuesto en la presente circular serán denunciadas a este Gobierno Civil por los agentes de la autoridad gubernativa o de la Administración estatal provincial o municipal, de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y por los vigilantes de incendios, si los hubiese, dando parte al mismo tiempo al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, Ronda del General Primo de Rivera, 40-3, teléfono 21-49-41. Lugo. Asimismo, se dará cuenta de las personas que se hayan distinguido por su celo en la extinción de incendios forestales. 17. Las infracciones de lo presente circular serán sancionadas con arreglo a las facultades conferidas a este Gobierno por la legislación vigente.

RADIO LUGO

INFORMATIVOS. — Diario: 14,30 y 22, diario hablado de Radio Nacional de España; 21,30, Radio Noticias (local). Lunes a sábado: 7,45 Matinal Cadena SER; 13,55, Lugo a las dos (local). Lunes a viernes: 23,30, Hora 25. COMENTARIOS. — Lunes a sábado: 13,30, Causas de nosa terra (Trapero Pardo). Sábado: 13,35, De lunes a sábado (Rivera Manso). MISCELANEA. — Diario: 10,40, Paralelo 2,000 (Manolo Parga). Jueves: 20,30, Meridiano de Londres (programa de la BBC). CONSULTORIO. — Martes, jueves y sábado: 10,15, Fauna y flora (Amalia Paredes). Miércoles: 18,15, Los amigos de Neocidol. DEPORTES. — Diario: 15,05, Minutos deportivos (Mourino Cas-

EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA. PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA: llaman gorrón: 17,00, el canto de la gallina; 19,00, Los parientes pobres. RELIGIOSOS. — Lunes a sábado: 8,30 y 1,00, Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo: 8,15, Temas de hoy (padre E. Angulo). MUSICALES. — Diario: 7,05, Alborada musical (musical beat); 8,32, Exitos de la SER, Lunes a sábado: 10,20, la voz de la semana (cada semana un intérprete); 12,30, el rock en toda su dimensión; 13,35, La mujer en la canción; 15,15, Sobresma musical (intérpretes melódicos extranjeros); 21,35, Voces melódicas, Lunes a viernes: 23,15 y sábado: 24,00, Melodías en la noche. Lunes a viernes: 17,30, Desde Roma con música; (intérpretes italianos); 18,30, Piel de toro (música regional); 19,30, El flamenco en toda su dimensión; 20,00, Nuevo mundo musical (música sudamericana); 22,30, Diario Musical SER, Lunes, martes, jueves y viernes: 21,00, Estampas de la gran música. Miércoles: 20,30, Black Feeling; 21,00, Operetas y sainetes. Viernes: 20,30, Jazz en la noche. Sábado: 16,00, El gran musical del sábado; 17,00, Los cuarenta principales (Manolo Parga); 18,20, Superventas L.P.s.; 21,00, Resumen de los cuarenta principales; 22,30, La noche es joven. Domingo: 8,30, Musicalísimo; 11,00, España en un Seat; 12,00, El gran musical; 20,00, Discoteca de zarzuelas; 20,45, Radio revista.

TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA DURANTE EL VERANO, DESCANSO EN "DIRECTISIMO", "LA HORA DE..." Y "LOS LIBROS" "En ruta" sigue cosechando el mismo éxito de audiencia

MADRID.— Se saben ya las modificaciones que van a llevarse a cabo durante el verano. Ya saben ustedes que cuando llegan las vacaciones TVE. procede a un reajuste de sus esquemas, con el fin de que los distintos espacios se hagan más alegres, más entretenidos, de pura evasión como corresponde a un periodo del año en que las gentes, se olvidan un poco de sus diarios trajines. Van a tomarse descansos una serie de programas, entre ellos «Directísimo», «La hora de...», «Los libros», etc. Esperamos que con vistas al otoño muchos de estos programas retornen con nuevos bríos. Quizá uno de los que sufra mayor cambio sea «Directísimo», que si tiene algunas cosas muy positivas —por ejemplo la labor como presentador de José María Irujo y la del realizador Fernando Navarrete—, en cuanto a contenido ha comenzado hace tiempo a hacer agua y parece que no se da con el mecanismo capaz de achicarlo. Por lo que respecta a «La hora de...», quizá sería conveniente que en la lista de posibles protagonistas se incluyeran a todos los que, de verdad, tienen calidad sin fijarse en otras motivaciones que son, en muchas ocasiones, las que les impiden la comparación ante los telespectadores. Programa que va bien, que cada semana da un québro distinto en base de esa amabilidad y diversidad necesarias es «Un, dos, tres», al que el pasado viernes veían ustedes con «Kojak» incluido, que resultó de lo más ameno. Para sacar adelante un espacio semanal y no dormirse en los laureles, se precisa una enorme dosis de imaginación, de fantasía y una tremenda capacidad de trabajo como son características de Narciso Ibáñez Serrador. Entre unas cosas y otras, la verdad es que todavía quedan unas semanas de seguir viendo lo preestablecido. Por eso, queremos anunciarles que el próximo lunes y con un amplio reparto integrado por veinte nombres —y en el que figuran en papeles importantes— Víctor Valverde, Carmen Maura, Ramón Corroto, María Kosti, Yolanda Ríos, Félix Navarro y Antonio Durán— se emitirá una comedia original de Enrique Jardiel Poncela titulada «Madre, el drama padre», que ha sido realizada por Domingo Almenaras. Este, junto con la habilidad y diario capítulo de la novela «El

collar de la reina» son los únicos dramáticos de la semana. Antes de pasar al capítulo de cine, bien estará que hablemos de los otros espacios de producción propia, como por ejemplo, «La hora de...», que estará dedicada, nuevamente, a Julio Iglesias, aunque ahora con una nueva dimensión: su éxito por ahí fuera, concretamente en Guatemala. La verdad es que tal como está planteado este espacio parece más de promoción del cantante —indudablemente de gran categoría—, que como espacio producido por Televisión. De cualquier manera, tal como van las cosas, nos parece bien este descanso veraniego de «La hora de...», que ha caído mucho en cuanto a calidad e interés. Es posible que antes del «cerrado por vacaciones» veamos el que ha programado Guillermina Motta. Para la serie «Los ríos», se ha seleccionado el Sella, que nace, discurre y muere por tierras asturianas. De telefilmes, los habituales de la sobremesa con la noticia de que el lunes se emite el último episodio de «Historias del año 1000», que han querido ser divertidas y algunas han resultado de un tremendo mal gusto. Lo que sigue cosechando el mismo éxito de audiencia es «En ruta», la programada por los dos camioneros. Su magnífico

guión, la naturalidad con la que actúan los dos protagonistas y la variedad temática de los distintos capítulos, contribuyen sin duda a que sea seguida con interés. Respecto a cine, estamos bien en la semana. En total son seis películas, incluida la del segundo programa y habida cuenta de que el jueves, por ser festivo, tendremos cine por la tarde y cine por la noche. Los aficionados no van a poder quejarse aunque lo intenten. «El final de la noche», el martes, con Frederic March, Glenn Ford, Margaret Sullivan, etc. sitúa su acción en Austria en 1937, un poco antes de que Alemania invada este país. Son tiempos de huida, de exilios, etc. «El jueves por la tarde, James Garner será protagonista de «La hora de las pistolas», cuyo título es ya bastante significativo. Todo ocurre en un pueblo que está do-

minado por un auténtico cacique que no se detiene por nada ni por nadie. Hasta que, como es lógico, encuentra la horma de su zapato. Luego por la noche, «Papi», la historia de un puertorriqueño afincado en Nueva York, viudo y padre de dos hijos para los que desea un porvenir mejor que el suyo. E imagina una hábil estratagemas. Título conocido el sábado en la sobremesa: «El ladrón de Bagdad», la historia del célebre delincuyente que hace de las suyas. El domingo por la tarde, «Mucho camino por delante», cuya protagonista es la directora de un reformatorio experimental. Todo esto, en la primera cadena. Los que tengan opción a la segunda y no quieran ver lo de Julio Iglesias, se van a encontrar en el U.H.F. con una película muy interesante: «Los cuatrocientos golpes».

SANATORIO NEUROPATICO DEL DOCTOR LOIS ASOREY ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS CURAS DE REPOSO. TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA CONSULTA Y E. E. G.: Preguntario, 9-1.º Teléfono 581641 DR. LOIS ASOREY, de 12 a 2. DR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6. SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones) Teléfono 581007 Apartado, 30 SANTIAGO DE COMPOSTELA

BB BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

Table with lottery results: PREMIO DE 6.000.000 DE PESETAS, APROXIMACIONES DE 200.000 PESETAS, CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL, PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN, REINTEGROS DE 1.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN, PREMIO DE 3.000.000 DE PESETAS, APROXIMACIONES DE 75.000 PESETAS, CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL, PREMIO DE 1.000.000 DE PESETAS, APROXIMACIONES DE 45.000 PESETAS, CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL, PREMIO DE 100.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN, PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN.

# TABOA REDONDA

## O ARREPIO

Por ANXEL FOLE

Moito falaramos aquí día do pazo de castaña, pola noite, na tasca do Souto Grande, perto do mazo de Domoñor, si era ou non era verdade o do arreguizo.

O Xan de Brás, o Vicentino de Freituxe e máis eu estábamos a comer un magosto. E veña de mougar bullóns e de pasalo xarrolmo no so labor.

De pouco en pouco, chegaba algún parroquiano. Pedía un neto, atendía ó que falabamos e sentábase acaron de nós. O taberneiro servía o que lle pedían e logo púñase a facer contas nunha libreta. Fóra, barbañaba. A lus de carburo da cantina, viase o bulleiro da carreira.

O Xan de Brás aseguraba que cando un batía cos lobos pola noite, nun sitio soedoso, púñanse os pelos tessos...

-Aventura vinte pesos a qui é verdade... Acontecúeme a min mesmo, unha noite chuviosa, na corga de Chandeiros, cando volvia de Cabude. Estivera aló hastra a unha da madrugada, pois fora de pretendá... Vin alumar diante de min os ollos dos lobos, e fol como si se me cravasen allambres na testa...

-Todo iso -dixo a Vicente de Freituxe- é un conto. Eu atopémos moitas veces na Carranchá, en noites ben febreirosas, e foron candia min cara Trascastro, e non lles tiven máis medo que si foran cadellos.

Entón, falou o Fiz de Cotovelo, que veña de chegar.

O Fiz de Cotovelo era un tangaleirán moi mourfo de cara, que andaría polos coreanta, antes máis que menos. Tiña o bico moi grosso e movíase e falaba con moito apouso.

Veleiquei o que dixo:

-Eu non sei se os lobos poñen ou non os pelos dereitos a un... Mais eu ben sei a quen lle requicharon todos dun modo que levou.

-¿E sería asunto de pantasma, ou da Santa Compañía...? -perguntou o Vicentino de Freituxe.

-Índa era eu mozo novio. Fora na Ferrerira, cas o Alláparo. Eramos catro, tal como somos elqui agora: O Uxio de Teixiz, o Pepiño da Algorba, o Garibaldo de Diciona e máis eu.

Xuntáramonos a ceiar unha noite do vao... Xa sabedes que aquela tasca está no cimo dun penedo e ten unha ventá sobre do río. Despóis de ceiar tomáramos uns cafés e puxémosnos a xogar a brisca.

O Uxio de Teixiz era un mozo moi ben prantado. Iba por dous anos que lle facía as beiras á Rola de Trascastro. O señor Ramilo, en Grolia esteña, o pai da rapaza, tiña xa por seu xenro e deixábo que entrase na casa. Ben sabía ill que o Uxio era home de moito proveito, moi formal ill en tódolos seus tratos, e que agardaba un bon herdito dun ho seu, cellabro, que estaba a vivir na súa casa. Leváramos a min de catro anos pra cinco, pois xa iba pra dous que volvera do servico.

A Rola era unha rapaza de moi bon ver, xeitosiña e moi goberneira; de moito rixo pra todo... Mais, señor, tivo a desgraça de que lle saise outro pretendente. Chamábanlle de mal nome o Falcón, pola súa valentía e coraxe nas litoras das romerías... Eu vinlle xogala cacha contra tres mozos xuntos... E veña de cincingulles palicadas, e fundillos a todos tres.

O señor Ramilo viao coma si vera o demo, pois era sabedor de que toda a súa vida fora un perdediño, xogador e xogantín. Adicábase ó frato do gado. A súa compañía era o pior do pior... Larrengos, lurchás, e desleigados que sempre andaban de troula.

Parezíame que o demo que o estáo vendo, ó Falcón de Londrix, alto, enxolto, cos ollos li polo como acibache i a dentamía grande e botada pra fora coma a dun lobo. E logo, moi fachendoso ill.

Andaba ca zunia de que a Rola había de sere pra ill, i era tan teimudo que ningún lle facía viralo pensamento.

Dicéalle a todos nas faldas e festas, nas rogas e velorios; e máis cando levaba un chisco de máis... "Téñolle o ollo botado á Rola... Veremos si algún cabrón se me pon diante... Ou pra min ou pra terra, que o demo me coma..."

Nós ben sabíamos que aqueles días o Uxio andaba moi caviloso, e sospetábase que fora menazado de morte polo Falcón.

Pousou as cartas na mesa e dixo:

-Non xogo máis... Non sei que me pasa, que non estou tranquilo... Un desacougo que bolga en min...

-Pois fala, hom... -dixolle o Garibaldo de Diciona- que si de algo che podemos valeiros amigos...

E dixo o Uxio:

-Xa sabedes tan ben coma min que caste de demo é o Falcón. Nin ill recúa nin eu tampouco... Como a Rola non pode casarse con nós entramos, un dos dous está de sobre no mundo. Eu levo sempre a miña razón candia min.

I en decindo isto, ripou un revólver grande, de cachas de nacre, do peto da cueira e pousouno enriba da mesa... Naquill intre, a péndula da parede diu as doce.

-Ben podería sere -dixo- que ista mesma noite me saia ó camiño.

-Non teñas medo -lle dixen-. Eu iréi candia ti. Veréille de pedir a escopeta ó Alláparo...

Todo foi seguídiño... A todos se nos calaron as falas nos beizos... Sentíuse estourar un tiro, e resoou por todo o val. Logo, outro tiro...

-Alguén que atouou o lobo -dixo o Garibaldo de Diciona.

-Andan moi mestos -dixo o Pepiño da Algorba.

Xúrovos polo que máis queirades que eu vin todo con estes mesmos ollos que han de comer os vermas...

Eu fitaba pró Uxio, que non tiña pucha na testa; ill, fitaba pra ventá. Estaba branco como o papel. E vin que se lle pufían os pelos dereitos.

Unha mao de muller, grande e branca, acenando con un pano tamén branco, entrara pola ventá... Subía e baixaba, vagarriño, vagarriño, e desfixose no aire. O Uxio quixose ergure e non puido. E berrou con unha voz que parecía a voz de outro.

-¿E vos, vistesdes algo...?

-Eu vin -dixo o Garibaldo de Diciona- que unha nebra branca que se me pousou nos ollos, como din que ven os que ven a Estadae...

-Que me leve Dios -dixo- como a matou... Despedíuse de min... Xa estará ó Señor.

Polas súas mexelas esbaraban pingotas de sudor.

Somentes os dous viráramos a visión...

Ergúese e dixo, metendo o revólver no peto traseiro:

-Onde o atope, alí o mataréi o mesmo que un can doente... ou ill me mata a min.

Pediulle a escopeta ó Alláparo e saín candia ill. Os outros dous viñeron tras nós.

Canda levábase cousa de unha hora de camiño, sin ningún dar fala, sentímolos estróupele dos cascos na calzada.

Falei eu:

-¿Qué pasou en Trascastro, que sentimos dous tiros...?

O xinetes detivo o cabalo e respondeu:

-Pois o que xa se vía que iba acontecelo día menos pensado... O Falcón, que matou á Rola... Zorregulle dous tiros cando a rapaza veña de sacala auga do pozo da aira. Batíulle un na testa i outro no medio e medio do peito... Queda a casa chea de familia. Xa foron avisada Xusticia. I eu vou caba do curmao do señor Ramilo... Esgañábase a alma sentir lalar á nai.

-¿E qué se sabe dil? -perguntáille eu.

-Din que o viron -dixo ill- cispas cara a serra pola ponte de Trascastro... Si ven ó Uxio, non lle digan nada hastra despóis... Non seña que haxa dúas disgracias, e non unha.

O sentir istas falas, o Uxio botouse a chorar coma un neno. I eu dinlle unha aperta moi forte, moi forte.

Foron prender o Falcón a Bustofrío... Viuse a causa en Lugo, e saíronlle doce anos... O pouco de volver pra elqui, embarcou pra Cuba.

Din que o que a ferro mata, a ferro morre... E se non é, debería de sere... O cabo de dous anos de estar alí, en Cuba, un negro xamaiguino, que din que son dos máis sanguinos e brutarates, espetáille unha navallada no corazón... Morrúe botando sangue a cachón coma un porco, dispensando...

Escantíu que o Uxio se foi pra o Norte. Seica ten un gran capital. Casouse eill e xa leva os fillos criados.

(De "TERRA BRAVA", segunda edición)

## EL DIDACTISMO DE "TERRA BRAVA"

### Realismo del diálogo de Angel Fole

Por R. Carballo Calero



Retrato al óleo de Anxel Fole, por González Doreste. Lugo, 1956. Museo Carlos Maside

Puede ser que alguno de los lectores del presente artículo se haya tomado la molestia de leer también otro del mismo autor en el que se comentaban ciertos aspectos del libro "Memorias de Tains", obra del más distinguido de nuestros periodistas jóvenes. En tal ocasión hubo de referirme incidentalmente, a "Terra brava" del escritor luguesa Angel Fole. Apoyándose en una frase de Plácido Castro, expresaba yo mi opinión de que una parte de los cuentos de Fole podía estar llamada a tener verdadero éxito popular, a diferencia de lo que probablemente ocurriría con los relatos de Mourullo. Al escribir aquello no tenía yo noticia de que Ramón Piñeiro, había aportado pruebas testimoniales que dan fuerza de tesis innegable a mi aventurada hipótesis. En efecto, parece ser que los paisanos comentan los cuentos de Fole en las tabernas de Cebre-

ro, en los telares de Sarria y en los molinos de la Terra Chá. Esto nos dice Piñeiro, y no podemos suponer que su afirmación sea gratuita. De modo que, como se me había ocurrido decir, Fole escribe para aldeanos, según se comprueba por el hecho de que los aldeanos lo leen, o al menos, lo comentan. Pero yo también había subrayado el hecho de que Fole escribía igualmente para intelectuales. Las noticias de Piñeiro corroboran este aserto asimismo. El libro "Terra brava" interesa a los filólogos alemanes, representados por Piel y Zellmer. Y no sólo a los filólogos alemanes, sino a los escritores gallegos, que al glosar en la Prensa la aparición de "Terra brava" —y esto ya no es noticia de Piñeiro, sino notoria realidad observada por todos— le han tributado el homenaje de la más lisonjera crítica.

Al acercarme yo ahora, a mi vez, con la poca seguri-

dad en mi propio criterio que los años me han hecho adquirir, a la celebrada obra de Fole, debo disculparme de ante mano por la pobreza de los comentarios que siguen. Habiéndome ocupado en el referido libro, varias personalidades de las más distinguidas del país, como Otero Pedrayo y el ya mencionado Piñeiro, es enteramente improbable que queda yo añadir nada interesante a lo ya dicho por los ingenios citados.

Mas esforzándome en mi deseo de no insistir en los conceptos expresados por ellos, voy a prescindir de hacer el elogio del libro de Fole. Otero y Piñeiro lo han hecho ya, y con gran elocuencia. A mi sólo me resta, más bien, llamar la atención sobre algunos aspectos de la obra que se presentan a discusión fecunda.

A mi juicio, el libro de Fole representa una actitud mental que fue casi general en los comienzos de nuestro renacimiento literario, aunque hoy se encuentra raramente entre nuestros escritores. El autor está poseído de una fuerte preocupación didáctica. Quiere presentar tipos costumbrados, vocablos y giros sintácticos que se dan en la realidad. Quiere recoger esas realidades y que queden plasmadas, salvadas en su obra. Esta, así tiene un valor folklórico y lingüístico de que carecen otros libros del mismo género en los que la intención artística es preponderante. El didactismo de "Terra brava" no puede ocultarse a nadie. No está disimulado en modo alguno. Es incluso, probable que para muchos lectores sea demasiado ostensible. Fole quiere darnos una versión realista de la vida en el Incio, comarca que conoce perfectamente. Sus personajes deben hablar, pues, como realmente hablan las gentes en el Incio. Como realmente hablan; con sus términos y sintaxis castiza, pero también en sus voces espurias o sus frases barba- ricas. Fole quiere que el lector que conozca el Incio de mediados del presente siglo diga después de leer "Terra brava": sí, no cabe duda que, este es el Incio real. Así, en los diálogos el autor está dominado por el afán de los giros propios, de los vocablos típicos; y este afán le lleva en ocasiones a dar a la conversación un aire convencional sin el que hubiera sido de verdad más difícil traer a cuento su rico caudal léxico y del diálogo de Fole consiste sintáctico. Pero el realismo del diálogo de Fole consiste por una parte en constreñir a sus personajes a usar términos gallegos propios del país, muy sabrosos y castizos; por otra parte, en hacerles emplear sin ningún escrúpulo purista los castellanismos de que realmente está empedrado el lenguaje real. De este modo, desde el punto de vista de la lengua-

el libro de Fole es más informativo.

Su deseo de ser fiel a la realidad le lleva incluso a poner en castellano las palabras que supone pronunciadas por personas que a su entender hablan habitualmente en esta lengua; de suerte que hay muchos párrafos en castellano: los que corresponden a lo que dicen las personas que hablan según del autor. Castellano. Estas personas son las personas finas, los señores; o, al menos, las señoras, y los señores cuando hablan con las señoras. De manera que Angel Fole se aparta en esto de la práctica literaria hoy corriente entre nosotros y retorna a la seguida por escritores de los más antiguos de nuestra literatura. Hace hablar en castellano o en gallego a sus personajes según su condición social, o según la solemnidad del momento. En castellano pronuncia el cura su sermón, en castellano hablan los agentes secretos norteamericanos, en castellano discurre a mister Truman, en castellano altercan la madre y los hijos del pazo de Lucencia. En fin en gallego habla el autor y hablan los aldeanos, o los señores campechanos con aquellos o entre sí; mas las personas de fuste emplean la lengua de Cervantes, y hasta es ésta la utilizada para traducir el alemán en que se expresan ciertos agentes de la Gestapo que ocupan un lugar en la obra, no menos que el inglés usado por unos muchachos norteamericanos de la capital federal. De este modo, "Terra brava" resuelve el problema del diálogo de un modo distinto a como lo resolvieron las generaciones de las "Irmundades da fala", de "Nós" y del "Seminario". Jaime Quintanilla hace hablar en gallego a individuos que se apeñan a llidán Mac-Nelly, Murphy, Collins, Schleicher. Ramón Otero hace hablar en gallego a Werner y a Hoffmann. Fole provocaría a Eugenio Carré Aldao las mismas objeciones que éste opuso a Ricardo Caruncho, y que se fundan en que tal proceder parece "querer dar la razón a los que sustentaban que nuestro idioma debía y tenía que ser irremisiblemente patrimonio exclusivo del vulgo, sin que mereciese obtener los honores de lengua literaria". Ciertamente el caso de Caruncho no es el

(Pasa a la página siguiente)

## ANGEL FOLE Y SUS CUENTOS

Por Alvaro CUNQUEIRO



Otero Pedrayo, Silvio Santiago, Ramón Cabanillas y Anxel Fole, en la casa de García Sabell, en Santiago, en 1958

Fui un lector admirador de Angel Fole, cuando salieron a la luz pública aquellas historias que él tituló: "A lus do candil". Escribía yo entonces las primeras páginas de mi "Merlín y familia", y me ensayaba en la prosa gallega, buscándole fertilidad, succulencia. Y lo que buscaba con mis propios medios, para servir mis invenciones, en gran parte lo encontraba ya allí conseguido, vivo, que ya he dado público testimonio de gratitud. Lección que ahora recibo, -recibimos todos, escritores gallegos y lectores-, todavía ampliada, más segura la voz magistral. Todos los ejemplos que se hagan del nuevo libro de Angel Fole, Terra brava (1), han de comenzar por reconocer la soberana aptitud, la cruda madurez, la irrefragable presencia actual de una grande, ilustre, renovada, -renovar vale aquí por resucitar, y viceversa-, lengua. Hegel ha dicho que el lenguaje "es la actualidad de la cultura". Esta logra- da prosa nuestra es la actualidad de la cultura gallega, y puede servir, -¿y podía hacer menos?, todos los menesteres de la cultura en nuestro tiempo. Apenas puede haber polémica más banal que la que intente decidir si una lengua es apta o no para la poesía, para la filosofía, para las ciencias del espíritu, en fin, o para las de la naturaleza. Toda lengua lo es, lo puede ser, lo será, en la medida misma que se le exija.

Las más de las historias que cuenta Angel Fole descansan en una sorpresa, en un desenlace inesperado, que luego resulta que era el más lógico, y el necesario. "Una fábula no puede comenzar ni rematar al azar". El arte de narrador de Fole nos lleva, pleno de vivacidad el que cuenta, a esa necesidad final y reveladora, por caminos travesos, colocados como cuadros de costumbre, pero que van fijando los planos de la acción dramática, hasta alcanzar aquel en que la luz ya no puede ser otra que el relámpago de la sorpresa, que desenlaza o corta el nudo. Es decir, el asombro como reconocimiento. Y así como de la tragedia antigua surgía la purificación, en la comedia aldeana de Fole el desenlace no puede evitar que al final de cada historia el narrador pueda añadir: "Y el misterio permanece".

Terra brava es una de las lecturas más sabrosas que haya hecho en estos tiempos. Una antigua y cordial amistad con Angel Fole, de la que tanto él como yo hemos contado, no me puede hacer callar la calidad excepcional de este nuevo libro del escritor luguesa. Un regalo para el lector, y un regalo para la literatura gallega, que con él se engalana.

(1) Fole (Anxel). TERRA BRAVA. (Contos da solaina). Galaxia, 1956. Vigo.

(Vida Gallega", agosto de 1956)

## LOS ECOS SUCESIVOS

### Sobre "Terra Brava" de Anxel Fole

Por Ramón OTERO PEDRAYO

La primera vivencia es semejante a la respuesta y memoria del paisaje después de la larga lluvia. El gallego de estos cuentos posee el sutil encanto de los cerezos en flor mojados por la lluvia, del yermo largamente tendido en un sueño de formas.



El practicante Rodrigo, el pintor Carlos Maside, Ramón Piñeiro, Maximino Castiñeiras, Anxel Fole y Benito Varela Jácome, en la terraza de un café de Santiago

Se escucha tanto como se lee el hermoso, fuerte y sincero libro. Un tiempo, dos tiempos, interponiéndose, vuelven las narraciones más completas como órbitas concluidas en el espacio y en el tiempo. Tenemos la ilusión de llevar en la mano, de depositar en la cabezera de nuestro lecho, como un ramo de flores, el libro de Fole. Finas y altas flores de jardín de horas pautadas por el ciprés y el desfallecido rosa, matas del campo y del lindero del camino, fragantes como abelleras de pastoras enredadas en los espinos en flor.

Muy de tierra adentro, del Cabe medido como un verso, del Incio acompasado por igual en su latido al junque de los herreros y al alea- re de las perdices y la exigente sigla un instante compuesta por el ave de rapaña, el libro de Anxel Fole alienta en el muelle de las despedidas.

Atroca y desatraca en el puerto de cada corazón la nave. El artista es dueño de una mano ágil y segura y señor de una involuntaria alegría de niño. La mucha y excelente cultura literaria no le privó del juego de darle la vuelta a las palabras y al tiempo del idioma poniendo su revés y pasado de buena tierra labriega en nuevo contacto con la luz y la lluvia.

Así todo el libro, sin principio ni fin, suena con todo cauce, camino, fronda y yermo —con toda rala ó gándora de recuerdo, y toda corona de violetas clausurada en el libro del amor— con su propia voz, después de las grandes lluvias que los acontecimientos contemplados por Don Gasparo, el médico de la Cruz del Incio y sus amigos desde la solaina.

haz de fragante leña posado en el muro del diálogo, y de la magia de los nombres y del desenvolverse en íntima medida las frases, hacen las narraciones a la vez insidivas y reales. Pueden soportar su paso los arcos de puente de la fantasía y los puentes apedregados y los puentes taboadaos de los parroquianos de montaña y desde luego los arco-iris que de regato a regato beben y comunican los cuentos.

Y sólo la lengua y prosa —de piedra, y noble tabla y arco —da yellas— de Anxel Fole son dignos de soportar el paso de los personajes y sus tramas resueltas o no en el transcurso.

La alegría de niño —«do neno con agurras de vellós» como dijo Domingo García Sabell— se acrecienta con el sabor de manzana y mora, el techo de piel de árbol doncei, o de agua nueva de las palabras y el gusto de escuchar como fluye, en el cauce momentáneo de cada boca y charla, el río de la lengua.

El autor presenta y ofrece una cosecha. Otrav guarda en hórreos como navíos y otros tiene sembrados en busca de un efecto. Anxel Fole va de la aldea a la ciudad, de la fuente al estanque de los lentos reflejos, de la raíz a la flor. Y sólo así puede ser su lengua genuina y su vivencia de las raíces de la conciencia hundidas en la tierra del

misterio maravilloso. Las conversaciones suenan como el granizo en las tejas, golpean rítmicamente en eras de atención, entreabren puertas hacia la noche, devanan inagotables o criban zozosamente los finos granos de cada momento y realidad. Supremo gozo del artista; desaparece con sus criaturas, perder su acento en el acento de ellas.

En un bello y triste artículo de este último Nadal contaba Anxel Fole un momento de su soledad. Nos ha quedado, de aquel artículo, un recuerdo como de lluvia en claustros de olvido.

Nos alegra la salida al mundo de los cuentos de «Terra brava». Con tantas leales y verdaderas voces no podrá nunca esta solo su autor.

Otra fina y fuerte arquería de conceptos alzó Domingo García Sabell como un pórtico inteligente y decantado al mundo verde, profundo y tendido al río del misterio de los cuentos de Anxel Fole. O como una construcción de teoremas ópticos ante el día brumoso y luminoso, de mil colores, de los cuentos. Un ensayo intencionadamente abierto a la continuación y a la glosa. Una construcción graciosa y también exigente y severa.

Nunca a nuestro entender se han dicho tan bien y con cosas fundamentales. Domingo García Sabell es el autor de un nuevo género y medida del ensayo; el «veñaba». Una nueva medida y copa para el tiempo del espíritu y sus cruces, para el rural y el canto de la fuente inmortal. Quien descubre un módulo se adueña de una nueva realidad o de un hilo no advertido del suceder.

Hay necesariamente que pasar por el pórtico de García Sabell para entender y sentir el mundo y el «alen mundos» de Anxel Fole. Para entrar en el mundo y transcurrir de Galicia.

Con gusto hubiéramos puesto un comentario —hiedra, pocas veces rosas— a cada página de los cuentos, a toda labrada y florida piedra del pórtico. Pero el gozo y alegría de los viejos amigos ante el caer de tan hermosos frutos, graves de futuro, sólo se puede expresar con el abrazo en el silencio.

(«La Noche», mayo 1956)

## FRILUSA FRIGORIFICOS LUCENSES. S. A.

Precios de compra de canales para los días comprendidos entre el 23 y el 30 de Mayo de 1976.

MAYOR	VACUNO		MENOR	Pts. Kg./c.
	Pts. Kg./c.	Pts. Kg./c.		
Vacas superiores	hasta 120,00		Terneros	de 126/130 a 212,00
Extras	de 99,00 a 114,00			de 131/140 a 208,00
Primeras	de 89,00 a 98,00			de 141/150 a 202,00
Segundas	de 83,00 a 88,00			de 151/160 a 196,00
Terceras	de 75,00 a 82,00			de 161/170 a 194,00
BUEYES	hasta 110,00			de 171/180 a 191,00
TOROS	hasta 110,00			de 181/190 a 187,00
NOVILLOS	hasta 125,00			de 191 en adelante precio a convenir.

Se pagará prima única de 8 Ptas a animales machos desde 220 Kgs. canal y que no hayan terminado su 2.ª muda dentaria, por Decreto n.º 1.472/1975 de fecha 26 de Junio de 1975 (B. O. 161 de 7/77).

El ganado deberá venir amparado por Guía de Origen y Sanidad. Sobre los precios de la presente relación informarán en el teléfono 213843. LUGO.

**CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA Y LUGO**

sorteos especiales

**DE TV EN COLOR**

**EMERSON (20")**

SERAN SORTEADOS 15 TELEVISORES EN CADA UNO DE LOS MESES DE MAYO Y JUNIO

Pida el folleto de condiciones en cualquiera de nuestras 122 oficinas

# LA MUJER DE HOY

LA MODA AL DIA: TRIUNFA LA "LINEA TENIS"

## EL NUEVO ESTILO ESTA IMPULSADO POR EL AUCE ACTUAL DEL DEPORTE DE LA RAQUETA

### Se aplica tanto a la práctica de ese deporte como a los atuendos de calle

### HAY UN TRAJE "GEMELO" QUE SIRVE INDISTINTAMENTE PARA AMBAS COSAS

Por Jacqueline CLAUDE



Tres modelos de la línea tenis. A la izquierda, sobre un short clásico, suéter sin mangas y cardigan adornado con raquetas. En el centro, blazer blanco, sobre un bermuda rayado azul marino, y a su lado, la combinación inversa, blazer azul marino sobre bermuda blanco rayado. Y, para terminar, a la derecha, traje boy, compuesto por falda enrollada y, en la parte alta, jersey rayado, de esponja. (Foto EFE-FIEL)

La nueva moda «tenis» está en todos los escaparates. Modistas, creadores y estilistas se han entusiasmado con el «rayado tenís». En blanco, en gris, en azul marino, en rojo rayado con un hilo en contraste, el rayado «tenís» ha invadido todas las tiendas, tanto en lo que se refiere al pantalón como al blazer, a la falda, e incluso a los suéters.

Esta nueva moda parece inscribirse en un retorno al tenis propiamente dicho, que también se pone de moda, por lo menos en Francia, en donde se registra un progreso anual de más del 12 por cien. ¿Algunas cifras? Dos millones de franceses saben manejar la raqueta, 90.000 juegan realmente al tenis y se cuenta con 250.000 jugadores con licencia. Existen unos 5.000 campos de tenis en el territorio francés.

Por su extrema movilidad y el hecho de que hace trabajar constantemente los músculos de las piernas, este deporte hace la silueta fina y desarrolla el control de sí mismo, la habilidad, las cualidades de resistencia y la combatividad. Aprovechando este renacimiento del tenis, muchos fabricantes de confección especializada en los atuendos de deporte han creado nuevos modelos para hombres y mujeres que parecen haber dado un impulso a la moda de verano en general.

Para la moda tenis propiamente dicha, el blanco tradicional sigue siendo el color base, pero se completa con colores intensos en oposición. Los hombres siguen fieles al short clásico, bien cortado, con dos grandes bolsillos, hendidos en los lados y a veces un bolsillo revólver. Una banda elástica en el talle, blanca o de color, resulta muy práctica. Ciertos jugadores prefieren el short extracorto, de estilo «boxer-short», con bandas laterales de color. Unos y otros se llevan con polos-camisa o T-shirt de jersey de algodón o de jersey esponja blancos o de color.

#### AMPLIA GAMA

Para las mujeres, el surtido es mucho mayor. Estas pueden optar igualmente por el short, pero también por la falda, la fajita corta, el vestido baño de sol... Los «vestidos-body» especial tenis son como un traje de baño de una sola pieza (busto y slip) y encima se coloca una minifalda, generalmente enrollada, que permite correr sin ninguna molestia. El «Body» es de jersey esponja mientras que la falda es de poliéster, inarrugable. Si la forma varía, la gama de los colores es igualmente más extensa, puesto que al blanco tradicional se añaden ahora el verde agua, el rojo, el azul «jean», el azul celeste, el azul marino, el amarillo, el naranja.

#### TEMPORADA IDEAL

Las rayas tenis son el símbolo del retorno del buen tiempo puesto que florecen generalmente con los colores de la primavera: gris claro, azul marino, blanco y rojo.

En realidad, va bien poseer algún atuendo rayado, ya que por lo menos posee el mérito de ser clásico, lo cual permite conservarlo varias temporadas y sacarlo en el buen momento.

La primavera y verano de 1976 son, a este respecto, la temporada ideal puesto que ningún creador ha resistido al placer de poner algunos elementos «rayados» tenis, en la colección. Jean Louis Scherrer se ha mostrado más original y más atrevido con dos atuendos «gemelos» que podrán servir para el campo de tenis y para la calle al mismo tiempo puesto que se trata de trajes sastre-bermuda.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP)

#### CONSEJOS DE BELLEZA

## ESOS PEQUEÑOS DEFECTOS QUE AMARGAN LA EXISTENCIA

### En primavera y verano es cuando más resaltan las imperfecciones que tienen todas las mujeres

- Hay sin embargo procedimientos y trucos para eliminarlas o atenuarlas

Por Charlotte RIX

Las mujeres que pueden afirmar que no tienen ningún problema de belleza son muy raras. Es verdad que algunas se miran con muy poca atención en el espejo para notar sus imperfecciones.

Pero todas las demás (y éstas constituyen la mayoría), saben que en primavera y en verano resaltan más todos los defectos.

En efecto, el sol es muy indiscreto. Los vellos superfluos en la barbilla, en el labio superior, en los brazos y en las piernas, se convierten en algo muy molesto cuando la intensa luz solar los pone en evidencia. Imposible de hacer trampas cuando se trata de exponerse a los ojos de los demás en traje de baño, en la playa, o de pasearse vestida con un modelo sin mangas.

Otro tema de preocupación: los bultos de grasa que se forman durante el invierno, en que el peso aumenta siempre unos kilos... ¿Quién no ha cometido algunos excesos comiendo golosinas bajo el pretexto de que unos kilos de más no se veían con el abrigo puesto...?

Pero cuando llega la época de los baños de mar, de las evoluciones en la piscina o en un campo de tenis, resulta imposible esconder o disimular la silueta. Va a ser necesario, pues, renunciar al traje de baño de dos piezas, ya que éste revela sin piedad los bultos de grasa que se forman alrededor del talle. La celulitis de los muslos es todavía peor, ya que incluso un traje de baño de una pieza no llega a disimularla.

LA DELGADEZ EXCESIVA. Si bien hay mujeres que viven con la obsesión de su celulitis, otras, por el contrario, se encuentran demasiado delgadas y no se atreven a salir en público con traje de baño. Es verdad que si la delgadez puede disimularse debajo de un vestido o un pantalón, con traje de baño resulta desastroso.

Las mujeres que no tienen ninguna forma, ofrecen un aspecto enfermizo cuando se ponen en traje de baño. Su espalda, su escote y sus muslos no tienen nada de femenino. Parecen más bien muchachos, sin serlo.

Es decir que, a demasiado gruesas o demasiado delgadas, muchas mujeres ven con horror llegar el buen tiempo, en vez de estar contentas.

UN REMEDIO PARA TODO. Por suerte, si se decide resolver

#### LOS COMPLEMENTOS EN EL VESTIR FEMENINO

## Ellos tienen el secreto de hacer una mujer distinta en cada momento



Los complementos en el vestir femenino tienen el secreto de hacer a la mujer distinta en cada momento.—(Foto Efe - Fiel)

### Las gafas, la bisutería y la piel aportan el mayor número de complementos al vestido de la mujer

Por María Nieves MORENO

El complemento sigue siendo la nota más personal de cada mujer. El «pret-a-porter» se ha impuesto tanto por el mejor precio, no digamos baratura, como por la facilidad para vestirse en un momento sin necesidad de acudir a la modista habitual con las pruebas consiguientes.

No hay duda ninguna de que la mujer se ha estandarizado en su forma de vestir y si en algo quiere distinguirse de las demás, tiene que acudir a los complementos para darle esa nota diferente cada día y en cada momento.

Al socaire de esta necesidad cada día más reconocida, han nacido industrias poderosísimas de bisutería, que abarcan desde el pendiente más simple, pasando por los complicados collares, hasta llegar a los herrajes para bolsos y cinturones. Toda clase de pequeños adornos insospechados se vienen haciendo en estas industrias que trabajan el vulgar latón hasta convertirlo en reluciente y artístico elemento de adorno.

Los elementos químicos y plásticos aportan gran belleza y calidez a estos elementos de latón con los que se logran verdaderas maravillas.

No cabe duda que el diseño es importante y está en línea con la Moda del momento.

Las Islas Baleares herederas de modas y lenguas que por ellas pasaron a lo largo de la Historia, son hoy exponentes de la industria de bisutería más importante del país. En Menorca se celebra dos veces al año la

Feria Nacional de la Bisutería y es Menorca junto con Mallorca la región española que más aporta al vestir en materia de complementos.

Menorca como decimos aporta bisutería y elementos decorativos para el hogar; Mallorca aporta trabajos en piel, bolsos, zapatos, guantes, pañuelos y perlas, las célebres majóricas de Manacor.

Ibiza tiene la Moda Ab-lib que recorre el mundo entero exhibiendo sus rústicos algodones bordados al estilo de la Isla, es decir a lo ibizenco, con reminiscencias orientales, pero que en ella tiene tanta importancia los complementos como el propio vestido.

La Moda Ab-lib se adorna con pañoletas, alpargatas de cáñamo, con largas cintas, sombreros de paja de ala ancha, collares, muchos collares, pulseras, gran variedad de anillos y muchas flores.

En decir, los complementos forman el conjunto ideal para cada momento.

NUEVE EL SOMBRERO. Tanto el sombrero para mucho vestir, salpicado de detalles primorosos, como son las redellias abiertas que tanto aire sofisticado aportan al rostro, como las más delicadas flores, de alas discretas he inclinadas para un lado, como el sombrero sencillo de paja bien labrada y una discreta cinta, han aparecido en las grandes colecciones de Londres y Alemania.

El sombrero putes, vuelve a llenarse y con él aparece en el mercado un complemento más que añadir para nuestro atuendo de almacén, pero sin duda hará que con él cada mujer parezca diferente.

LA GAFA DE SOL COMO ADORNO PERSONAL

La gafa de sol, se ha convertido en un elemento decorativo de la mujer moderna. Aparte de los buenos beneficios que puede aportar a nuestros ojos, se busca más la forma, el color y la armonía que puede tener con el conjunto del momento.

Tan importante es la gafa en el mercado femenino y... más aún, que París celebra una

Feria Internacional dedicada a este fin en la que tiene un marcado interés, la industria que se dedica a la fabricación de gafas de sol.

EL AMPLIO MUNDO DE LA PIEL

De todos los elementos complementarios en el vestir, la piel tiene el mayor número de aportaciones. De piel se fabrican cinturones, guantes, zapatos, bolsos, collares, pulseras, anillos y

monederos que han salido en la presente temporada que se llevan colgados del cuello muy al estilo «hippi».

La piel es también el elemento más noble, de más distinción con que la mujer puede jugar para convertir un vestido sencillo en un atuendo fuera de serie y elegante. Los franceses dicen que una mujer para ser elegante, tiene que ir bien calzada y bien enguantada.

## NUEVO "STREAKING"



No se asusten ustedes, esta vez el «streaking» es verdaderamente inocente. Ahi tienen ustedes a la encantadora Cherry Gillespie practicándolo afanosamente. La moda ha hecho furor en Inglaterra. En realidad se trata simplemente de hacer subir y bajar -vaya una adaptación de la palabra- una pequeña pelotita de plástico a lo largo de una cuerda de plástico también que se mantiene tensa. Pueden adaptarse muchas posturas para ello, pero la de Cherry, haciéndolo sobre la cabeza, es de las más difíciles. Dicen que da equilibrio, mantiene la línea y un montón de cosas más. Puede que sea cierto. Lo que sí podemos asegurarnos es que actualmente está causando furor en toda Inglaterra. Claro que, la categoría de quienes lo practican, no es para menos. — (FOTOFIEL)

perseverancia se logran perder algunos kilos. En cambio, para ganarlos (cuando tal es el deseo) es generalmente mucho más difícil. Las mujeres delgadas lo saben muy bien: éstas deben someterse a un tratamiento serio para aumentar de peso. A veces, no hay nada a hacer y ello pese a una sobrealimentación y a mucho descanso.

#### EL VELLO SUPERFLUO

Cada vez hay más mujeres que se lamentan de tener un sistema piloso demasiado desarrollado. Muchas ven aparecer

finos pelos en su labio superior, en el mentón y en los brazos y las piernas.

Si bien existen productos que permiten una depilación temporal, sólo el tratamiento eléctrico ha dado, hasta ahora, un resultado duradero y aún no es definitivo. Sin embargo, la depilación eléctrica resulta cara, larga y a menudo dolorosa.

Actualmente, se pone a la disposición de las mujeres que poseen un sistema piloso muy desarrollado un nuevo procedimiento llamado «depilatorio» y que es, según parece, totalmente

eficaz. Inofensivo, indoloro, éste sería la solución ideal a un problema que tantas mujeres conocen y que no saben resolver.

Para estar bella en verano y no tener la mejor época del año, a menudo muy indiscretamente, las mujeres deberán examinarse en el espejo y pasar revista de sus problemas estéticos. Luego, buscarán el remedio a sus pequeñas imperfecciones. ¿Será un sacrificio inútil renunciar a los placeres de la playa?

(Fiel - Servicios Especiales de EFE - AFP)



### ORLANE PRODUCTOS DE BELLEZA

Le invita a consultar a su especialista diplomada, que gentilmente y sin compromiso para usted le indicará los productos de tratamiento y maquillaje más adecuados a su personalidad.

del 14 al 30 de Mayo, en

## Perfumería PEREZ VIDAL

Reina, 16 (Farmacia) - Teléfono 212723



Nuevos métodos para eliminar el vello superfluo. — (Foto Efe - Fiel)

# JARAMA

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



**Auto-Escuela EUROPA**

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1 LUGO  
Av. Ramón Ferreiro, 1-Tel. 223360

Sec. n.º 2 PUENTENUEVO  
Gral. Franco, 31-Tel. 13



## James Hunt, el piloto que eligió Fittipaldi para sucederle en la "McLaren"

■ UN BUEN CONTRINCANTE DE NIKI LAUDA  
■ EN EL G. P. DE BELGICA PUEDE PLANTEARSE LA RIVALIDAD QUE DE EMOCION A LA FORMULA I DE ESTA TEMPORADA

Poco menos de un año se cumple ahora, cuando James Hunt pilotando un Hesketh, rompió la racha de victorias de Niki Lauda, en el mundial de automovilismo, Fórmula 1 de 1975. Al austriaco se le impuso el joven británico, en el Gran Premio de Holanda, por un solo segundo de diferencia, pero lo cierto es que en la pista de Zandvoort pudimos ver a un futuro campeón que avisaba muy claramente a quien ese año y posiblemente este de 1976 también, era y puede ser campeón mundial. Niki Lauda sumaba entonces, incluso ese G.P. de Holanda, 38 puntos y tras él marchaban Reutemann con 25 y Fittipaldi con 21; y más lejos, con 16, James Hunt.

Este año y tras las victorias en Brasil y África del Sur primero, el segundo puesto en Estados Unidos, costa Oeste y el G.P. de España, Lauda sumaba 33 puntos y su inmediato seguidor sólo 10 puntos (Patrick Depailler). Esto quiere decir que el binomio Lauda-Ferrari se perfila ya, aunque la temporada no ha llegado siquiera a su ecuador, como candidato seguro al campeonato.

Pero todo esto es deducción lógica y sencilla, para no disminuir a un campeón que lo es con muchos méritos, Niki Lauda, pero sin embargo, lo que vemos tras el Gran Premio de España, en que se puso en marcha una nueva reglamentación, es que la supremacía Ferrari no es tan rotunda como aparecía a principio del campeonato. James Hunt y su McLaren nos han venido a dar la razón y aunque el joven británico protagoniza la primera descalificación de un ganador en la historia de la Fórmula 1, por causa de unos dos centímetros escasos de sobremedida en su alerón de sustentación posterior del McLaren que pilotaba, en él puede verse por muchas y muy claras razones, a todo un campeón de la Fórmula 1, para el futuro.

YA NO ES ROMPECOCHESES... James Hunt superó el trauma de ser descalificado en el Circuito del Jarama, de Madrid. Durante unas horas escasas, la simpática sonrisa de este joven había desaparecido de su rostro. Pero pasado ese primer momento pudimos apreciar que había superado fácilmente la decepción.

"La verdad es que podrían ser muchas las razones. Todos las pudieron ver. Mi victoria moral no me la podrán quitar porque estoy convencido de que esa supuesta ventaja de un alerón con dos centímetros de más, no fue la causa del triunfo sobre Ferrari".

"La distancia a que se coloca ahora Lauda parece ya insalvable, pero sé que los McLaren nuestros están ahora a la altura de los coches italianos y que como quedan muchas pruebas del mundial por delante, podemos aún hacer grandes cosas". Otra respuesta que nos agrada particularmente de Hunt, por



James Hunt: más que nunca sueña con vencer. - (FOTO EFE - FIEL)

lo que nos daba la medida de su carácter y su altura moral, fue la siguiente: "Me duele esta descalificación, porque perder así es siempre amargo. También porque ha ocurrido en España este incidente y en el Jarama que es un circuito que me agrada".

Luego nos hablaría de su McLaren, en el que tiene puestas muchas ilusiones. Todas por las que él espera conseguir grandes éxitos en esta misma temporada. Ahora más que nunca sueña con vencer. Para ello, Hunt ha aprendido a no "romper coches". Nunca más aquello de "James rompecoches", que le colocaran sus compatriotas, cuando comenzó su carrera automovilística con un "Mini Cooper", en competiciones nacionales en Gran Bretaña, allá en 1968. Esa aureola le acompañaría en su paso por las fórmulas 3 y 2, en las que va sufriendo accidente tras accidente de los que siempre la peor parte correspondía al coche. No obstante, su buena estrella le acompañó no sólo para salir bien físicamente de toda esa racha destructora, sino que encuentra un patrocinador optimista y con dinero. Se trata del excéntrico Lord Alexander Hesketh, gracias al cual pasa a la Fórmula 1, y con el que rompe el desafío que supone la incorporación a la competición reina del automovilismo. La llegada de Hunt a la F. 1 fue tan rápida como espectacular; pero la tempestad que suponía un patrocinador millonario y generoso, que no perseguía publicidad ni propaganda pasó pronto. Lord Hesketh, a quien acom-

pañaban lujos y derroche incontrolado, acabó asustándose de "lo caro que resulta mantener un equipo de Fórmula 1", y al final de temporada vendió todo, incluidos los servicios del ingeniero Postlethwait, que había conseguido con un March 731 hacerlo más competitivo que los oficiales de la marca.

HEREDERO DE FITTIPALDI

No es que Fittipaldi esté precisamente "jubilado", aunque en cierto modo, en ese empeño de los hermanos Fittipaldi de hacer competitivo el Fórmula 1 brasileño, han renunciado a las victorias por una temporada, pese a que el Copersucar está dando cada vez mejor sensación. En el Jarama, Emerson rodó muy bien con él y el bonito bólido está magníficamente terminado, pero le falta ese toque que le haga competitivo. El factor mala suerte se sumó además en el Jarama, ya que en la vuelta de reconocimiento inicial, Emerson apreció la fuga de aceite por un buje y tuvo que cambiar al reserva con el que rodó tan solo tres vueltas. Pero como decíamos, Fittipaldi fue el que promocionó a Hunt recomendándole como sustituto suyo en la McLaren, cuando decidió dejar esta escuela.

Fue un acierto que ponía en evidencia lo que se suele llamar "el ojo clínico" de Emerson, que supo adivinar las cualidades de James Hunt. También fue un acierto para la escuela McLaren inscribir su nombre y también el de otro nuevo valor como Jochen Mass. Con ambos, la firma tiene garantizado el mejor equipo a

Por Roberto PATO

oponer a la Ferrari, en esa especie de lucha de los 8 y 12 cilindros. El próximo G.P. podría ser igual al del año pasado en que James Hunt rompió la racha de Lauda, privándole de ese record de cuatro victorias seese el fallecido Jochen Rindt en guidas que perseguía y que por 1970. Allí la incógnita de esa victoria moral y ese triunfo ocasional de uno y otro en el Gran Premio de España del pasado día 2 de mayo, podría quedar despejada. De todas formas, ellos dos serán protagonistas.

### SU MAJESTAD EL REY D. JUAN CARLOS I, PRESIDENTE DE HONOR DEL XVI CONGRESO INTERNACIONAL DE AUTOESCUELAS

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I ha aceptado la presidencia de honor del XVI Congreso Internacional de Autoescuelas que tendrá lugar en Madrid desde el 31 de mayo al 4 de junio próximo.

El poder de convocatoria de las Autoescuelas españolas ha sido trascendental, superando ampliamente las cotas conocidas hasta ahora en los anteriores Congresos, tanto en cuanto a países participantes como al número de congresistas asistentes. Los países que han anunciado su participación son los siguientes: República Federal Alemana, Bolivia, Irak, Hungría, Suiza, Francia, Méjico, Austria, Suecia, USA, Nigeria, Gran Bretaña, Japón, Luxemburgo, Noruega, Finlandia, Ghana, Tailandia, Yugoslavia, Holanda, Dinamarca, Grecia y por supuesto España que superan en nueve el número de países que habitualmente participa en estos Congresos. En cuanto al número de participantes se haya ya muy cercano a las 800 personas.

Las conferencias y trabajos técnicos se centrarán sobre el tema genérico: FORMACION DE CONDUCTORES: PRESENTE Y FUTURO en el que participarán destacadas personalidades especializadas en psicología y educación así como representantes gubernamentales de diversos países.

Los conferenciantes españoles serán los señores: Don Carlos Gil Muñoz, psicólogo y jefe de estudios del Centro de Formación de la Agrupación Sindical Española; el señor Sánchez Cano de Murga, de la Dirección General de Tráfico de Derecho, diplomado de Tráfico por la Universidad de California y jefe de la Policía Municipal de Valencia.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

### DISEÑADOR DE COCHES



El señor de esta fotografía, que ha convertido en su profesión principal el trabajo con automóviles de juguete, es Wolfgang Winkler, de 34 años, modelista jefe del Departamento de Diseño VW. A él y a sus colaboradores les corresponde la tarea de dar forma plástica a los nuevos sueños de automóviles, primeramente en la escala 1:4. El modelo que nos muestra ahora Wolfgang Winkler es un estudio para el desarrollo de un coche deportivo VW, del año 1970, que no llegó a realizarse, lo mismo que otras muchas creaciones -las restantes de la fotografía- que, como estudios de gusto sobre el modelo 1:4, no llegaron a convertirse en hechos. Ellas concluyeron su vida, breve pero bella, en el Departamento de Muestras de Wolfsburg

### Patrocinan y colaboran en esta sección las siguientes firmas comerciales

**GESTORIA**  
**S. ALVAREZ REAL-AGUILERA**  
Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico

**LU-1724-C**

Avda. La Coruña, 81  
Teléfonos 21 78 17 y 21 78 08 • LUGO

**TALLERES CANO**  
REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL  
Horno de pintura CATRANGLES  
RADIOADORES ORDÓÑEZ

Avda. de La Coruña, 399 - 401  
Telés. 21 35 12 y 21 12 50 • LUGO

**CITROËN**  
Su concesionario oficial MANUEL YAREZ ARES, le ofrece la más seria preparación del coche usado.

Garantía total de hasta 6 meses  
2 C.V., C-9, Dyane, furgonetas y otros modelos y marcas

Avenida de La Coruña, 166 • Tel. 21 41 06

**AUTO LUGO S. L. MERCEDES BENZ**  
**D K W**

Av. de La Coruña-Km. 514 (Ato de Garabolos)  
Teléfonos 21 16 57 y 21 87 44

**GARAJE VILLARES**  
Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:  
Montero Rios, 14 - Teléfono 21 12 63 - LUGO

**COMERCIAL LAMAS**  
La boutique del automóvil

**LAS COSAS DE SU COCHE**

Avda. de La Coruña, 93  
Teléfono 21 57 26 • LUGO

**Rectificadora Lucense**  
**TALLERES MARTINEZ**

Rda. Gral. Primo de Rivera, 38  
Teléf. 21 61 88

**ESCUELA DE CONDUCTORES**  
**San Cristobal**  
Los más modernos medios didácticos al servicio del futuro conductor

San Marcos, 1 • Telf. 21 25 12 • LUGO

mercado nacional de **ocasión**

COCHES DE SEGUNDA MANO QUE MEREZCAN CONFIANZA

**Hipólito López Gómez**  
C/. Dr. Casares, 197  
MONFORTE DE LEMOS

**GARAJE AMERICANO DE LUGO, S. L.**  
Concesionario de LEYLAND AUTHI AUSTIN y MINI

Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 442  
Teléfonos 21 26 02 y 21 73 03 • LUGO

Venta y montaje de neumáticos  
Equilibrado estático y dinámico

**SERVICIO FIRESTONE**

Armando Rodríguez Castro  
C/. Doctor Casalla, 18 - Teléfono 21 68 34 - LUGO

**AUTO-GUIA**  
PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUCENSE  
GARANTIZA UN PERÍODO APRENDIZAJE

c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242  
LUGO

**Autolusa**  
Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 402-406  
Teléfonos 21 62 10 - 21 - 22 • LUGO

**VEHICULOS USADOS**  
Totalmente revisados

**MOSA**  
FACILIDADES DE PAGO

Exposición y venta: Germán Alonso, 32 - LUGO

### ORIGINAL FURGONETA DE TIRO



Una verdadera división celular sufrió esta furgoneta, ya fuera de servicio, en los establecimientos Bodelschwing de Sennestadt. La carrocería fue partida por la mitad equitativamente, se cerró la superficie de separación en la medida que fue necesario, se instalaron unos aparatos de tiro y se enganchó un caballo a cada uno de ellos. De esta manera surgieron 2 extraordinarios taxis de finca de labranza, de los cuales están justificadamente orgullosos sus constructores, no solamente porque pudieron seguir utilizando la revalorizada carrocería, sino también, a causa de la notable obtención de abono, gracias a la actividad de los jamegos

### PRODUCCION DE TURISMOS

### CASI 177.000 COCHES EN EL PRIMER TRIMESTRE

Por primera vez en lo que va de año, en marzo aumentó la producción de turismos respecto al mismo mes del ejercicio anterior, alcanzándose las 76.278 unidades, según informa ANFAC (Agrupación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones). Igualmente las ventas en el mercado interior (54.806 unidades) y las exportaciones (16.673 unidades) han aumentado este mes, mejorándose las cifras del pasado año.

Las cifras totales del primer trimestre de este año han sido sobre las del mismo periodo del año pasado las siguientes:

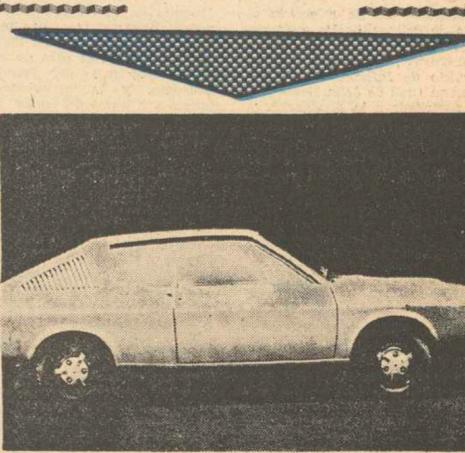
Producción	176.939 unidades (+ 2,9%)
Ventas Interiores	140.351 unidades (+10,2%)
Exportaciones	39.865 unidades (+13,1%)

Por el contrario no se han manifestado signos de recuperación en el campo de los camiones y autobuses, continuándose con un ritmo menor de producción (6.433 unidades producidas en marzo) y de exportaciones (643 unidades) que los de 1975.

Para el trimestre primero de este año las cifras totales han sido también comparadas en el de 1975.

Producción	16.219 unidades (-29,5%)
Ventas Interiores	16.184 unidades (+ 1,6%)
Exportaciones	1.762 unidades (-29,8%)

### Renault ensaya un motor para la Fórmula I



El "R-17" fabricado por Renault, puede ser el coche del futuro

El motor Renault V 6 de 2 litros se está probando favorablemente en el campeonato de Europa de Fórmula 2. En la tercera prueba celebrada en Vallelunga, Roma, Jean-Pierre Jabouille y Patrick Tambay han conseguido los dos primeros puestos.

Paralelamente, Renault procede a la puesta a punto de la versión de 1.500 c.c. a turbo compresor, con el fin de que se pueda, eventualmente, utilizar en las pruebas de Fórmula 1.

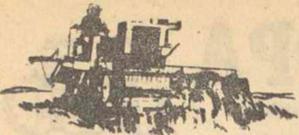
Desde octubre los ingenieros de Renault Gordini han efectuado numerosos ensayos en el banco sobre robustez y potencia. Se ha sobrepasado el límite de los 500 CV y de ahora en adelante es indispensable, para progresar, montar este motor en un monoplaza de pruebas.

El chasis, tipo A 500, es un auténtico laboratorio rodante donde se pueden montar varios tipos de motores (Fórmula Indy y Fórmulas 1 y 2).

Ya se han realizado varias pruebas en circuito y se continuarán de forma activa hasta el próximo mes de julio, fecha en la que Renault y Elf, tomarán una decisión referente a la posible comercialización de este motor.

Es importante precisar que este laboratorio rodante Renault no participará en ninguna prueba deportiva.

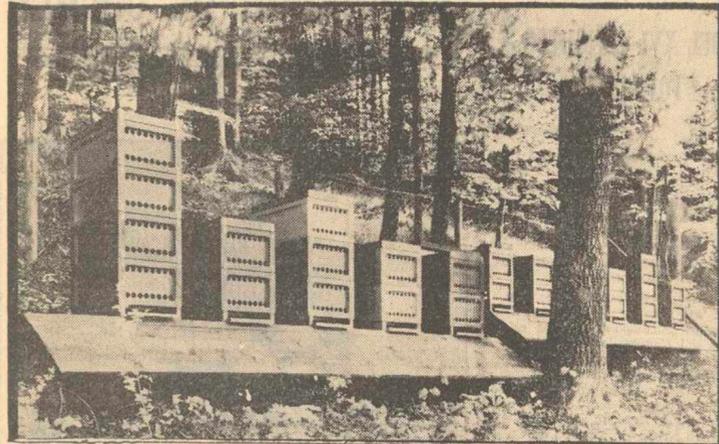
### Lea HOJA DEL LUNES



# AGRICULTURA Y GANADERIA



## LA COLMENA MODERNA ES DE MATERIAL SINTETICO



Leverkussen (did) - Ya han pasado los tiempos en los que el apicultor tenía que fabricarse las colmenas de paja trenzada. Más también los cajones para colmenas de madera, que suplen desde hace algunos años a las naturales, tienen toda una serie de desventajas, en especial por su poca resistencia a los fenómenos atmosféricos y a su reducido aislamiento térmico. En la actualidad, la apicultura por chasis incrementa su importancia constantemente, en especial para el apicultor de profesión. Para esta técnica se dispone ahora de cajas - chasis fabricadas de la dura espuma integral de poliuretano R. Baydur, de la Bayer AG, Leverkusen (República Federal de Alemania).

Gracias a su núcleo con celadas y la dura pared exterior, este material tiene excelentes propiedades térmicas y cuida de los pueblos de abejas se vean en peligro en la época más delicada de su desarrollo, en la primavera, a consecuencia de repentinias irrupciones de frío. Asimismo se evita el recalentamiento de la colmena a consecuencia de los rayos estivales. Las nuevas colmenas son estables y ligeras, siendo además resistentes a cualquier clase de fenómenos atmosféricos, humedad, la descomposición, el moho y soluciones y detergentes tampoco atacan a este material.

## LA FAUNA GALLEGA

En el reciente cursillo que la Hermandad Provincial de Labradores y Ganaderos celebró en Orense, se dedicó gran parte de las Jornadas a la Fauna Gallega; el estudio y consideración de los animales útiles o nocivos para la agricultura. Esto puso sobre el tapete de la mesa de discusiones el gran tema de la fauna de esa maravillosa región entre la que hay animales, y especies tan preciadas como el oso pardo, el urogallo, la nutria, el aguilucho, el bueitre común, el azor.

El tema aborda también la vertiente protectorista de ICONA y en sus servicios técnicos, inquietos: -¿Cuántas especies en Galicia? -En cifras redondas, treinta y cuatro especies y variedades importantes en trance de desaparición. Algunos de estos ejemplares son únicos en el mundo, entre ellos, el urogallo, orgullo de la fauna cantábrica y tentación cinegética de Europa.

-¿Qué otros animales integran la espléndida fauna gallega? -De la fauna de Galicia, amenazada de extinción a consecuencia de la caza incontrolada, y de la contaminación del suelo por el uso de plaguicidas, cabe señalar los siguientes: -Oso pardo, lobo, gato montés, armiño, nutria, almizclera, alimoches, aguilucho, aguilucho real, aguilucho pardo, alconero, alcotán, aguilucho culbrera, cornicudo, lechura común, cigüeña común, buho real... -¿Causas fundamentales de esta amenaza de extinción? -En líneas generales figuran entre las más importantes: la caza irresponsable e indiscriminada; campañas irracionales de exterminio de alimañas, envenenamiento masivo de ríos, bosques y zonas agrícolas; contaminación por insecticidas y herbicidas... -¿A la que habrá que poner remedio inmediato si no se quiere que la maravillosa fauna de Galicia que va en algunas especies pasa por momentos dramáticos, culmine en su total desaparición? -De esa gran fauna, ¿qué ejemplares habría que salvar a toda costa? -En primer lugar el urogallo. Está amenazado de total extinción. Si no se le protege rápida y eficazmente la especie puede extinguirse en muy pocos años. Viven aislados y en un área restringida. Las cacerías de los últimos tiempos, especialmente las de «lujo», los han diezmando en proporciones tremendas. Las estadísticas más desoladoras hablan de que sólo existen me-

## NORMAS PARA LA PREVENCIÓN DE LOS INCENDIOS FORESTALES

En el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente, al lunes día 10 de los corrientes, se hace pública una circular del Gobierno Civil por la que se dictan normas para la prevención de los incendios forestales. La mencionada disposición dice lo siguiente: "La gravedad de los quebran-

tos económicos ocasionados por los incendios forestales obliga a tomar adecuadas medidas preventivas, con la seguridad de que se encontrará el debido apoyo y cumplimiento por parte de los señores Alcaldes, de los Agentes de la autoridad y público en general, conscientes de los cuantiosos perjuicios que, tanto para la economía nacional como para los particulares,



suponen los incendios de montes, debidos en la mayoría de los casos, a una negligencia inexcusable.

En consecuencia, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 81 de 1968 de 5 de diciembre sobre Incendios Forestales y en su vigente Reglamento de 26 de diciembre de 1972, para evitar la declaración de incendios en los montes públicos y particulares y proceder, en su caso, a su rápida extinción, dispongo:

1.º Que durante la segunda quincena de agosto y el mes de septiembre completo, queda terminantemente prohibido encender fuego en todos los montes y superficies forestales de esta provincia, tanto repoblados como cubiertos de matorral o dedicados a pastizales, y en todos los terrenos dedicados a cultivos agrícolas que disten menos de 400 metros de dichas superficies forestales.

2.º Durante los meses de enero, febrero, marzo, julio, primera quincena de agosto y octubre, se prohíbe encender fuego sin la debida autorización en los terrenos indicados en el apartado anterior. Las autorizaciones de quema serán expedidas por la Jefatura Provincial de la Conservación de la Naturaleza, cualquiera que sea la época del año en que se realice. Al solicitar estas autorizaciones deberá hacerse constar la superficie a quemar y los linderos de la zona de que se trata. Tales autorizaciones se concederán discrecionalmente exceptuándose la época de prohibición absoluta, de acuerdo con el estado de peligrosidad existente.

3.º Para la quema a hecho de terrenos con fines de eliminar matorral o rastrojos, a efectos de la producción de pastos o para cualquier otra labor cultural, se necesitará igualmente autorización de la Jefatura Provincial de la Conservación de la Naturaleza, cualquiera que sea la época del año en que se realice. Al solicitar estas autorizaciones deberá hacerse constar la superficie a quemar y los linderos de la zona de que se trata. Tales autorizaciones se concederán discrecionalmente exceptuándose la época de prohibición absoluta, de acuerdo con el estado de peligrosidad existente.

4.º Precisión mínima para la ejecución de este tipo de quemas será la realización previa de un cortafuego de diez metros de ancho, en el caso de quemas de matorrales y de tres metros en el caso de rastrojos.

5.º Las autorizaciones citadas en los apartados anteriores se concederán gratuitamente de forma colectiva, por parroquias o nominalmente en el caso de quemas a hecho, pudiendo efectuarse las quemas durante los tres días consecutivos que se les señale. Se solicitarán según se indicó en la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza por el Alcalde de barrio de la parroquia interesada y a falta de éste, por el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento. En la concesión de autorizaciones se harán constar las precauciones mínimas que tendrán que ser adoptadas y se fijará el mes en que pueda efectuarse.

6.º Una vez concedida la autorización de quema, las fechas de iniciación y término de la operación se han de fijar, dentro del mes indicado, de común acuerdo entre el Alcalde de barrio y el Guardia Forestal, con la obligación de dar cuenta de las mismas a la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza y a la Comandancia de Puesto de Guardia Civil correspondiente. Las operaciones de quema podrán ser dirigidas por la Guardia Forestal, la cual, en su caso si las condiciones meteorológicas así lo aconsejan podrá suspenderlas, procediendo seguidamente a fijar nuevas fechas para realizarlas.

7.º Una vez fijada la fecha de la quema los Alcaldes de barrio avisarán a los vecinos de las parroquias colindantes para que estén afectados por si fuese necesaria su cooperación en el caso de incendio. La Guardia Civil y la Guardia Forestal deberán encontrarse en la parroquia a ser posible los días señalados para la quema.

8.º Si en las fechas señaladas no pudiesen realizarse la quema todos los vecinos de la parroquia, el Alcalde de barrio y el Guardia de la zona podrán señalar un único día más, lo más próximo posible, teniendo en cuenta que no podrá coincidir con el fijado para quemar en una parroquia colindante.

9.º Se situará personal suficiente para sofocar los posibles comatos de incendio; dicho personal estará provisto de útiles de extinción y reservas de agua en cantidad no inferior a 50 litros.

10.º La quema no se iniciará antes de salir el sol y se dará por terminada cuando fallen dos horas por lo menos para su puesta.

11.º No se abandonará la vigilancia de la zona quemada hasta que el fuego esté totalmente acabado y hayan transcurrido doce horas, como mínimo si que se observen llamas o brasas.

12.º Cuando las condiciones meteorológicas lo exijan, este Gobierno prohibirá temporalmente todas las quemas, suspendiéndose la validez de las autorizaciones concedidas hasta que se disponga lo contrario y podrá restringir la libre circulación de personas y vehículos por el interior de los montes.

13.º Toda persona que advierta la existencia o iniciación de un incendio forestal deberá intentar con la máxima urgencia si lo permitiese la distancia al fuego y su intensidad, su extinción; de no ser así deberá dar cuenta del hecho por el medio más rápido que esté a su alcance al Alcalde o Agente de la autoridad más cercano, quien lo comunicará inmediatamente a dicha primera autoridad local.

14.º Las oficinas telefónicas, o emisoras de radio, deberán transmitir, con carácter de urgencia y gratuitamente, los avisos de incendio forestal que se avi-

en los cursos, sin otro requisito que la previa identificación de quién lo facilite.

15.º Los Alcaldes de los municipios que se encuentren afectados o amenazados por un incendio adoptarán las medidas oportunas para combatirlo, movilizándolo los medios ordinarios o permanentes que existan en la localidad y que tengan a su disposición.

16.º El Alcalde comunicará a este Gobierno Civil, sin demora, la existencia y características del incendio, a fin de adoptar, con las asistencias técnicas necesarias, las medidas que se consideren oportunas.

17.º En el supuesto de que las circunstancias lo requieran tanto este Gobierno como los Alcaldes podrán utilizar los servicios de la protección civil para combatir los incendios forestales.

18.º Cuando los medios permanentes de que se disponga no sean suficientes para dominar el siniestro, este Gobierno Civil o los Alcaldes procederán a la movilización de las personas útiles, varones con edad comprendida entre los 18 y 60 años, así como del material necesario, cualquiera que fuese su propietario, para la extinción del incendio.

19.º Las personas que sin causa justificada, se negasen o resistiesen a prestar su colaboración o auxilio, después de requeridas por la Autoridad competente, serán sancionadas por este Gobierno Civil con arreglo a las facultades que le confieren la legislación vigente, sin perjuicio de pasar al tanto de culpa a la jurisdicción ordinaria, en el caso de que los hechos pudieran ser constitutivos de delito.

20.º Si con motivo de los trabajos de extinción de los incendios forestales fuese necesario, a juicio de la autoridad (Pasa a la página doce)

## LEGISLACION AGRARIA

PRIMAS DE ADECUACION DEL CENSO DE REPRODUCTORAS BOVINAS.- Después de señalar que concederán primas de cuatro mil pesetas a las mismas hembras bovinas en su primero y segundo parto, se indican los requisitos a cumplir para tener derecho a las citadas primas.

B. O. E. 13 de marzo de 1976 - página 5.223. IMPORTACION DE GANADO REPRODUCTOR DE LA RAZA FRISONA.- A partir del 13 de marzo p.p.d., deberán cumplirse los requisitos que se señalan, -por Orden del Ministerio de Agricultura- para la importación de ejemplares machos o hembras, de la raza bovina Frisona con destino a su reproducción.

B. O. E. 13 de marzo de 1976 - página 5.224. ZONAS PRODUCTORAS DE PATATAS DE SIEMBRA.- Quedan especificados diversos términos municipales o parajes autorizados para producir patatas de siembra en las provincias de Alava; Burgos; la Coruña; LUGO; Navarra; Orense; Palencia; Santander y Segovia.

B. O. E. 15 de marzo de 1976 - página 5.336. FOMENTO DEL CENSO DE GANADO BOVINO.- Durante el corriente año se podrán importar reproductoras en estado de gestación de las razas Frison y Parda Alpina, que podrán ser subvencionadas si en el momento del embarque su estado de gestación está comprendido entre los tres y seis meses y siempre que la edad de las vacas no pase de treinta y seis meses ni sea inferior a dieciocho.

En la disposición se especifican diversos requisitos a cumplir para realizar las importaciones.

B. O. E. 19 de marzo de 1976 - página 5.656. PRODUCCION Y COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AVICOLAS.- Queda prorrogado para la campaña 1976-77 el Decreto que regula la campaña 1975-76.

B. O. E. 23 de marzo de 1976 - página 6.010. REGULACION CAMPAÑA LECHERA 1976-77.- Para todo el territorio nacional se establecen dos periodos para la regulación de la campaña lechera: Uno desde el 1.º del pasado mes de abril hasta el 31 de agosto de 1976 durante el cual el precio mínimo de la compra al ganadero en origen será de 13,16 pesetas/litro y otro desde el 1 de septiembre de 1976 hasta el 28 de febrero de 1977, durante el cual el precio en iguales condiciones será de 14,35 pesetas. Se fijan también los precios de intervención superior, los indicativos y otras modalidades.

B. O. E. 23 de marzo de 1976 - página 6.009. NIVELES DE PRECIOS DE LOS PRODUCTOS AGRARIOS PARA LA CAMPAÑA 1976-77.- Por Decreto del Ministerio de Agricultura se establecen los niveles de precios de los siguientes productos agrarios para la campaña 1976-77: trigo, cebada, avena, centeno, maíz, leguminosas, pienso, arroz, girasol (grano), remolacha, caña de azúcar, algodón, vino, carne vacuno, carne porcino, carne pollo, huevos y leche.

B. O. E. 30 de marzo de 1976 - página 6.375. METODOS DE ANALISIS DE SUELO Y AGUA.- Se exponen los métodos oficiales para el análisis de suelos y aguas.

B. O. E. 31 de marzo de 1976 - página 6.658.

**PIENSOS**  
**HARINAS**  
**COLONIALES**  
**VINOS**  
**PIELES**

**HERRERO LOBEJON e HIJOS, S.L.**  
Avda. del General Mola \* (Estación)  
TELEF. 221111 - 220512 - LUGO

**VAZEY, S. A.**  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 23 al 30 de Mayo de 1976.

VACUNO		TERNEROS	
VACAS	Ptas. Kg./c.	Terneros	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	120,00	de 126/130 a 210,00	
Extras hasta	97,00	de 131/140 a 189,00	
Primeras hasta	92,00	de 141/150 a 185,00	
Segundas hasta	86,00	de 151/160 a 182,00	
BUEYES hasta	105,00	de 161/180 a 178,00	
NOVILLOS hasta	118,00	de 181/190 a 175,00	
TOROS hasta	115,00	de 191 en adelante	precio a convenir

Se satisfará la prima de 8 Ptas., según Decreto 1472/1975 de 26-6-75, a los vacunos machos que, a partir de 220 Kg. no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS 60-80 KGS. CANAL**  
Espesor tocino menor hasta 25 mm. 88 pesetas  
Espesor tocino de 25 a 30 mm. 85 pesetas  
Espesor tocino de 30 a 35 mm. 82 pesetas  
**SACRIFICIO TODOS LOS LUNES**  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

"II PREMIO CONSTRUCTO" DE JOHN DEERE

**El jurado estará presidido por el subsecretario de Obras Públicas**

Madrid.- Se ha celebrado el acto de entrega de los diplomas a los ganadores del "II Premio Constructo", instituido por el Servicio de Información de Ingeniería Civil de John Deere para contribuir a la divulgación y expansión de este sector. El acto estuvo presidido por el subsecretario de Obras Públicas, don Martín Eyries, al que acompañaban, entre otras personalidades, don Salvador Sánchez Terán, gobernador civil de Barcelona, los directores generales de Carreteras y del I.C.O.N.A.; el director del Instituto Torroja; los presidentes de S.E.O.P.A.N. y A.T.E.M.C.O.P. y el representante de John Deere Ibérica, don Ricardo Medem Sanjuán.

Después de la entrega de los premios, pronunciaron unas palabras los señores Medem, Sánchez Terán y Eyries para destacar los objetivos del Premio Constructo, y la importancia económica y social del sector de la construcción y de las obras públicas. En el transcurso del acto se presentaron las bases del "II Premio Constructo" para artículos periodísticos que glosen temas de mecanización de la Ingeniería Civil, o impulsen su desarrollo en el sector de las obras públicas, construcción, minería, forestal o movimiento de tierras. El jurado estará presidido por el subsecretario de Obras Públicas, don Martín Eyries.

**INDUSTRIAS ABELLA, S. A.**  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos: 213340 4 - LUGO

Precios vigentes por Kg. canal para la semana del 23 al 30 de Mayo de 1976.

VACUNO		TERNEROS	
VACAS	Ptas. Kg./c.	Terneros	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	122,00	de 126/130 a 210,00	
Extra A	119,00	de 131/140 a 206,00	
Extra B	107,00	de 141/150 a 202,00	
Primeras	90,00	de 151/160 a 198,00	
Segundas	80,00	de 161/180 a 194,00	
Terceras	70,00	de 181/190 a 190,00	
BUEYES	117,00	de 191 en adelante	precio a convenir.
NOVILLOS	125,00		

Se abonará la prima única de 8 pesetas, establecida por las disposiciones vigentes, a los animales machos, que a partir de 220 Kilogramos canal no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS**  
Canales 60 - 80 Kgs.  
Espesor tocino menor 30 mm. a 88 Ptas. Kg.  
Espesor tocino de 30 a 35 mm. 86 Ptas. Kg.  
Espesor tocino de 35 a 40 mm. 84 Ptas. Kg.  
De 40 mm. en adelante 80 Ptas. Kg.

El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

## COHETES ANTI-GRANIZO



El personal de los grupos de lucha contra las tormentas de granizo, de la localidad húngara de Pecs, en el distrito de Baranya, aparecen recibiendo las instrucciones de manejo de las plataformas de lanzamiento de cohetes químicos destinados a impedir el desencadenamiento de tormentas de granizo, muy frecuentes en la zona durante la época de verano. Tales grupos entrarán en servicio durante el próximo verano y permanecerán alerta hasta el otoño.-(FOTOFIEL)

**MATADEROS FRIGORIFICOS**  
**ESPAÑOL, S. A.**  
SUEVOS (La Coruña)

**NOTA DE PRECIOS**

Los precios máximos por kilo canal que regirán para la semana del 24 al 30 de Mayo de 1976, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 Kg.	215 Ptas. Kg.
entre 131 y 140 Kg.	213 Ptas. Kg.
entre 141 y 150 Kg.	210 Ptas. Kg.
entre 151 y 160 Kg.	207 Ptas. Kg.
entre 161 y 180 Kg.	203 Ptas. Kg.
entre 181 y 190 Kg.	200 Ptas. Kg.
más de 190 Kg., precio a convenir.	

TOROS	PRECIO MAXIMO
NOVILLOS	133 Ptas. Kg.
BUEYES	140 Ptas. Kg.
VACAS Extra superior	126 Ptas. Kg.
Extra	128 Ptas. Kg.
Primera	121 Ptas. Kg.
Segunda	112 Ptas. Kg.
Tercera	102 Ptas. Kg.
	85 Ptas. Kg.

**CERDOS RAZAS SELECTAS PRECOSES**  
Peso de las canales de 60 a 85 Kgs.

Espeor del tocino:	
Menor de 25 mm.	88 Ptas./Kg. canal
De 26 a 30 mm.	86 Ptas./Kg. canal
De 31 a 35 mm.	84 Ptas./Kg. canal
De 36 a 40 mm.	78 Ptas./Kg. canal
De 41 a 45 mm.	75 Ptas./Kg. canal

Verracos: a convenir, según calidad  
Cerdas madres: a convenir, según calidad

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad. En Vacuno Añojoso se satisfará la prima de 8 Ptas. canal, de acuerdo con el Decreto de 26-6-75.

Consultes a:  
D. Ramón Cabanela - Teléfono 600450 - LA CORUÑA

## AL PUEBLO ESPAÑOL

### I

La figura excepcional de Francisco Franco tiene desde el día de su muerte, sellada con su mensaje de despedida, un lugar de honor en la historia de la Patria.

Francisco Franco ha muerto, pero su memoria tiene una presencia en el pueblo español que ninguna insidia ni silencio podrán acallar jamás.

Durante los años de su mandato, España se ha transformado en una nación desarrollada hasta ocupar un lugar destacado entre los países más avanzados. Preservó la paz en medio de la Guerra Mundial; creó una prosperidad sin precedentes patrios; acercó a todos los españoles a través de la justicia social; restableció la Institución tradicional de nuestro país: la Monarquía; acabó con el analfabetismo, plaga histórica de nuestro pueblo; tendió su mano a los menos favorecidos y fue su constante preocupación la elevación social del pueblo español que encontró en él garantía, defen-

sa, apoyo y estímulo para alcanzar objetivos cada vez más ambiciosos.

Por todo ello, un grupo de españoles de las más diversas significaciones, procedencias y condición, unidos todos en un compromiso de lealtad, de gratitud y de honor a la preclara memoria de quien fue nuestro Caudillo durante cerca de cuarenta años, convocamos a todos nuestros compatriotas a constituir la FUNDACION NACIONAL FRANCISCO FRANCO, cuyos fines serían:

### II

- 1.º Difundir el conocimiento de Francisco Franco en su dimensión humana y política.
- 2.º Promover y realizar estudios sobre el pensamiento de Francisco Franco y sobre las realizaciones de los años de su mandato.
- 3.º Contribuir a la proyección de su ideario sobre el futuro de la vida española.

- 4.º Exaltar su vida como modelo de virtudes puestas al servicio de la Patria.
- 5.º Y todas cuantas acciones conduzcan a enaltecer la figura de Franco y a preservar su legado.

### III

La FUNDACION NACIONAL FRANCISCO FRANCO contará con los recursos económicos que aporten, en la medida de sus posibilidades, todos los españoles que guarden en su corazón sentimientos de respeto, admiración o gratitud a quien, durante cuarenta años, fue su Caudillo.

A tal efecto queda abierta, en todas las oficinas bancarias y en todas las agencias de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, la suscripción nacional para la constitución de la FUNDACION NACIONAL FRANCISCO FRANCO.

ESPAÑOL, contribuye a que tu Fundación sea pronto una realidad.

## FUNDACION NACIONAL FRANCISCO FRANCO

EUROBUILDING HOTEL Padre Damián, 23 Teléfono 457 78 00 Telex: 22548 EUBIL-E (Madrid).

ENVÍANOS TU ADHESIÓN URGENTEMENTE POR TELEGRAMA

### Relación alfabética de las primeras adhesiones

Abascal Pujadas, Manuel	Cuesta Monereo, José	Labadie Otermin, Francisco	Pita da Veiga y Sanz, Gabriel
Abella Martín, Francisco	Chicharro Lamamié de Clairac	Lacalle Larraga, José	Porciolos, José María de
Acedo Castilla, José F.	Echevarrieta Miguel, Félix de	Lamo de Espinosa, Emilio	Prada Moral, Isaac
Adán García, José María	Estrada, Santiago	Lamo Peris, Luis de	Prada Canillas, Mateo
Aguilar Hardisson, Manuel	Dancausa de Miguel, Fernando	Lample Operé, Jesús	Primo de Rivera, Pilar
Aguirre González, José María	De la Fuente y de la Fuente, Licinio	Landáburu González, María Belén	Primo de Rivera y Urquijo, Miguel
Almendral Montero, Ramón	Del Alamo, Lucio	Liñán y Zofio, Fernando de	Puig Maestro-Amado, Ezequiel
Alonso Morales, Tomás	Díaz-Llanos Lecuona, Rafael	Lobo Montero, Constantino	Rabanera Ortiz de Zúñiga, José María
Alonso Santa Marta, Alberto	Domécq Díez, Alvaro	Lojendio Irure, Miguel	Rajal Guinda, Julio
Alvarez-Arenas y Pacheco, Félix	Pichot, Carmen	López Bravo, Gregorio	Ramírez Molina, Eulogio
Alvarez Arroyo, J. Gonzalo	Duquesa Vda. de Carrero Blanco	López Rodó, Laureano	Ramos Díez, Faustino
Alvarez Miranda, Alfonso	Sáinz y Ramírez de Saavedra, José	Loring Cortés, Teresa	Rein Segura, Carlos
Alvarez Molina, Luis	Duque de Rivas	Llamazares Gómez, Olegario	Reyes, Roberto
Allende y García-Baxter, Tomás	Díaz de Bustamante y Quijano, Alfonso	Llorente González, José María	Rincón Arellano, Rodolfo
Alvarez de Estrada, Juan Antonio	Fernández Cellini, Ricardo	Maestro Martínez, Angel	Rivas Guadilla, Manuel
Angosto Gómez-Castrillón, José	Fernández de la Cigüña, Francisco	March Servera, Bartolomé	Robles Piquer, Carlos
Antolín Paz, Mario	Fernández de la Mora y Mon, Gonzalo	Maroto González, Manuel	Rodríguez, Carlos E.
Ampuero, Casilda (Marquesa Viuda de Varela de San Fernando)	Fernández-Cuesta, Raimundo	Marqués de la Florida	Rodríguez Angulo, Cipriano
Aramburu Olarán, Jesús	Fernández Sordo, Alejandro	Benítez de Lugo y Ascanio, Luis	Rodríguez Martínez, Julio
Araluce Villar, Juan María de	Fernández Tejedor, Félix	Marqués de Lozoya	Rodríguez de Miguel, Luis
Arburúa de la Miyar, Manuel	Fernández Villaspín, Carlos	Escobar Kirkpatrick, José Ignacio	Rodríguez de Valcárcel, Alejandro
Argüelles Armada, Jaime	Fierro, Alfonso	Marqués de Valdeiglesias	Rodríguez Vita, Ramón
Arrese, José Luis	Franco Iribarnegaray, Carlos	Martel Viniegra, Carlos	Romojaro, Tomás
Asís Garrote, Agustín de	Franco, Nicolás (Pascual del Pobl)	Martell Viniegra, Ignacio	Rubio López-Guijarro, Carlos
Avalos, Juan de	Fuertes de Villavencio, Fernando	Martí Carceller, Miguel	Ruiz-Jarabo, Francisco
Aznar y Coste, Eduardo de	Fueyo Alvarez, Jesús	Martín Artajo Alvarez, Alberto	Sáenz de Heredia, José Luis
Aznar Gerner, Agustín	Galera Paniagua, Alfredo	Martínez Cattaneo, Antonio	Salas Pombo, Diego
Badillo, Rafael	Galindo Herrero, Santiago	Martínez Esteruelas, Cruz	Salvador Díaz-Benjumea, Julio
Balas Sáenz, Alvaro	García de Carellán y Ugarte, Ricardo	Martínez Sevillano, Miguel	Sánchez-Ventura y Pascual, José María
Bárcena y Reus, Agustín	García Carrés, Juan	Martínez Izquierdo, Luis	Sánchez González, Francisco
Barreiros Rodríguez, Valeriano	García Hernández, José	Martínez Sánchez-Arjona, José María	Santiago y Díaz de Mendivil, Fernando
Barroso Feltzer, Manuel	García Ibáñez, Julio	Mateu de Ros, Fernando	Sánchez-Bella, Alfredo
Barroso Sánchez-Guerra, Antonio	García-Lomas, Miguel Angel	Meer, Carlos de	Sánchez Covisa Carro, Mariano
Benjumea Heredia, Francisco	García-Ramal Cellaibo, Enrique	Merele Palau, José Manuel	Santiago y Díaz de Mendivil, Fernando de
Bonet Hernando, Carlos	García Rebull, Tomás	Miguel Moreno, Emilio de	Satrústegui Aznar, Ignacio de
Bosch de la Barrera, Joaquín	García Ribes, Vicente	Milans del Bosch y Ussia, Jaime	Serrats Urquiza, Salvador
Botija Cabo, Gonzalo	García Riveras, Carlos	Molina Jiménez, Antonio	Solis Ruiz, Felipe
Blanco Tobío, Manuel	García Rodríguez-Acosta, Antonio J.	Mombiedro de la Torre, Luis	Solis Ruiz, José
Caballero, Gerardo	Garcicano Goñi, Tomás	Monje, Emilio	Soriano Rodríguez, Luis
Cabello de Alba y Gracia, Rafael	Gavilán, José Ramón	Montemayor Benito, José Luis	Stampa Sánchez, Leopoldo
Cabot Elías de Quirós, Bernardo	Gías Jové, Joaquín	Moreno Ballesteros, José Luis	Suárez González, Fernando
Calderón Montero-Ríos, Eugenio	Gibello, Antonio	Mortes Alfonso, Vicente	Suevos, Jesús
Calviño de Sabucedo y Gras, Mariano	Gil, Vicente	Munárriz López de Guereño, Jesús	Tello y Fernández-Caballero, Blas
Calvo-Sotelo, Luis Emilio	Gil Mugarzá, Bernardo	Muñoz Lusarreta, Francisco	Thomas de Carranza, Enrique
Carvajal Ferrer, Javier	Girón de Velasco, José Antonio	Nadal Romero, Manuel	Thomé Laguna, Federico
Casquero Medina, José	Godó, Carlos	Nieto Antúnez, Pedro	Tomé Marín, José María
Castañón de Mena, Juan	Gómez de Aranda, Luis	Oliva Sala, Antonio	Tormo Magrans, José María
Castell Lastortras, Jaime	González-Aller y Balseyro, Antonio	Olivares Baqué, Jesús	Trillo-Figueroa Vázquez, Federico
Castillo Mazerés, Francisco	González-Gallarza Irargorri, Eduardo	Oriol, Antonio María de	Utrera Molina, José
Cavero y Beyard, Carlos	González-Bueno Benítez, Pedro	Oriol y Urquijo, José María	Valdés Larrañaga, Manuel
Cimadevilla Alvarez, Amaro	González-Bueno y Bocos, Pedro	Oriol y Urquijo, Lucas María	Valenciano, Florencio
Coloma Gallegos, Francisco	González Vidaurreta, Joaquín	Oriol e Ybarra, Iñigo de	Valentín-Gamazo y de Cárdenas, Manuel
Comella de Torrens, Eduardo	Goyoaga Caamaño, Francisco	Palomares Díaz, Baldomero	Valero Bermejo, Luis
Conde Bandrés, Manuel	Guerra Campos, José	Pardo Canalís, Santiago	Valiente, José María
Morales Vara de Rey, María Jesús	Guimera Ferrer, Rafael	Paso, Alfonso	Andrés Vázquez, Ernesto
(Condesa Vda. de Alcázar de Toledo)	Gutiérrez Cano, Joaquín	Peña Abizando, Eduardo	Velo de Antelo, José María
Ibáñez Martín, Vda. de	Hernández-Francés Oramas, José B.	Perelló Siverá, Salvador	Villaescusa Quilis, Emilio
Condesa de Marín	Herrera y Esteban, León	Pérez González, Bias	Villar Palasí, José Luis
Corell Ayora, Francisco	Hernández Sánchez, Manuel	Pérez y Pérez, Félix	Viguera González, Modesto
Coronel de Palma, Luis	Horia, Vintila	Pérez Varela, Jesús	Viuda de Alonso Vega, Sra
Cortina Mauri, Pedro	Ibáñez Freire, Antonio	Pérez-Viñeta Lucio, Alfonso	Vivar Téllez, Rodrigo
Cotruello Sendagorta, Agustín	Iniesta Cano, Carlos	Pieltaín Moreno, Manuel	Vizcaíno Márquez, Miguel
Cuadra Medina, Mariano	Iranzo Domínguez, Julio	Piera Tormo, Rafael	Yarza Uranga, Manuel
Cubedo Echevarría, David	Herrera Ramos, Guillermo	Pinilla Turíño, Carlos	Zamanillo G-Camino, José Luis
	Juan Medrán, Joaquín de	Piñar, Blas	Zapico Rodríguez, Noel
			Zaragoza Orts, Pedro

# MADRID CONTARA CON UN SEGUNDO HORNO CREMATORIO

- Se destinará a incinerar "restos", a diferencia del actualmente en funcionamiento, único en España, dedicado a la cremación de "cadáveres"
- La primera incineración en nuestro país se produjo en 1973, habiéndose practicado hasta hoy más de 300 operaciones de este tipo

● Superada la prohibición católica, es una opción que se ofrece junto a los tradicionales enterramientos, dotada de numerosas ventajas de carácter higiénico, económico y estético.

Recientemente apareció en la prensa la noticia de que la Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Madrid había aprobado un presupuesto de cerca de 30 millones de pesetas, para la construcción de un segundo horno crematorio en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

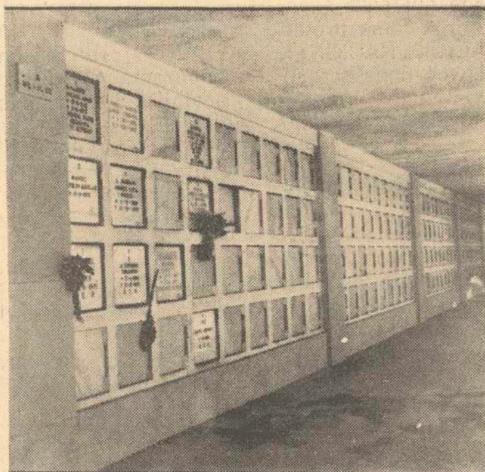
El interés humano del tema y lo poco que se conoce sobre la actualidad de las incineraciones en España, nos han llevado hasta don Dionisio Porres, Delegado de Sanidad del Ayuntamiento de Madrid, para que nos amplíe el tema.

**APREMIANTE DEMANDA**

—El 17 de marzo de 1973—nos dice don Dionisio Porres—tuvo lugar la primera incineración en

España, en el horno crematorio de N. S. de la Almudena, único que existe en la actualidad. La decisión municipal de promover esta instalación, tuvo en cuenta una serie de consideraciones. Entre ellas cabe destacar:

- 1.— El cumplimiento del Artículo 55 del reglamento de policía sanitaria mortuoria de 1960.
- 2.— La no oposición a dogma católico alguno, según la instrucción del Santo Oficio de 1963.
- 3.— La demanda cada vez más apremiante de este sistema—que se practica indistintamente junto con la inhumación en todos los países— por parte de extranjeros y también de muchos españoles. Anteriormente, cuando se producía alguna petición en este sentido, teníamos que remitir el ca-



Algunos de los "Columbarios" ya utilizados. — (FOTO EFE - FIEL)

● El proceso completo dura dos horas y cuarto, la temperatura del horno alcanza 1.400 grados y las cenizas resultantes vienen a pesar tres kilos, pudiendo depositarse posteriormente en columaros.

dáver a París, para su incineración.

- 4.— La conveniencia de esta fórmula cada vez más ineludible en las grandes ciudades, en orden a resolver o aliviar el inquietante problema de los cementerios, dada su enorme extensión. Pero no es sólo problema de espacio físico—superada la prohibición católica—. Es una opción más que se ofrece junto a los tradicionales enterramientos, con indudables ventajas de tipo higiénico, económico y estético. Y en virtud de todas estas consideraciones, el Ayuntamiento estudió el rito de las incineraciones en los distintos países, sus instalaciones y adelantos de todo tipo.

**REQUISITOS**

Dado que este acto, el hecho

de las incineraciones, es irreversible, su autorización está condicionada a requisitos especiales y permisos concretos:

- 1.— Documento acreditativo de la voluntad del difunto, o en su defecto, declaración de la persona o personas firmantes de la solicitud.
- 2.— Certificado de defunción y sus causas.
- 3.— La no advertencia de disconformidad por parte de persona alguna respecto a la prestación de este servicio.
- 4.— En caso de muerte violenta, provocada o sospechosa, no podrá causar la solicitud ni permitirse el servicio, hasta que conceda licencia para ello la autoridad judicial.

Además del horno en sí, hay un complejo de estancias similares a los países más avanzados en esta práctica: oficinas de registro, archivo, salas de estancia, capillas de las distintas religiones, zonas de columbarios, apartamientos y otros servicios. En suma, se ha tratado de crear el ambiente propio para los actos que se realizan.

**INSTALACIONES Y SERVICIOS PRACTICOS**

El horno mide tres metros de largo por unos tres y pico de alto. En él se introduce el féretro completo para un proceso de cremación que dura unas dos horas y cuarto. La temperatura que llega a alcanzar el horno, mediante unos mecheros de propano, es de 1.400 grados. Terminado el proceso, las cenizas que quedan—aproximadamente unos tres kilos—son recogidas en una especie de vaso metálico que facilita Pompas Fúnebres, en el que consta el nombre del finado, fecha de nacimiento y defunción.

Estas cenizas, que se entregan a los familiares pueden depositarse en columbarios al efecto, en sepulturas si disponen de ellas o también remitirse a los lugares de origen. Las que se envían fuera de España, tienen que ir debidamente selladas y lacradas.

Incineración viene del latín. In—en— y cineris—ceniza—, es decir, reducir una cosa a cenizas. En los pueblos antiguos consistía en poner el cadáver en una pira o montones de leña, mayor o menor, con ritos o ceremonias más o menos importantes, según la categoría del difunto. La idea desapareció en el siglo IV de nuestra era, bajo la influencia del Cristianismo. Y su renacimiento, en la Época Moderna, arranca de la Revolución Francesa y se propagó prácticamente al mundo entero.

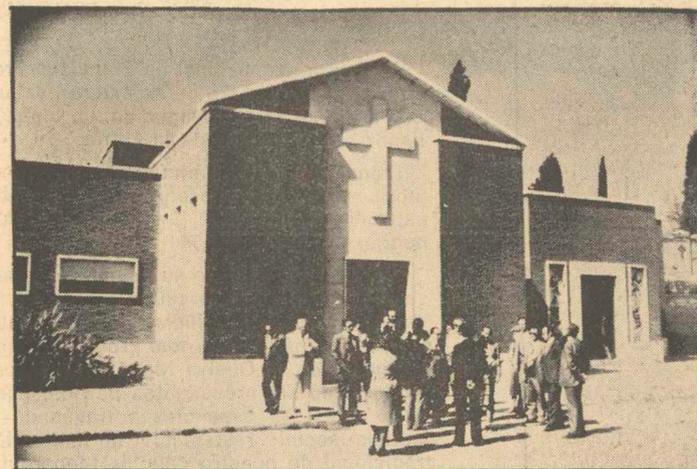
En 1909 había 72 hornos en Europa y 37 en América.

El Sr. Rico, director de estos servicios en el cementerio de la Almudena, nos informa que, hasta la fecha se han realizado 282 incineraciones que se reparten de la forma siguiente: en 1973, un total de 44 servicios; 81 en 1974; en 1975 hubo 108, y 49 en lo que va del actual año de 1976.

Y como dato curioso diremos que el porcentaje de incineraciones en algunos países (referido

a sus principales capitales) es el siguiente: Italia, el 23 por ciento; Estados Unidos, el 30 por ciento; Alemania, el 40 por ciento; Londres, el 85 por ciento; Francia, el 20 por ciento; Holanda, el 60 por ciento; Suiza, el 50 por ciento y Rusia el 40 por ciento.

## FIN DE SEMANA



VISTA DE LA CAPILLA CATOLICA. — (FOTO EFE-FIEL)

ción en el instante mismo de la defunción. Cinco años después, la reflexión se impone y se comprenden mejor las indudables

ventajas en orden a perpetuar la conservación de los restos. (Fotos: García de la Torre) (Especial - EFE)

### SE CREA EL PREMIO OFICIAL BALTASAR GRACIAN DE RELECCIONES PUBLICAS

Por disposición del Ministerio de Información y Turismo publicada en el Boletín Oficial del Estado de fecha 11 del presente mes de marzo, se crea el premio oficial de Relaciones Públicas Baltasar Gracián, con carácter honorífico destinado a premiar la mejor memoria anual de actividades de cualquier ente público o privado, como instrumento de Relaciones Públicas.

El premio se materializará en una medalla de oro cuyos características serán precisadas por el Ministerio. El premio Baltasar Gra-

cián se convocará todos los años antes del 1 de octubre y se fallará antes del 31 de diciembre del mismo año, estableciéndose en la convocatoria las normas para poder concurrir a la misma.

El objetivo de la creación de este premio Baltasar Gracián es el de estimular el trabajo y la profesionalidad de las Relaciones Públicas, nueva e importante manifestación del fenómeno de la comunidad social cuyo fomento y ordenación corresponde al Ministerio de Información y Turismo.



## CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA Y LUGO

### SORTEO DE TV. EN COLOR

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES, QUE EN LA OFICINA DONDE TIENEN ABIERTA LA CUENTA, ESTAN A SU DISPOSICION LAS LISTAS DE LOS NUMEROS ASIGNADOS POR OPERACIONES REALIZADAS EN EL MES DE ABRIL.

EL SEGUNDO SORTEO DE 15 TV. SE EFECTUARA EL PROXIMO DIA 31 EN EL SALON DE ACTOS DEL CIRCULO DE JUBILADOS DE LA CORUÑA (RUA ALTA NUM. 7), A LAS 11 DE LA MAÑANA, ANTE NOTARIO. EL ACTO SERA PUBLICO.



Después de la incineración, se recogen con un imán los restos metálicos. El clavo grande que el funcionario sostiene en su mano izquierda estaba incrustado en la cadavera de la persona incinerada, como consecuencia de una intervención quirúrgica. — (Foto EFE-FIEL)

# ANUNCIOS POR PALABRAS

### Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

**AUTOMOVILES VALLEJO.** Pida lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Teléfono 330145. Meira.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consúltelos. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 123 - Teléfono 21-83-87.

**AUTOS RALLY.** Compra-venta-cambio-automóviles usados. General Mola, 19. Telf. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MONFORTE.

**COLDA** vende furgonetas DKW, estado impecable. Land-Rover. Varios. Muy buen estado. Furgón SAVA seminuevo. Matrícula Lora Renault 4-F. Varios. Totalmente revisados. Camiones EBR0 con y sin basculante. Matrículas letra. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

**AUTOS JARAMA**  
COMPRA - VENTA CAMBIO COCHES USADOS  
Avda. La Coruña, 97  
Teléfono 21-78-47 - LUGO

**SPORT - AUTO.** vende Seat 124-Sport-1800, maravilloso, muchos extras.

**SPORT - AUTO.** Renault 12 y 12 SLE, varios, como nuevos.

**SPORT - AUTO.** R-4 Normal y Super, 3 y 4 velocidades, Renault Caravelle deportivo.

**SPORT - AUTO.** Seat 124 Normal, D y Lujo, toda prueba, 1500 frenos disco.

**SPORT - AUTO.** Seat 850 N y E, 600 N, D y E, totalmente revisados.

**SPORT - AUTO.** Simca 1200, varios, últimas matrículas, magníficos.

**SPORT - AUTO.** Morris, MG, Minis, todos los modelos, a elegir.

**SPORT - AUTO.** Renault-8, todos los modelos y matrículas, R-8 TS.

**SPORT AUTO** R-5 varios, impecables. R-6 toda prueba.

**SPORT AUTO.** Seat 1430 potentes y familiar. FU-1600 matrícula dos letras.

**SPORT AUTO.** R-16 matrícula B de Lugo. Como nuevo.

**LAND ROVER** cortos - largos. Garantizados. Facilidades. Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

**1500-Bifaro,** 5 años, vende particular. Teléfono 22-16-59.

**AUTOS HERMANOS VAZQUEZ,** vende Seat 600-L varios, R-5, R-8 varios, R-12 varios, Seat-127 varios, Simca-1200 gasolina normal, Simca Especial 4000-B de Lugo. Estas y otras marcas y modelos, puede verlos en: Plaza Obispo Odoario (frente Puerta Hospital). Teléfono 21-44-26.

**VENDO** Simca 1200 GLE, 120.000. Facilidades. Hermanos Carro, 20.

**VENDO** 127, barato. Facilidades. 21-67-95.

**VENDO** 850 - 4 puertas - Lujo. 21-73-73.

**VENDO** R - 12 S. Facilidades. 21-30-46.

**AUTOS PABLO:** Compra-venta-cambio. Automóviles nacionales y extranjeros. Facilidades. Calle Santiago, 5. Telf. 22-18-92.

**BERNARDO**  
COMPRA - VENTA CAMBIO  
Avda. de La Coruña, 69  
Teléfono 21 87 61 LUGO

**ALVAUTO.** Compra-venta-cambio. Calle Chantada, 7. Telf. 21-89-14.

**ALVAUTO.** Coches extranjeros: Mercedes 220 D Gas-Oil, Opel 1700 GT, Vauxhall SL.

**ALVAUTO.** Seat 127, 2 y 4 puertas. Normales-Lujo. 1430, 124 muchos modelos.

**ALVAUTO.** 850 especiales - normales, 2 y 4 puertas.

**ALVAUTO.** R-5, R-8, R-10, R-12, todos últimos modelos.

**ALVAUTO.** Mini 1000 y 850 normales y Lujo. Simca 1200.

**ALVAUTO.** Le compra su coche al contado y vende sin entrada.

**ALVAUTO.** 6 meses de garantía. En Lugo, calle Chantada, 7 y Ribadeo, San Roque, 25. Visítenos sin compromiso.

**VENDO** 124, buen estado. Teléfono 21-36-87.

### Alquileres

**ALQUILO** o vendo piso, buena situación, agua caliente y calefacción. Teléfono, 21-80-91.

**ALQUILANSE** bajos comerciales, vendense pisos. Telf. 22-17-79.

**PISO** céntrico. Informes: Teléfono, 21-57-82.

**SE ALQUILA** entresuelo. Informes, Avda. Coruña, 83-1.

**SOYUVE** alquila piso céntrico, propio para oficinas. Telf. 21-13-26.

**SE ALQUILAN** pisos, Parque, calefacción central, garaje y extras. Informes: Telf. 22-21-25.

**ALQUILO** o vendo bajo de 350 m2. Entresuelo de 260 m2 y piso preparado para habitar de 127 m2 en Plaza Comandante Manso. Informes: Teléfono 22-35-22. (De 12 a 4 de la tarde).

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción, soleado. Telf. 21-76-63. de 2 a 5 y 8 en adelante.

**NUNEZ TORRON** alquila pisos amueblados en centro ciudad. Calefacción individual, 5 habitaciones, baño, servicio, cocina, desde 10.000 pesetas.

**NUNEZ TORRON** alquila piso Avenida Ramón Ferreiro. Calefacción, garaje, ascensor, 5 habitaciones, baño, servicio, cocina, dos terrazas, trastero.

**PRECISO** bajo en alquiler, alrededores Lugo, hasta 80 metros cuadrados. Interesados: Llamar al 22-23-29.

**SE ALQUILA** o vende bajo, 18 de julio, esquina Prado 400 m2. 5 m. altura, propio almacén, supermercado etc. Informes: Restaurante Verruga.

**LAYBE:** Alquila bajo céntrico, 160 m2. Informes Ruanueva, 13.

**ALQUILASE** piso y habitaciones, céntrico, soleado. Telf. 21-73-59.

**SE ALQUILA** bajo. Informes: calle del Miño, 25-1.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Rto. Meira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**LAYBE** vende piso, calle San Isidro Labrador, 130 metros cuadrados, amueblado, calefacción, trastero. Informes: Ruanueva, 13.

**LAYBE** vende piso calle Chantada, 130 metros cuadrados. Doble ventana aluminio, parquet y desván.

**LAYBE,** vende amplios pisos con calefacción, garaje y trastero en Avenida Ramón Ferreiro.

**VENDO** casa con 3.000 m2. San Pedro, 4-2.

**VENDO** solar en Barreiros, frente capilla de San Bartolo. Luz, agua. Salida directa playa. Informes: Teléfono 21-28-69-Lugo.

**LAYBE.** Disponemos de varios locales muy céntricos en alquiler, ideales para oficinas o cualquier tipo de negocio.

**SOYUVE** vende excelente local, propio boutique, decorado y amueblado, muy céntrico. Precio razonable.

**SOYUVE** vende pisos nuevos zonas: Residencia, Muñoz Grandes, Ruiz de Aida, Carlos Azcárraga, Ortiz Muñoz, Sanjillao, Ronda Caidos, Amor Meilán y Avenida de La Coruña.

**SOYUVE** vende parcelas urbanización próxima Lugo: zonas comunes, piscina, campos deportes, paisaje pintoresco.

**SOYUVE** vende pisos calle Primavera, construcción inmediata, diversos tipos. Precios interesantes con facilidades.

**LAYBE,** vende piso acogido con calefacción, garaje y trastero. Informese en Ruanueva, 13.

**VENDESE** piso, primera Ronda, próximo Puerta Santiago, soleadísimo y bajo 200 m2, en calle Cabo Finisterre, 10. Informan: Teléfonos 223243. Luge y 253177. Coruña.

**"RIVAS"**  
VENDE TODA CLASE DE FINCAS  
FUTURAS IF  
CAMPO CASTILLO 18. T.C. TELÉFONO 21-59-88  
LUGO

**LAYBE:** Vende 3.600 metros en Avenida Coruña. Fachada 200 metros a la calle. Ideal para nave exposición.

**VENDO** ático. Dr. Fleming, 6-5. Terrazas, 6 habitaciones, cocina. Teléfono, 22-28-53.

**VENDO** parcelas en Bonje, pegado al campo de tiro, desde 1.000 m2. San Pedro, 4-2.

**LAYBE,** vende magníficos pisos en García Abad: calefacción central, garaje, ascensor. Informes: Ruanueva, 13.

**SOYUVE** vende apartamento en Alicante.

**SOYUVE** vende bajos comerciales, calle Pastor Díaz, Avda. Coruña, Nuevas Galerías.

**LAYBE,** vende pisos a estrenar en Plaza Alicante. Consultenos. Ruanueva, 13.

**LAYBE,** vende magnífica finca en Conturiz, junto al río, 7.500 m2. Precio interesante. Sola o en parcelas.

**NUNEZ TORRON,** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1.

**SE VENDE** piso muy amplio en la calle Orense, con calefacción central, ascensor, plaza garaje y trastero, para informes: teléfonos, 21-69-41 y 21-15-25. Lugo.

**LAYBE** vende bajo, 127 m2 en calle Río Navia. Informes: Ruanueva, 13.

**VENDO** piso. Ocasión. Calefacción. Plaza Santo Domingo Teléfono, 21-79-87.

**PLAYA DE CABANAS.** Vendese piso amueblado, listo para habitar. Teléfono, 430447 de Puente deume.

**VENDO** pisos céntricos, calefacción, garaje, ascensor, solares edificables, fincas propias industria y de recreo, antes de comprar visítelos, quedará satisfecho. Rodríguez Lorido. Ramón Montenegro (Agencia). Teléfono 22-04-92.

**VENDO** o traspaso en Coruña, bajo 170 metros con negocio gran rendimiento, zona muy céntrica, muy comercial. Interesante vendería o alquilaría piso primero mismo edificio. Escribir: Apartado 303. "Bajo". La Coruña.

**PISO** lujo, estrenar, calefacción central, céntrico, 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, 2 terrazas, facilidades. Información en San Roque, 20.

**VENDESE** bajo amplio, salida a dos calles, zona Avenida Ramón Ferreiro. Informes: Dr. Castro, 11 - Bajo.

**PISOS,** muchos pisos, dispuestos para habitar, hallará en la Agencia Paz González. Precios afianzados. Seriedad absoluta. Teléfono, 21-42-70.

**NUNEZ TORRON** vende pisos Montero Ríos desde 1.500.000 pesetas. Acogidos. Facilidades.

**NUNEZ TORRON** vende pisos General Mola, próxima entrega. Ascensor, calefacción central, garaje, trastero.

**NUNEZ TORRON** vende pisos Amor Meilán, 4 habitaciones, baño, cocina, calefacción individual. Entrega inmediata.

**NUNEZ TORRON** vende pisos calle San Froilán, 5 habitaciones, 2 baños, cocina, hall, vestidor, calefacción, ascensor. Acogidos. Facilidades.

**NUNEZ TORRON** vende pisos desde 1.200.000 pesetas. Plaza garaje. Acogidos. Facilidades.

**VENDESE** piso 5 habitaciones. Calefacción individual, ascensor. Garaje. Facilidades pego. Informes: Teléfono, 21-73-87.

**"RIVAS"** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Tiene el piso que usted necesita. Llámennos al teléfono, 21-59-98.

**"RIVAS"** vende piso en Calle Primavera. Calefacción y plaza de garaje. Todo exterior. 2.000.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en García Abad, 170 m2. Ascensor. 3.000.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en Montirón. Todos los servicios. Todo exterior. 2.900.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en Ortiz Muñoz. 1.500.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en Poeta Cabanillas. 2.400.000 y 2.500.000 pesetas.

**SOYUVE** vende pisos Pastor Díaz, soleados, ascensor, calefacción, garaje. Excelente construcción. Buenos precios.

**LAYBE,** vende pisos próxima entrega en calle Río Navia. 113 m2. Informes Ruanueva, 13.

**LAYBE,** vende piso en Puerta San Fernando. Calefacción, muy soleado. Consultenos. Ruanueva, 13.

**SOYUVE** vende parcelas en Bonje, propias chalet, inmediatas Club de Tiro.

**"RIVAS"** vende pisos en Rampa de Claudio López. Ascensor, calefacción. 1.900.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en Montero Ríos. Todos los servicios. Acogido. 1.900.000 pesetas. Facilidades.

**"RIVAS"** vende pisos en Montero Ríos. Todos los servicios. 2.750.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en Amor Meilán. Calefacción. 2.300.000 y 2.400.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en General Mola. Todos los servicios. 2.200.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en Calle Tuy. Todos los servicios. Acogido.

**"RIVAS"** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Campo Castiello 18-1.º C. Tel. 21-59-98.

**"RIVAS"** vende pisos en calle Dinam. Todos los servicios. 2.500.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende pisos en calle Orense. Todos los servicios. 3.500.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en calle Primavera. Calefacción y garaje. 2.100.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en Avenida Coruña. Ascensor. 1.400.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en Montero Ríos. Todos los servicios. Acogido. Todo exterior. 2.000.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en calle Lavandera. 1.250.000 pesetas.

**"RIVAS"** vende piso en 18 de Julio. Ascensor y calefacción. Todo exterior. 2.500.000 pesetas.

**VENDO** finca 30.000 metros lindante, carretera, kilómetro 526, Rábade, facilidades. Tel. 21-23-02 Lugo.

**LAYBE:** Vendemos pisos en construcción de 112 m2, garaje, calefacción, buena situación, entrega mínima, facilidades.

**SOYUVE** traspasa Droguería en zona 18 de Julio. Telf. 21-13-26.

**SE TRASPASA** comercio alimentación. Informes: Telf. 21-50-26.

**TRASPASO** bajo libre muy céntrico 500 m2. Informes: Telf. 213583.

**TRASPASO** bajo en Buen Jesús, 6. Informes: Mismo.

**ULTRAMARINOS** moderno, bien situado, poca renta. Teléfono 21-55-36.

**SE TRASPASA** local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Telf. 21-81-09.

**LOCALES** comerciales, muy céntricos, próxima entrega. Calefacción individual, aptos cualquier negocio. Informan, Calle Vivero, 5-1.º D.

**SE TRASPASA** Bar Restaurante. Informes: Teléfono 21-68-72. (De 9 a 12).

**NUNEZ TORRON** traspasa local Plaza de España. 500.000 pesetas.

**TASPASO** puesto plaza. Informes: Teléfono 22-24-52.

**SE TRASPASA** Bar Barreiros. Informes: Plaza del Campo, 11.

**SE NECESITA** empleado para manejar grúa. Informes: Oficina de Colocación Oferta núm. 2.375.

**SE NECESITA** técnico de sonido y control, en posesión de carnet de técnico de Radiodifusión, para meses de junio, julio y agosto. Informes: Oficina de Colocación (Oferta número 2.386).

**SE NECESITAN** oficiales mecánicos. Informes: Oficina de Colocación. (Oferta número 2.403) y Avenida Coruña, 298.

**SE NECESITA** oficial para pehuería. Informes: Teléfono 21-33-29.

**SE NECESITA** confitero y aprendiz. Informes: Confitería Santos.

**SE NECESITA** delineante. Informes: San Marcos, 15-3.º de 1 a 2.

**CAFETERIA** Martínez, precisa barman. Ronda General Primo Rivera, 40.

**SE NECESITA** señora de 40/45 años, todo oficio, fija o por horas. Familia 4 personas. Informes: Polígono Tolda Pingoy Chalet, número 1. Telf. 22-26-72.

**SE NECESITA** chica fija. Ronda General Primo Rivera, 38-4.º C.

**SE NECESITA** persona para traductor Camping y Bar. Informes: Teléfono 22-09-03.

**Cupón DE Ciegos** Nº 222

**MEJOR QUE LA REALIDAD**  
Distribuidor provincial:  
**TELELUGO**

**PAPEL** impreso para envolver co-MAQUINAS de vainicar y forrar mercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Tel. 21-26-79. castaño. Avenida Coruña, 18.

**Agenda**

HOY, DOMINGO, DIA 23 DE MAYO DE 1976

Luna: Cuarto menguante. Nueva el 29. El Sol sale a las 6,50 y se pone a las 21,33

**TELEFONOS DE URGENCIA**  
Ambulatorio Cedron del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

**CRUZ ROJA**  
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio (Dispensario)

**Ambulancias Fernández**  
Teléfonos 212256 y 218966 • Miño, 23

Guardia Civil	221436	Rente	222141
G. Civil de Tráfico	223586	C. de Policía	213640
Cruz Roja	212299	Bomberos	212000
Casa de Socorro	220628	P. Municipal	214488 y 214502
Juzgado n.º 1	221325	Hospital	220250
Juzgado n.º 2	223626	R. del SOE	215840
ESTACION DE AUTOBUSES			223985
TELEGRAMAS POR TELEFONO			222000

**PARADAS DE TAXIS**

Puerta de Santiago	221080	P. de A. Fernández	214504
P. de la Milagrosa	218827	Tolda	222660
Fonte dos Ranchos	218825	SERVICIO NOCTURNO	
Barrio del Puente	215046	Ayuntamiento (Gda.)	214488 y 214502
Fervedoira	220030	Ambul. "García" Permanente	
Plaza de El Ferrol	218880	Telefonos	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo	214536	AMBULANCIAS FERNANDEZ	
Plaza de Avilés	220022	Telefonos	212256 y 218966
Casas Sindicales	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		

**TRENES**

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo a Vigo, vía Monforte (Om. ferrobús)	6,50
—	Lugo a Coruña (Omnibus ferrobús)	7,45
8,46	Irún a Coruña (Exp.) (litteras)	8,53
9,13	Madrid a Coruña y Ferrol (Exp.) (C. y lite.)	9,20
10,21	Coruña a Monforte (Omnibus ferrobús)	10,28
10,27	Orense a Coruña (Omnibus ferrobús)	10,30
11,01	Ferrol a Madrid y Astorga-Zamora (TER) (1)	11,03
13,30	Barcelona a Coruña (Exp.) (lit.)	13,37
14,32	Coruña a Monforte (Semidirecto)	14,42
15,05	Monforte a Coruña (Semidirecto)	15,15
15,47	Coruña a Barcelona Hendaya (Exp.) (lit.)	15,54
18,15	Coruña a Orense (Omnibus ferrobús)	18,22
19,12	Monforte a Coruña (Omnibus ferrobús)	19,13
19,43	Madrid a Ferrol v. Zamora-Astorga. (TER) (1)	19,44
20,32	Coruña y Ferrol a Madrid (Exp.) (C. y lit.)	20,36
22,15	Vigo y Monforte a Lugo (Omnibus ferrobús)	—
22,36	Coruña a Lugo (Omnibus ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con TER a/de Irún y Bilbao.

**VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN**  
**"VIAJES MIRANDA"**  
Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
Juan Montes, 2 • Teléfonos 21 15 42 - 2127 08 • LUGO

**SERVICIO AEREO**

**SANTIAGO/MADRID** Iberia Boeing 727  
Diario a las 07,45 y 20,00 horas

**SANTIAGO/BARCELONA/GINEBRA** Iberia Boeing 727  
Martes, Jueves y Sábados a las 10,10 horas.

**SANTIAGO/OVIEDO/BARCELONA/GINEBRA** Iberia Boeing 727  
Lunes, Miércoles, Viernes y Domingos a las 09,15 horas.

**SANTIAGO/BILBAO/LONDRES** Iberia Boeing 727  
Martes, Jueves, Sábados y Domingos a las 12,00 horas.

**SANTIAGO/BILBAO/PARIS** Iberia Boeing 727  
Lunes y Viernes a las 12,00 horas.

**SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT** Iberia Boeing 727  
Miércoles a las 11,25 horas.

**SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENERIFE** Iberia DC-9  
Lunes y Viernes a las 16,45 horas.

**SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE** Iberia DC-9  
Miércoles a las 18,35 horas.

**LA CORUNA/MADRID** Aviacio Fokker-F-27  
Diario a las 12,05 horas.  
Lunes, Miércoles y Viernes a las 17,35 horas.

**NOTICARIO LOCAL**

**FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY**  
Desde esa hora prestarán servicio las de: don Pablo Jover García y doña Josefa Pucio Ocampo.

**JUZGADO DE GUARDIA**  
Desde el 20 al 26 de mayo, permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 1, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

**TELEGRAMA DETENIDO**  
De Madrid, para don Juan Varela Portas y Pardo, calle Montevidéo, 6-4.º.

**TURNO DE ESTANCOS**

KOSE LOIS GARCIA, vicepresidente da Asociación de Amigos das Nacións Unidas



Jose Lois Garcia e un lucente afincado en Cataluña, vicepresidente da Asociación de Amigos das Nacións Unidas e presidente do Departamento de Cultura da Asociación.

¿Qué é a Asociación de Amigos das Nacións Unidas? É unha Asociación que espalla todos os documentos e comunica todos os diferentes estamentos que compoñen a ONU. Esta Asociación cumpre o papel de Oficina de Información que, cada estado membro da ONU dispón, a excepción do Estado Español, de un seu ingreso en 1955, non establece ningunha oficina. En 1962, unha serie de intelectuais encabezados polo doctor Puigvert e o escritor Santiago Nadal fundaron a debida Asociación, vai ser clave na transcendencia política, económica, social e cultural no proceso evolutivo de diferentes etapas na que vai pasar o Estado Español.

Compre lembrar que a postura que asumamos no «Proceso de Burgos» foi clausurada a Asociación, a presión internacional e as xestións que realizou o Secretario Xeral, fixo considerar o goberno de Madrid a reapertura. ¿Qué ten que ver a Asociación para organizar a Semán Galega? É preciso lembrar que no seo da Asociación, existe un Departamento de Cultura Galega que, programou a «I e a II Semán Galega», un mes adicado ao galo de cumplirse o XXV cabodano do pasamento de Castela, realizáronse exposicións e tomas de postura encol de numerosos problemas organizados na nosa Terra. O Departamento de Cultura Galega está consolidado pola mocidade galega en Barcelona, con inquietudes e posturas críticas sobre as toneladas de problemas que afeccionan a Galicia.

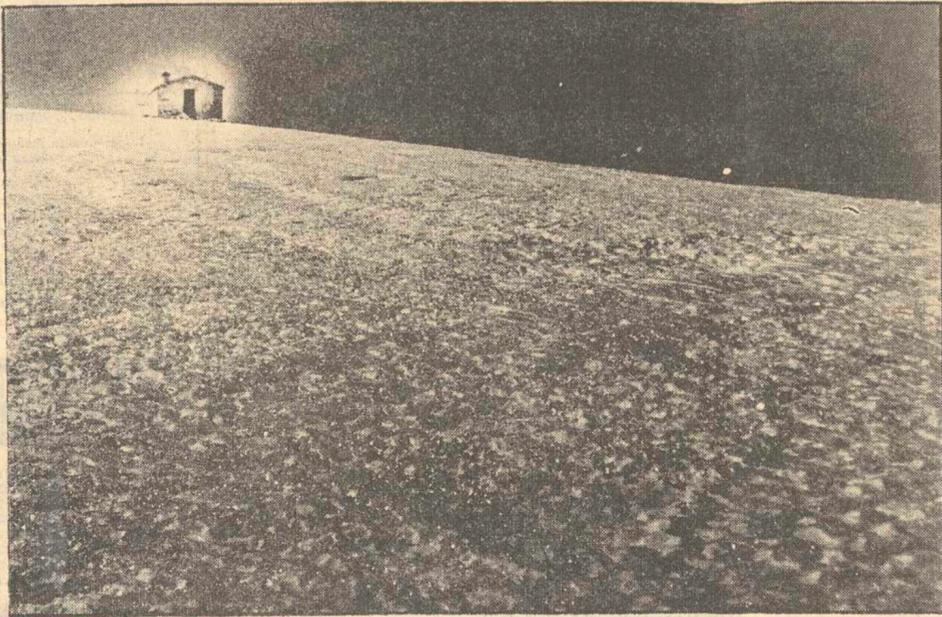
¿En que consistiu a Semán Galega? A «I Semán Galega» celebrada en 1974, consistiu nunha serie de conferencias que reflexaron eminentemente, dar a coñecer os nosos problemas os emigrantes pra que eles asuman o igual que en Galicia as súas responsabilidades. A «II Semán Galega», foi superior en contido a primeira, no seu amplo contexto, tendo en conta a esperada da primeira en canto a organización e participación dado a amplitude do programa. Compre lembrar que, durante esta semán, matizouse mo ben os conflitos existentes en Galicia por homes como Francisco Rodríguez, que falou da problemática cultural; Camilo Nogueira, plantexou o tema económico, Manuel Ibarra, sobre de temas históricos; igual que houbo un día adicado ó cinema galego, cunha representación de «cortos» e de «Pendentes» i unha exposición crítica a cargo do crítico Miguel Porter, como eis unha «mesa redonda» encol da emigración, e unha exposición de cerámica popular. Todos os actos estiveron concurrenciosos tanto por galego como catalán.

¿Cómo se ve a cultura galega dende Cataluña? A cultura galega dende a óptica catalá, a, vese como unha cultura asoballada e colonizada. En Cataluña existe un tradicional interés en coñecer os problemas e o proceso histórico non soto de Galicia senon de todas nacións asoballadas como Occitania, Bretaña, Irlanda, etc., etc. Hai unha gran meioría de catalás que, están pendentes da evolución, dos planteamentos e dos logros que están a facer as camadas populares no plano cultural e político i, auseren un elitismo dirixente, o pobo galego aumenta a dosis de recuperación, isto tamén vese con vos ollos desde Cataluña.

¿CÓMO SE VE A CULTURA GALEGA DENDE CATALUÑA? A cultura galega dende a óptica catalá, a, vese como unha cultura asoballada e colonizada. En Cataluña existe un tradicional interés en coñecer os problemas e o proceso histórico non soto de Galicia senon de todas nacións asoballadas como Occitania, Bretaña, Irlanda, etc., etc. Hai unha gran meioría de catalás que, están pendentes da evolución, dos planteamentos e dos logros que están a facer as camadas populares no plano cultural e político i, auseren un elitismo dirixente, o pobo galego aumenta a dosis de recuperación, isto tamén vese con vos ollos desde Cataluña.

¿CÓMO SE VE A CULTURA GALEGA DENDE CATALUÑA? A cultura galega dende a óptica catalá, a, vese como unha cultura asoballada e colonizada. En Cataluña existe un tradicional interés en coñecer os problemas e o proceso histórico non soto de Galicia senon de todas nacións asoballadas como Occitania, Bretaña, Irlanda, etc., etc. Hai unha gran meioría de catalás que, están pendentes da evolución, dos planteamentos e dos logros que están a facer as camadas populares no plano cultural e político i, auseren un elitismo dirixente, o pobo galego aumenta a dosis de recuperación, isto tamén vese con vos ollos desde Cataluña.

LA FOTO DE LA SEMANA



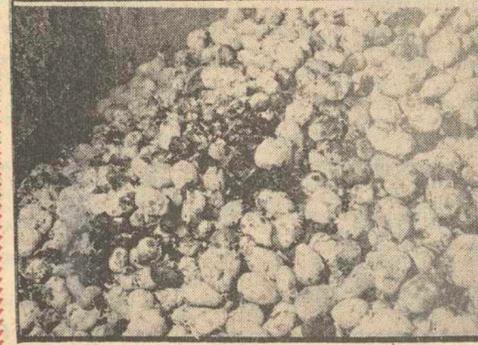
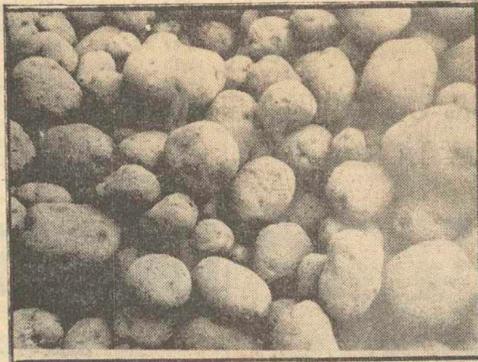
La Agrupación Fotográfica Lucense de Educación y Descanso ha seleccionado, como Foto de la Semana, la presente de Miguel Calvo que lleva por título "La Casa de la Montaña"

PATATAS ATOMICAS... Y MAS BARATAS

Los tubérculos tratados con rayos Gamma podrán comerse después de varios meses

Conservarán sabor y fragancia siempre inmutables

Por Manuel SANZ



Los modernos métodos de conservar patatas son extraordinariamente eficaces. He aquí una partida de tubérculos tratados y otra de patatas descompuestas por falta de tratamiento adecuado. (Foto EFE-FIEL)

Hay quien todavía se aferra a la idea de que la energía nuclear no es conveniente. Otros, los más, estiman que es sumamente rentable en todos los aspectos.

Pero, y aunque sea fijándonos en un pequeño problema, no cabe duda que el átomo nos ayudará a rebajar el precio de muchos productos, entre ellos el de las patatas.

La afirmación surge de dos hechos actuales, y de los cuales las amas de casa son auténticas juezas. Mientras en el mercado el precio de las patatas está subiendo vertiginosamente, en el Centro Nuclear de Casaccia (Roma), se ha iniciado un experimento de irradiación de las patatas con fines antigermínicos.

El tratamiento consiste en meter los tubérculos, durante algunos minutos, en el interior de la cámara blindada, donde una corriente de cobalto 60 emite rayos Gamma que, penetrando en la pulpa, destruyen o esterilizan la flora bacteriana responsable de la descomposición e impiden el crecimiento de los brotes. Después del tratamiento el producto se transporta nuevamente a los silos y se conserva durante cuatro o cinco meses.

NO OBSTANTE Y PARA LOS NO CREYENTES, TENDRAN QUE LLEVAR ADVERTENCIA

Después de esta operación se colocarán en sacos que tendrán que llevar estampado el siguiente slogan: «Patatas irradiadas con fines antigermínicos». En los sacos se deberá poner también un opusculo ilustrativo para los consumidores, con una explicación exhaustiva del nuevo método de conservación.

La irradiación de los productos alimenticios con fines de conservación, ha sido ya utilizado con mucho éxito en numerosos países. En particular, las patatas, está ampliamente difundido en Rusia, Estados Unidos, Canadá, Is-

(Pasa a la página 11)

REUNION DEL "SOCIALISMO HISTORICO"



Presidida por don Alfonso Fernández se ha celebrado recientemente en Madrid la reunión plenaria de la comisión ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español (sector histórico), con asistencia del vicepresidente del mismo, don Ovidio Salcedo, y del secretario general, don Víctor Salazar, llegados de Méjico hace algún tiempo, para estar presentes en esta ocasión. La comisión trató de la reunificación del partido y de las relaciones con los demás grupos socialistas y social-demócratas. (Foto CIFRA GRAFICA)

MADRID AL DIA

AREILZA, ENTRE LA DIMISION Y LA PRESIDENCIA
Se manejan nombres explosivos en torno a la Lockheed

MADRID, 22. - (Crónica de José de Cora, especial para EL PROGRESO). - "La Actualidad Española" recurre a los periodistas para que digan los políticos con más porvenir político y "Mundo" hace tres cuartos de los mismos para que señalen los políticos sin "chance" para el futuro, es decir, los políticos quemados. Es curioso, pero salvo significativas excepciones, en las dos listas aparecen los mismos nombres: Que si Fraga va para arriba, que si Fraga ya no tiene nada que hacer, que si Cantarero está por explotar, que si a Cantarero ya no le queda ni una espoleta a la que echar mano. Y los mismo se puede decir de Felipe González, Arias Navarro, Fernández de la Mora, Girón, Camacho, Llopis, Villar Mir. Una sana conclusión de ambas encuestas podría ser ésta: Los políticos del futuro aún no han aparecido, o están estudiando el Bachillerato. El mismo Fraga se ha marcado un plazo político, cumplido el cual abandonaría la escena, y Fraga, a la vista de la media de edad del "establishment", es un hombre joven. Evidentemente, el futuro tiene que ser mucho más joven todavía.

LOS IDUS DE MAYO
Parece ser que ya se han superado las diferencias surgidas entre el presidente del Gobierno y el ministro de Asuntos Exteriores con motivo de la intervención de Fernando Morán, director general para Asuntos de Africa en el homenaje al profesor Enrique Tierno Galván. Los párrafos más significados de esa intervención, en la que calificaba de dictadura al mandato de Franco, ya los ofrecimos en esta crónica hace dos días. La reacción no se hizo esperar, y el presidente Arias solicitaba al conde de Motrico el cese del señor Morán. Según se comentaba, el señor Areilza defendía a su director general, y estaba dispuesto a presentar el mismo la dimisión si Morán era apartado del Departamento de Asuntos Exteriores. Por otra parte, se extienden los comentarios y los informes sobre una supuesta preparación del nombramiento de José María de Areilza como presidente del Gobierno. LA "LOCKHEED", PAGADERA
Precisamente al día siguiente de que el corresponsal de "Infor-

maciones" en Washington, Alberto Valverde, anunciara que sólo depende de España el obtener información sobre el escándalo de "Lockheed", el Gobierno de Madrid instrumentaliza un órgano encargado de su investigación. Los diarios europeos siguen dando nombres de posibles españoles implicados en el soborno, y desde luego, si alguno de ellos se corresponde con la verdad, tendría razón Valverde para decir que ni Madrid, ni Washington, tienen interés en descubrir un material que es dinamita. MISCELANEA
-A raíz del lamentable accidente que costó la vida al ciclista Santisteban, han surgido muchos amigos íntimos del deportista. Sospechamos de esa amistad, pues hoy, en la Prensa madrileña varios periodistas han dicho, cada uno en su medio, que era popularmente conocido como "Jumbo", "Santy", y "El Ilanero solitario".

AUMENTA LA POBLACION DE OSOS POLARES
Protegidos por un acuerdo internacional, los osos polares pueden mirar el futuro con cierta confianza, ha dicho la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN). La "IUCN", con sede en Marga (Suiza) ha dicho que la población de osos polares parece que está recuperándose de la situación a la que había llegado en años anteriores, debido a la caza intensiva a que se les venía sometiendo, gracias a las campañas organizadas en los últimos años para protegerlos. La prohibición de cazar osos en la Unión Soviética, en vigor desde 1956, ha tenido efectos positivos, informa la organización. "El nuevo acuerdo significa para los osos polares un futuro más seguro que el que han tenido estos últimos tiempos", ha dicho la organización.

LA ENFERMEDAD DE LAS CIGUEÑAS AMENAZA EL AMBIENTE ROMANTICO DE REGIONES AUSTRIACAS
Están preocupados los ornitólogos y románticos austriacos las cigueñas no vuelven a sus nidos tradicionales en algunas regiones del Burgenland y Estíria.

En la localidad de Rust, en Burgenland, patria clásica de las cigueñas austriacas, no ha vuelto más de un tercio de estas aves zancudas. Ya el año pasado los animales jóvenes padecieron de una infección. Se teme que hayan enfermado más en Egipto, donde suelen pasar el invierno. En Rust, de los 18 nidos de las chimeneas solamente están ocupados seis.

Los ornitólogos desinfectarán los nidos y marcarán con anillos los animales desinfectados.

DE EXPERTO SUBASTADOR A ACADEMICO
Maurice Rheims fue elegido miembro de la Academia Francesa para ocupar el sillón dejado vacante por Robert Aron, por 17 votos en su favor contra 11 y 5 boletines en blanco.

El nuevo académico que no posee el título de bachiller, ejerció hasta hace 4 años la profesión de experto subastador. Posee la Medalla de la Resistencia. En su profesión anterior dirigió principalmente la venta de los bienes del rey Faruk y encontró el testamento de Luis XIV, que fue entregado a los archivos nacionales.

Al mismo tiempo ha publicado interesantes cuentos humorísticos sobre los coleccionistas, como el titulado "La extraña vida de los objetos".

Rheims al conocer la noticia ha manifestado que trabajando como perito tasador conoció la "realización de mis sueños sociales".

BOICOT ANTI-CAFE EN ESTADOS UNIDOS
Una cadena de supermercados norteamericana propuso un boicot contra el consumo de café como remedio contra los altos precios alcanzados por este producto en los mercados mundiales.

La iniciativa, que está basada en el consumo de té y otros productos, ha sido lanzada por la cadena de supermercados "King", en el estado de Nueva Jersey.

Para promover el boicot cafetero entre sus clientes, la cadena "King" ha publicado anuncios en la prensa en los que recomienda el consumo de té o de cubitos de sopa con rebajas especiales.

"Si todos nosotros rehusamos pagar altos precios por el café, los precios tenderán que bajar", indican los anuncios al decir que su deber es el de solidarizarse con los consumidores.

Los precios de café en Estados Unidos ha aumentado dramáticamente durante los últimos meses debido a las heladas que destruyeron gran parte de la cosecha brasileña y los daños causados en las cosechas de Colombia por las lluvias y por el terremoto en los cafetales guatemaltecos.

EL FRAILE QUE PREDECIA TERREMOTOS
Un fraile de la ciudad italiana de Padua fue denunciado por predecir terremotos ocasionando el pánico.

Se trata del hermano Cherubino da Castellfranco, que repartió folletos en las ciudades de Padua, Mestres y Bassano, en los que afirmaba que catastróficos terremotos se producirían en la región. El fraile corre el riesgo de comparecer (Pasa a la página 11)